

Firmado pacto de no agresión

El Primer Ministro soviético Alexei N. Kosygin y el Canciller de Alemania Occidental Willy Brandt suscribieron hoy un tratado de no agresión y cooperación, piedra fundamental de los esfuerzos de Bonn para mejorar las rela-

ciones con la Europa Oriental. El Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Andrei A. Gromyko y su colega Walter Scheel, de Alemania Occidental, añadieron sus firmas a los documentos **Texto en la Pág. 21**



MOSCU, Agosto, 12 (AP). — Firmando hoy en el Kremlin el tratado de no agresión, aparecen el Canciller Willy Brandt y el Premier

Soviético Alexei Kosygin. Detrás de Kosygin, en el lado derecho está el Jefe del Partido Comunista Leonid Breznev. (AP, wirephoto).

Plan de 9 años de educación primaria

Educación primaria obligatoria durante 9 años consecutivos pretende implantar en Costa Rica el actual Ministro del ramo, Prof. Gámez Solano. Para ello cuenta ya con el apoyo irrestricto del Consejo de Gobierno. El Consejo Superior de Educación en breve

analizará el plan Gámez y luego será pedida la reforma constitucional del caso a la Asamblea Legislativa. Dos tipos de colegios en los centros urbanos también creará Gámez Solano: uno de tipo "orientación" y otro de "formación del hombre". Además anuncia

un Ministerio de Educación con dos oficiales mayores. Todo esto es apenas una parte de su ambicioso plan de reforma integral de la educación en Costa Rica.

Texto en la Pág. DOS

MOCION DE REVISION DE PROTOCOLO VERAN

La Asamblea Legislativa ve esta tarde la moción de revisión que dejó presentada el Lic. Manuel Mora, para el proyecto del Protocolo de San José, que fue aprobado ayer en primer debate. El Diputado Aguilar Peralta, dijo que seguirá adoptando la posición de ayer. Por su parte el diputado Daniel Barrantes, felicita al Lic. Guillermo Jiménez, por no haber accedido a la pretensión de sus compañeros de que rompiera quórum.

Texto en la Pág. CUATRO

Subirán deducción en Impuesto de Renta

En fuentes del Ministerio de Hacienda se informó esta mañana que se aumentarán las deducciones en la renta para favorecer a las clases de bajos ingresos, y que con las nuevas escalas incluso dejarán de pagar el tributo gran número de trabajadores. No se quiere dar de-

talle sobre las nuevas escalas que se propondrán hasta tanto el proyecto de reformas a la ley no sea conocido por la Comisión de Reorganización de la Hacienda Pública.

Texto en la Pág. DIECISIETE

500 cañerías rurales para desarrollo próximo año

El Ministro de Gobernación, Lic. Carlos Manuel Vicente Castro, anuncia hoy a través de LA PRENSA LIBRE la construcción de 500 pequeñas cañerías rurales para el año de 1971. El SNAA dará ayuda técnica; el Gobierno tubería y las comunidades mano de obra. Todo un programa bien coordinado.

Texto en la Pág. DIECIOCHO

Los problemas crediticios y técnicos que impiden el desarrollo adecuado para producir en cantidad suficiente y de esa manera abastecer el consumo nacional de carne, serán discutidos dentro del Seminario Ganadero Nacional a celebrarse los días 21, 22 y 23 de agosto próximos, dice don Adrián Castro González.

Texto en la Pág. VEINTE

Erradicar la mosca del Mediterráneo

Un importante estudio con el propósito de lograr la erradicación de la mosca del Mediterráneo en los países signatarios de OIRSA, propuso la comisión de ese organismo que participa en la reunión técnica de CIRSA. Durante el día de ayer se conoció los informes de labores efectuados por cada país durante el período 1969-1970. Asimismo se estudiaron programas de prevención de la fiebre aftosa y de roya del café.

Texto en la Pág. DIECIOCHO

Control sobre tortuga verde es recomendado

"Necesario efectuar un estudio exhaustivo y cuidadoso de la ecología de las regiones en que se desea explotar la tortuga verde. Cualquier solicitud en este sentido debe ser especialmente analizada para su autorización. Necesario que el Colegio de Biólogos colabore en esta actividad", señala el científico Archie Carr.

Todavía no se ha dictado sentencia

Aloysio M. Díaz Gomide y Claude Fly, secuestrados hace doce y seis días respectivamente por los tupamaros, continúan cautivos hoy, pero se mantenía la esperanza de que regresen sanos y salvos a sus hogares tras el décimo comunicado de los tupamaros, confirmado por la policía, en el que se afirma que ambos están bien. Los tupamaros indicaron en el comunicado que "aún no se había dictado sentencia", de lo que parecía sugerir que ambos secuestrados son interrogados sobre sus funciones.

Texto en la Pág. 21

Afirma Figueres

Acataré fallo en autónomas

El Presidente de la República, don José Figueres, comentó en forma exclusiva para LA PRENSA LIBRE, sobre el proyecto de ley de reformas bancarias y de la forma de constituir las juntas directivas de las autónomas con la fórmula 4-3. La aprobación en plenarios de ese proyecto, significa que habrá que renovar de inmediato todas las juntas directivas de las autónomas. Sobre el particular el Presidente comentó, que acatará la ley tal y como quede aprobada.

Texto en la Pág. DIECISEIS

PROTOCOLO DEJARA DE 60 A 70 MILLONES

De acuerdo con cálculos hechos por la Secretaría General del Tratado de Integración Económica (SIECA) el Protocolo de San José aprobado ayer en primer debate por la Asamblea Legislativa producirá entre sesenta y setenta millones de colones al año. La Contraloría General inició el estudio del cálculo definitivo de lo que producirá el Protocolo para incluir ese nuevo ingreso en el proyecto de presupuesto para 1971.

Texto en la Pág. DIECISIETE

Educación Primaria obligatoria durante 9 años consecutivos

Enseñanza Primaria durante 9 años consecutivos propulsa el Prof. Gámez Solano, actual Ministro de Educación, contando ya con el apoyo irrefragante del Consejo de Gobierno y faltando sólo la aprobación de sus planes por parte del Consejo Superior de Educación y la consiguiente reforma a la Constitución Política que establece la obligatoriedad hasta un Sexto Grado.

Como es sabido, con la actual Reforma que está operando en la Enseñanza Media, existen dos ciclos. Uno va del I hasta el III año y el otro del IV al V año. En el primer ciclo se estudian las materias tradicionales de Segunda Enseñanza (Estudios generales Básicos) y en el Segundo Ciclo se entra en el campo de la diversificación, especializándose el estudiante ya sea en "Ciencias", "Letras", "Profesional" o "Bachillerato Agropecuario".

El Ministro Gámez considera que fundamentalmente en las zonas rurales miles de estudiantes de Primaria no pueden seguir estudios de Enseñanza Media por carecer de recursos para venir a seguir estos en los centros urbanos. Así al tener una Escuela Primaria de 9 años obligatoria, esos muchachitos de Primaria podrán hacer el Primer Ciclo en su propia escuela campesina y si resultan buenos estudiantes luego les será más fácil continuar sus estudios del Segundo Ciclo hasta obtener su Bachillerato.

Por otra parte, considera el Prof. Gámez, la creación en los centros urbanos de dos tipos de colegio: uno para "la mostacilla" (muchachitos de 13 a 15 años) y otro para los que ya dejaron de ser "mostacilla" (jóvenes de 16 años en adelante). Con este tipo de colegios, opina el actual ministro del ramo, que el aprovechamiento por parte de los alumnos se puede aumentar en un ciento por ciento.

El primer colegio (mostacilla) tendrá una filosofía de "orientación fundamentalmente" y el segundo tipo será una institución para "definir metas concretas al estudiante y formar al hombre". Con ello, afirma Gámez Solano, el país obtiene un gran aprovechamiento y el quehacer educativo se vuelve más fluido.

Desde luego, que para llevar a la práctica todo este ambicioso programa, se necesita la "Universidad Pedagógica", en la cual mediante carreras cortas, se obtendrá un maestro especializado en Enseñanza Media, que podrá impartir esta a los escolares del Sexto en adelante hasta el Noveno Grado.

Tendremos así, dijo el Ministro Gámez, una escuela primaria de nueve años obligatoria en el campo y dos tipos de colegios de enseñanza media en la ciudad. Por otra parte anunció también el señor Ministro de Educación, que dentro de sus planes para una Reforma Integral está la desaparición de las llamadas "islas" en la educación, y precisamente este sistema de 9 años obligatorios en Primaria persigue ese fin, eliminar las "islas" e integrar a los estudiantes".

Habló también don Lalo, (estamos reseñando aquí parte de la charla que tuvo con los profesores del Liceo Napoleón Quesada el pasado lunes en la cual les explicó el Plan Integral de la Educación que se propone realizar ahora). De un Ministerio de Educación con dos Oficiales Mayores, una para que se encargue exclusivamente del campo administrativo y otro para la fun-

LA PRENSA LIBRE en posteriores ediciones llevará a sus lectores mayor información acerca del ambicioso

"Plan Gámez" para reestructurar todo el Ministerio de Educación y hacer que este exista en la realidad, "porque ahora

como están las cosas, el Ministerio de Educación en práctica no existe según afirmó don Lalo en el Napoleón

Quesada, información que ayer suministramos sobre el particular y que hoy completamos con esta otra nota.

Cuatro delegados de Costa Rica en Seminario del BID sobre Financiamiento Externo

Anteayer se inició en la sede del Banco Interamericano de Desarrollo en Washington un seminario que durará tres semanas sobre fuentes de financiamiento externo para América Latina, con la participación de 25 funcionarios vinculados a Bancos Centrales, oficinas de planificación y diversas entidades de enseñanza superior de Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, República Dominicana y Uruguay.

Este seminario forma parte de un programa que incluirá seminarios nacionales en los países citados, coordinados por los participantes en el que se lleva ahora a cabo en Washington y contará con el apoyo

financiero y técnico del Banco Interamericano.

El programa tiene por objeto divulgar conocimientos sobre las políticas operativas de las diferentes entidades que ofrecen financiamiento para la ejecución de programas y proyectos específicos de desarrollo de los países latinoamericanos.

Por Costa Rica asisten al importante seminario Alexis Hernández, Jefe del Departamento de Financiación del Ministerio de la Presidencia; Luis Alberto Salazar, Jefe de Programas del Banco Interamericano en el Banco de Costa Rica; Flora L. Noriega, del Instituto Centroamericano de Administración Pública, y Rafael Castillo, del Consejo Monetario Centroamericano.

De usted depende que su niño se mejore rápidamente si tiene diarrea! Póngalo de inmediato bajo atención médica en el Hospital o en la Unidad Sanitaria de su localidad.

PRECIOS DE PRODUCTOS BASICOS ESTUDIARAN

Un plan de coordinación de actividades entre los distintos organismos estabilizadores de precios de artículos de consumo básico de Centro América se está llevando a cabo, con la participación de los gerentes de las instituciones encargadas de esta actividad en el Istmo.

Según informaron funcionarios del Consejo Nacional de Producción, el propósito fundamental de este importante programa es el de lograr, en la medida de lo posible, una uniformidad de precios entre los diferentes países centroamericanos.

Recientemente el señor

Gerente del Consejo Nacional de Producción, quien se ha manifestado sumamente interesado en el proyecto se entrevistó con el Ing. Arturo Harding L., gerente del Instituto Nacional de Comercio Exterior e Interior de Nicaragua para discutir algunos asuntos de gran trascendencia sobre el particular. Asimismo en fecha próxima visitarán nuestro país los gerentes de los organismos reguladores de precios de Honduras, El Salvador y Guatemala, quienes han sido invitados por el gerente del Consejo Ing. Fernando Zamora con el mismo propósito.

PAPEL CELOFAN

¢ 157.00 BLANCO ¢ 189.00 COLOR
(RESMA DE 500)

Tenemos precio por cien y por cantidades mayores.

EL MIRTO - TEL. 22-47-98.

EL FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

Y

JAPDEVA AVISAN

que de conformidad con lo dispuesto por la Ley de Emergencia Nacional N° 4622 de 29 de julio de 1970, publicada en La Gaceta del 5 de agosto en curso, con vigencia a partir de la fecha de su publicación, tanto el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico en Puntarenas como la JAPDEVA en Limón, procederán a partir del 5 del corriente a recaudar una sobretasa de muellaje de ¢ 3.00 (tres colones) por cada tonelada de mil kilos de mercancías que se importen o exporten por los puertos de Puntarenas y Limón, sin excepción alguna, para dar cumplimiento a lo que sobre el particular dispone la citada Ley en su Artículo 8º, inciso c), que textualmente dice así:

"c) Una sobretasa de muelle, que se establecerá por un máximo de tres años, no mayor de tres colones por cada tonelada de mercadería que se importe o exporte por Limón o Puntarenas y que será recaudada por la JAPDEVA y el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico respectivamente, y puesta directamente a la orden del banco que haga el préstamo".

Los recursos provenientes de la sobretasa antes citada serán empleados para el servicio de amortización e intereses del préstamo que por un monto hasta de ¢ 10.000.000.00 (diez millones de colones) contratará el Poder Ejecutivo con uno de los Bancos del Estado para financiar las obras y programas en las Provincias de Puntarenas y Limón, con el propósito de resolver la crisis portuaria que afronta el país en los principales puertos del Pacífico y el Atlántico.

STANLEY PERALTA ARIAS

Gerente

Ferrocarril Eléctrico al Pacífico

WILLIAM REUBEN AGUILERA

Gerente JAPDEVA

AGOSTO
15
DIA DE LA MADRE



Nuestras creaciones
la harán lucir siempre
joven y elegante

Obséquiele

Red Point[®]

CALIDAD DADA POR





ACOGE

FORTALECER EL REGIMEN EMPRESARIAL

—IV—

"Finalmente, ese proceso tan necesario se vería reforzado a través de una reforma tributaria que tienda a aumentar y a mejorar las fuentes de recursos fiscales, basada en sistemas que perfeccionen el cobro y eviten la evasión, a la capitalización empresarial e individual y, en general, al ahorro interno"

"Me propongo luchar, continuamente en sus declaraciones el Lic. Daniel Oduber, desde mi posición en la Asamblea Legislativa en favor de todas esas medidas y espero que, en esa tarea me acompañen los empresarios y me ayuden los voceros de los otros sectores de gobierno y de los diversos partidos".

"Podríamos intentar, inclusive, la definición de los principios básicos que normen la política nacional en favor del desarrollo económico, para dar seguridades y garantías de que la legislación de ese tipo se orientará a dar confianza y a crear un ambiente favorable al incremento de toda clase de fondos privados para la inversión, con lo cual estaremos ayudando a mantener una moneda sana, una balanza de pagos estable y un equilibrio fiscal permanente".

No ocultamos nuestra satisfacción por el contenido y los alcances de las declaraciones del Sr. Presidente de la Asamblea Legislativa. Más que eso, una actitud generalizada en el seno de la Asamblea Legislativa, la ciudadanía y los sectores privados podrían estar más tranquilos y esperanzados. Tendremos muy en cuenta, hacia el futuro, el compromiso presente del Lic. Oduber de luchar por la vigencia y fortalecimiento de principios tan sanos como los que hemos extraído, en nuestras últimas columnas, de sus más recientes declaraciones públicas.

Fomentar el ahorro individual, promover sanas inversiones extranjeras, intensificar el proceso de una más justa distribución del ingreso, fortalecer a los sectores privados, vigorizar el flujo de recursos de largo plazo hacia el país, promulgar una legislación que ordene y oriente el funcionamiento de sociedades de inversión, constituyen, entre otras, verdaderas metas nacionales para los años inmediatos.

Hoy ven moción de revisión de Protocolo

Hoy la Asamblea Legislativa verá y discutirá la moción de revisión presentada por el Lic. Manuel Mora, para el proyecto de Protocolo de San José, que fue aprobado ayer en primer debate con 34 votos positivos, 7 negativos y 15 ausentes.

El proyecto se votó cuando el diputado Valladares no pudo seguir en el uso de la palabra porque tenía un afección en la garganta y cuando la mayoría le negó un turno más al diputado Piedra Jiménez.

Algunos de los diputados de Unificación optaron por retirarse como protesta, pero otros de la misma fracción se quedaron y en número de seis votaron afirmativo dicho proyecto de ley.

De inmediato, el diputado Mora Valverde, presentó moción de revisión, que será vista a primera hora de hoy.

CONTINUARE CON MI ACITUD

Entrevistamos al diputado Dr. Aguilar Peralta, de Unificación, sobre su actitud al levantarse ayer en la sesión de plenarios y abandonar el recinto y dijo que su actitud será siempre igual, cuando se restrinja la libertad de expresión,

como se hizo ayer con el diputado Emilio Piedra Jiménez.

En cuanto al Protocolo, repitió que se trata de una nueva carga impositiva para el pueblo, que va a dejar una entrada al Fisco de unos 70 a 100 millones de colones, que el Gobierno va a desperdiciar, como ya se está viendo.

FELICITO AL DIPUTADO JIMENEZ

Por su parte, el diputado Daniel Barrantes, de Liberación, dijo que él felicita al diputado Lic. Guillermo Jiménez Jefe de la Fracción de Unificación, que no accedió a la pretensión de sus compañeros, que romper el quórum y que lejos de eso, se quedó con otros compañeros y en forma noble, votó positivo con otros diputados de su fracción, dicho proyecto.

Censuró por otro lado a los diputados que abandonaron el

recinto y dijo que estos no respetan la voluntad del pueblo, que fue el que los eligió.

Sobre el Protocolo dijo, que está convencido de que aunque el mismo tenga impuestos para los productos que se importan de fuera del área centroamericana, no va a perjudicar a las clases más necesitadas, en tanto que sí va a beneficiar a los campesinos que necesitan más caminos, escuelas, medicinas, etc.

CURSO DE PROGRAMACION IBM 360/20 ESCUELAS CASTRO CARAZO Y NATIONAL DATA PROCESSING INSTITUTE, N.Y.

Curso completo de 4 meses de duración, para adiestrar programadores en computadoras IBM 360/20. Además en la introducción a las computadoras, el estudiante recibirá un entrenamiento completo en Programación IBM 360/20 Basic Assembler; en Programación RPG y en Programación COBOL.

Debido a la intensidad y al alto grado de especialización del curso, se exige un

EXAMEN DE INGRESO

que se efectuará en las aulas de Escuelas Castro Carazo el JUEVES 13 a las 7 de la noche. Los interesados deben inscribirse en la Secretaría. El curso se ofrece en colaboración con el National Data Processing Institute de New York —el más grande de ese Estado— y de Escuelas Castro Carazo, con experiencia de 34 años en enseñanza comercial y de negocios.

Sesquicentenario de la Independencia

LA ACADEMIA DE GEOGRAFIA E HISTORIA DE COSTA RICA AVISA AL PUBLICO

Que en vista de la gran cantidad de personas asistentes al Curso para conmemorar el 150 ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE CENTRO AMERICA, cuya inauguración se efectuó en el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica, se ha visto obligada por razones de espacio, a trasladar la sede de las conferencias al edificio de la

Asociación Nacional de Educadores (ANDE)

(100 varas al oeste del Hotel Europa) gentilmente cedido por su Directiva.

Allí se reanudará el ciclo, mañana jueves 13 de agosto, con la conferencia que pronunciará el LIC. CARLOS ARAYA POCHET, de la Universidad de Costa Rica, sobre el tema:

ACTUACION DE LOS DIPUTADOS DEL REINO DE GUATEMALA EN LAS CORTES DE CADIZ.

HORA: 8 P.M.

1821 - 1971

Se aprovecha la oportunidad para dejar constancia de nuestro más sentido agradecimiento al Instituto de Cultura Hispánica por la colaboración que ha prestado a esta actividad cultural.

RICARDO BLANCO S. SECRETARIO GENERAL

15 DE AGOSTO DIA DE LA MADRE

REGALE ARTICULOS DE

LA GRAN VIA

PRECIOS CON IMPUESTO INCLUIDO...

ECONOMICICE CON NUESTRAS PROMOCIONES Y OFERTAS ESPECIALES

CHOCOLATES Y GALLETAS
en cajas de fantasía para REGALO, de las mejores marcas el mayor surtido

PERUGINA - TOBLER - CADBURY'S FRY'S - TERRY'S - WHITMAN'S - JACQUIN - STOLLWECK - JACOB'S - HUNTLEY & PALMERS - PEEK FREEN'S - LU - GIACOMIN.

10% DE DESCUENTO
EN PERFUMES - LOCIONES - TALCOS - JABONES - ESTUCHES. Visite nuestro departamento de COSMETICOS Y VEA SURTIDO.

CREMAS BOLS Y MARIE BRIZARD BOT. **¢ 26.50**

FRUTA FRESCA

MELOCOTONES - CIRUELAS - NECTARINAS - MANZANAS - UVAS rojas, verdes y negras

Galletas Nabisco Cristal

Surtido selecto lata redonda 20 Oz. **¢ 5.60**

Surtido amistoso lata 4 libs. **¢ 10.75**

Saladitas especial lata 2 libs. **¢ 6.50**

TRIO Y OREO pte. **¢ 1.80** | SURTIDO FAMOSO caja **¢ 3.65**

CHOCOMENTA pte. **¢ 2.15**

PROMOCION



COCKTAIL DE FRUTAS

8 Oz. **¢ 2.45**

16 Oz. **¢ 4.65**

ESPARRAGO

8 Oz. **¢ 2.40**

12 Oz. **¢ 4.95** | 20 Oz. **¢ 7.90**

PETIT POIS

8 Oz. **¢ 1.60** | 16 Oz. **¢ 3.15**

JUGOS TIPO AMERICANO

5 1/2 Oz. **¢ 1.85** | 10 Oz. **¢ 2.80**

GARBANZOS

lata 20 Oz. **¢ 2.10**

PETIT POIS CON ZANAHORIA

8 Oz. **¢ 1.60** | 16 Oz. **¢ 3.15**

CREMA DE MANOS CUATRO ROSAS

Peg. **¢ 1.75** | Gde. **¢ 3.00**

Visite nuestros departamentos de **TIENDA Y BAZAR**

Que le ofrecen mayor surtido y los mejores precios

CRISTALERIA - LOZA - PYREX - PERCOLADORES - CAFETERAS - MOLDES - OLLAS Y SARTENES DE TEFLON Y ELECTRICAS - LAMPARAS - CUADROS - ARTICULOS CROMADOS, ACERO INOXIDABLE, PLASTICOS Y DE ALUMINIO - JUEGOS Y UTENSILIOS DE COCINA - PAÑOS - SET DE BAÑO Y ROPA FINA DE SEÑORA.

Jabón Caprice
BAÑO **¢ 1.60** | REGULAR **¢ 1.25**

Laca Hald Spray.
lata **¢ 6.50**

OFERTAS
1 LITRO GANCIA
1 BOT. VINO DE PASAS POR **¢ 11.25**

1 SIDRA LA MADRILEÑA
1 BOT. VINO MOSCATEL POR **¢ 9.75**

1 SIDRA LA GITANA
1 BOT. VINO PASAS por **¢ 10.15**

1 LITRO CINZANO
1 BOT. VINO MOSCATEL CINZANO **¢ 16.25**

TALCOS CASHMERE BOUQUET Y PARAMI FAMILIAR **¢ 6.75**

GRANDE **¢ 2.30**

Un regalo sabroso para mamá **GALLETAS**



SURTIDO FAMILIA
Paquete 1 lba. **¢ 4.10**

LATA CUADRADA DE 3 1/4 lbs. **¢ 11.35**

BLANCA NIEVES
latas redondas de 1 1/4 lba. **¢ 7.45**
1 1/4 lba. **¢ 5.85**

SHAMPU HALO GIGANTE **¢ 6.10** | GRANDE **¢ 3.15**

FELPUDOS 50 X 40 **¢ 4.75**

CAMISAS DE DORMIR CRESPON DE HILO
MANGA LARGA **¢ 13.50** | MANGA CORTA **¢ 11.50**

BATA ESTAMPADA algodón **¢ 12.50** | GABACHAS estampado **¢ 5.65**

DELANTALES CON PETO **¢ 4.95** | SIN PETO **¢ 3.20**

FUSTAN JERSEY NYLON **¢ 15.25**

PANTY JERSEY NYLON **¢ 2.75**

OFERTA PAÑOS HILASAL
1 PAÑO GDE. BAÑO
1 PAÑO DE MANOS estampados por **¢ 7.25**

WHISKY ROYAL LABEL BOT. **¢ 31.50**

1/2 LITRO CINZANO
1 BOT. PONCHE
1 BOT. VINO DE

Galera

Por Jorge Arguedas

LA PRENSA LIBRE

el diario de la tarde

Temas del Momento

Factor de primer orden en los planes de desarrollo

Existen una serie de negocios propios de ciertos organismos del Estado e instituciones públicas, —patentes de licores, placas de vehículos de servicio público, derechos de distribución de lotería, explotación de centros deportivos, etc.—, que han venido a caer en manos de ciertos grupos privilegiados que levantan verdaderas fortunas con estas lucrativas actividades ante la falta de acción contralora de la jerarquía institucional que debe señalar la pauta y los procedimientos en estos asuntos y la impavidez de la opinión pública, absolutamente desinteresada de lo que ocurre en esta bucolica aldea que es Costa Rica.

De vez en cuando, alguna entidad, corporación o periódico, da alguna voz de alarma para que las cosas se corrijan, pero los intereses creados entran pronto en acción y la cosa no pasa de ser un quejido de niño. Ahora la Municipalidad de San José ha llamado la atención sobre uno de estos negocios leoninos, —mercado negro mónico y lirondo—, como lo es el de las patentes de licores y parece que el cotarro se ha revuelto. Pero ya volverán las aguas al río puesto que no se trata de una investigación sino de un nuevo proyecto de Ley para establecer nuevos sistemas de distribución de patentes y las cosas seguirán igual aunque con distinto articulado. Tal vez variarían los rostros de algunos privilegiados pero el círculo será el mismo y el negocio continuará por caminos conocidos.

Por lo mismo, se comenta que la Asamblea Legislativa debería de asumir una actitud directa en el análisis y consideración de todos estos negocios que movilizan sumas fabulosas del circulante nacional y, conjuntamente con la Contraloría General de la República, legislar con conocimiento de causa para que exista equidad, justicia y beneficio del mayor número de costarricenses en la distribución de todos estos contratos para que den oportunidades a los más y no signifiquen gollería para los menos.

Con cierta regularidad se plantea la iniciativa de levantar un monumento, —en bronce, mármol o granito—, al esforzado y luchador agricultor costarricense. La idea es acogida con entusiasmo y, por lo menos espiritualmente, el homenaje se tributa a ese gran sector de costarricenses que hacen producir la tierra. Nosotros, del ya nos sumamos a tan justo homenaje pero tenemos la impresión que más que un monumento nuestros agricultores preferirían créditos baratos y oportunos.

En noviembre del año pasado el Consejo Consultivo de Estadística designó una comisión, con representantes del Ministerio de Agricultura y Ganadería, Consejo Nacional de Producción, Federación de Cámaras Ganaderas, Instituto Nacional de Seguros, Consejo Consultivo de Estadística, Estadística y Censos, Oficina de Planificación y Banco Central, encargada de elaborar el Programa Costarricense de Estadísticas Básicas del Sector Agropecuario.

La comisión comenzó a trabajar en enero de este año y hace algunos días presentó un informe preliminar acerca de las actividades que ha realizado en el cual se observa que todos y cada uno de sus miembros han llevado a cabo las tareas que se les encomendó con gran sentido de responsabilidad.

No hay la menor duda de que las estadísticas constituyen un factor de primer orden, aunque muchos escépticos digan lo contrario, en los planes de desarrollo.

Si se cuenta con suficientes elementos estadísticos la planificación podrá orientarse sobre bases más firmes y no se caminará a oscuras pudiendo aprovecharse en mejor forma no solamente los recursos financieros sino también los recursos humanos.

Fortalecer los organismos encargados de la labor estadística es una ineludible obligación de los poderes del Estado.

La comisión, en el primer ciclo de sesiones de trabajo, cubrió el temario que se había propuesto y que contiene los siguientes puntos: determinación de las

Estadísticas Básicas para la programación del desarrollo económico y social; inventario de las Estadísticas Básicas propuestas en el punto anterior; ubicación de las fuentes existentes de las Estadísticas Básicas faltantes; evaluación de las Estadísticas actuales y determinación de la conveniencia de seguir elaborando cada una de ellas; metodología a usar en la elaboración de las Estadísticas Básicas propuestas; costos del sistema actual y del propuesto.

La misma comisión señala las encuestas que es necesario realizar en el sector agropecuario y dice que ese programa se considera de la mayor importancia por cuanto contiene los requerimientos mínimos indispensables para una adecuada planificación y evaluación de la actividad de este sector, cuya importancia es cada día mayor en la economía nacional como agente efectivo de desarrollo.

Como los aumentos en el presupuesto del año próximo serán muy limitados, porque hay que enmarcarlos dentro de la estimación de ingresos ordinarios para 1971 que hizo la Contraloría General, no se le asignarán a las actividades estadísticas más recursos de los que tiene este año. Pero seguramente el Ministerio de Industria y Comercio, consciente de la importancia que tiene para el país el programa de encuestas agropecuarias sugerido por la comisión, aprovechará la primera oportunidad que se le presente para lograr que se acuerden los aumentos indispensables para que la Dirección General de Estadística y Censos pueda cumplir con las recomendaciones contenidas en el Programa Costarricense de Estadísticas Básicas.

Glosas de los colaboradores

Inquietudes...

Por Enrique Limosner

El ambiente influye poderosamente sobre el espíritu. Cada país tiene una tonalidad que, dentro no se puede percibir claramente y hay que esperar que transcurra el tiempo, que es un señor, y que da la razón a quien la tiene.

Los grandes proyectos absorben los pequeños, que en muchas ocasiones son los que producen la crítica ciudadana, por ser más fácil oponerse a una mezquindad, que a una gran obra de transformación, incluso histórica. Claro está que la política lleva la voz cantante, cuando se trata de combatir un acuerdo gubernamental. Estas actitudes están generalizadas, y mis constantes lecturas de muchos países me hacen creer o adoptar una actitud tranquila —para pensar mejor— y emplear mi acostumbrada generosidad cristiana.

No hay que sentirse apresados por los intereses de las pasiones, que crean una especie de urdimbre, de los anhelos y de los prejuicios

que nos impiden percibir la polarización especial de la realidad. No especifico casos concretos, por dedicar mis modestos escritos y comentarios a generalidades de tipo mundial, que constituyen mi deseo. La lógica antigua nos impresiona, cuando me doy cuenta que la moderna, la existente, no desempeña el factor determinante, para conseguir la tranquilidad espiritual a que el mundo aspira.

Caen a mis manos lecturas no latinas, que para mi cerebro —no cansado de traducir— encuentro inexactitudes y exageraciones, sin dejar de reconocer que tienen a veces, un profundo sentido de la vida, que lo tiene RUY BLAS de Víctor Hugo y otros libros de pensadores de estirpe de otros tiempos. Tengo que reconocer también que Víctor Hugo, tenía un hondo sentido español.

Una cuartilla es suficiente por hoy. Próximamente en algo más específico, lo haré, para descifrar el pensamiento del hombre de la calle.

Ojos sobre el Mundo

DE SEIS A DIEZ: EL FUTURO EUROPA

Si las negociaciones iniciadas el 30 de junio en Luxemburgo sobre la ampliación de la Comunidad Económica Europea (CEE) con Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega terminan dentro de año y medio coronadas por el éxito, el mercado común lo compondrán en el futuro diez naciones con 250 millones de habitantes. Considerado así, el inicio de las negociaciones de ingresos constituye un evento político de trascendental importancia histórica, a despecho de que, por el momento, la comunidad de los seis, junto con los cuatro aspirantes, centren la mirada meramente en las consecuencias económicas y en el inevitable choque de intereses, o con otras palabras, en la cruz de los precios agrarios y de las nuevas dimensiones competitivas que tienen que portar sobre sus hombros.

Con más agudeza que los europeos occidentales, los rusos abusan las consecuencias que trae de tener este desenvolvimiento en el panorama del poder político, por el cambio que encierra. Cualquier progreso que se agita el occidente europeo en anhelo de reagrupación provoca en los rusos una áspera reacción. Comprenden que es un proceso que les es adverso.

Como contraste, los europeos accidentales renquean en pos de la lógica del desafío histórico. Una vez que el general de Gaulle desapareció de la escena política, el impulso de la Europa Occidental fue suficiente como para desarrollar y dar el al mercado común, cruzando el umbral de la unión aduanera para pasar a la unión económica. Digna de encomio es la resolución de la asamblea nacional francesa con la que se terminó de raíz a la polémica constitucional de los derechos heranos del estado nacional, dando su consenso para transferir a la comisión Europea de las selas la soberanía fiscal. Sigue siendo válido con la voluntad de ir desarrollando cooperación paralelamente en el plano de la política exterior de defensa hasta la creación una autoridad comunitaria.

El perfeccionamiento interno de la CEE topa, sin embargo, con las fronteras donde seguir adelante hay que superar el estado nacional. En la CEE integrada por diez naciones no se pueden dar transformaciones trascendentales y reforzadas si cada miembro intenta el derecho de veto. Si la CEE no desea estancarse necesita mantener ininterrumpidamente el dinamismo político, otro modo, la ampliación generaría un lánguido colorido lugar de una fascinante intensidad llena de vitalidad.

La complacencia sobre el comienzo de las negociaciones con Gran Bretaña al cabo de varios intentos en los años sesenta encubre esa arma de filos. De momento predomina la inquietud acerca de si el voto "premio" inglés. Edward Heath, logrará crear un terreno abonado para la adhesión de Inglaterra a la CEE, para lo necesita también una mayor política interna. Lo que está en juego es algo único: una organización económica que permitiría el desarrollo creciente de la Europa Occidental, sembraría en una Europa política. —(DIEZ)

Démosle más horas de felicidad a mamá con



Radio Reloj **HITACHI**

Modelo KC 750 H

De 7 transistores y 2 bandas

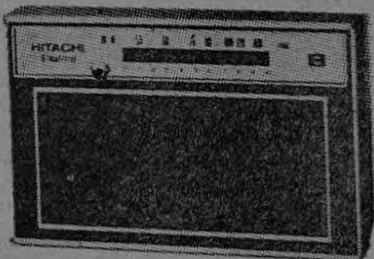
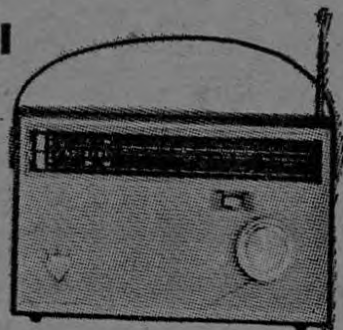
Radio **HITACHI**

WM-800S 8 transistores
3 bandas. Radio de carro
portátil. Color negro.



Radio **HITACHI**

WH-828 H 8 transistores,
2 bandas. Gabinete negro o
chocolate claro.

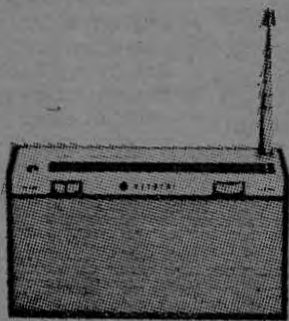


Radio **HITACHI**

TH-830 8 transistores,
1 banda.
Estuche de cuero negro.

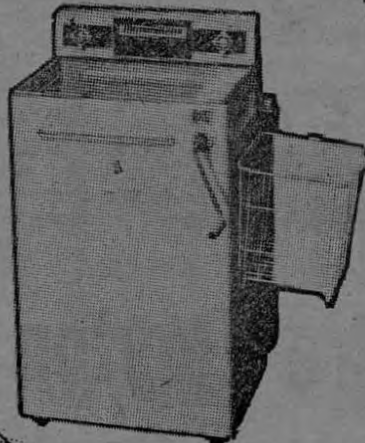
Radio **HITACHI**

WH-833H 8 transistores,
2 bandas.
Estuche de cuero negro.



LAVADORA **HITACHI**

Modelo PT-3500
Manual y de bolillos.
Hace el lavado de
13 camisas en una
sola operación



REPUESTOS VEGA

75 vs. norte Almacén La Granja, San José

PRECIO · CALIDAD · GARANTIA



ciudad
aburg
la Co
uropea
ia, It
ega te
medic
el me
rán en
con 25
Consi
de los
s const
de tra
Histor
por e
de lo
ro asp
cada p
cuencia
nevitabl
on otra
los pr
s nueva
vas qu
sus ho

los eur
rusos ab
que pr
viment
der pol
encien
e se ap
eo en
n prove
era res
es un p
rso.

s europe
en pos
historia
al de G
scena
la F
ficiente
v dar
cruzando
duanera
económ
es la r
og naci
que se r
la nol
derecho
nacional
a trans
na de P
ficial, P
sin la
mollando
amente e
a. exteri
a crean
unitaria.

jento int
sin emb
donde
av que
onel E
or diez
dar trans
ontales y
miembr
de veto. S
arse ne
ninterrum
no nollit
moliación
uido colos
sinante int
alidad.

a sobre
gocaciones
l cabo de
n los años
a arma de
nto pred
ca de si el
inglés. Ed
rear un ter
a adhesión
EE, para lo
una mar
Lo que est
nico: una s
nómica ex
y increpante
ma Europa
—(DIE Z

Cabos sueltos

Por Kanapay

Una tarde de estas, un domingo por cierto se obró el milagro de ver, contemplar y sentir un poco de verano en invierno. Había un sol maravilloso. Más parecía un día postrero del mes de marzo, que uno húmedo de agosto. La mantilla verde del zacate cubría la mojada humanidad de la tierra, y los insectos en vestido de baño, nadaban en los charcos de agua caliente. Estaban felices. Unos brincaban, otros se asoleaban y todos usaban repelentes.

Como la tarde invitaba al paseo, y puesto que ninguno de los de mi casa quería venir conmigo, me decidí valientemente a emprender una caminata por la calle, que antes era calle y que ahora es trillo, que conduce al proyecto de Puente de Mulas. No caminado ni un kilómetro cuando frente a mí, así de improviso, me encuentro con Flor, la yegüita más simpática de los alrededores y la más coqueta. Pese a sus cuatro años tan bien llevados y a sus andares de muchacha de quince, ese día la encontré con cara de caballo.

—Hola Florcita, hace años que no te veo. ¿Cómo te ha ido?

—Salud Kanapay. Así, así, entre chicha y limonada. Más tristonera que contenta, pues aquí donde me ves, y aunque no lo creas, tengo un dolor de espalda de esos que ni con fricciones de embrocación se quitan. Además una gripe... que ayúdeme, fuera de otras cosas propias de nosotras.

—¿Cuánto lo siento Flor, —exclamé.— Pero decime: ¿cuál es tu problema? Te veo distinta. Siempre has sido amable y simpática, y hoy te noto como decaída, como si no fueras vos.

—Cosas de mi patrona. Resulta que hace cuatro años, cuando yo nací, su papá dispuso que yo pertenecía a ella que en ese entonces estaba soltera y esbelta. Pesaba una 115 libras, y para mí fue facilísimo. Cuando ya me amaestraron y me pusieron freno, cabalgar llevándola en las espaldas. Pero se casó hace tres años, y parece que con eso, se le despertó el apetito, y hoy pesa nada menos que 240 libras. De feria se va a ver un médico que le recomienda el muy baboso, montar a caballo todos los días, 2 horas completitas. Te imaginás lo que es eso? Llevar semejante monstruo en las espaldas, y te aseguro que la que está perdiendo libras soy yo, pues ella come tanto que agua e vapora por las asoleadas, la repone con el doble en cerveza. Ayúdame Kanapay. Ayúdame, a ver si puedo librarme de esto.

—Con gusto —le contesté— y uniendo la acción a la palabra fui a hablar con su dueña, con la que tuve el gusto de pasar un rato muy agradable, en compañía de su esposo. Me brindaron grandes atenciones y una sabrosa comida.

Al día siguiente fui a ver a Flor, y dándole un papelito escrito le dije que se encaminara a esa dirección.

No he vuelto a verla, pero palabra que cuando como salchichón asado, los domingos de paseos al campo, me parece oír su voz. La dirección que le diera la del nuevo matadero de caballos de los hermanos Cachón, de Desamparados.

¿Por qué será que siento remordimiento? ¡Sorprendente, verdad!

Padre Peyton dice adiós a Costa Rica

De rodillas ante la imagen de María escribo con el corazón desbordante de gratitud estas palabras de despedida para la piadosa, pacífica y devota gente de esta bella Costa Rica.

Yo quisiera que fuera Nuestra Señora misma quien con su propia voz agradeciera la manera generosa y solícita con que Uds. han abierto sus corazones y sus hogares al mensaje, la gracia, la doctrina y la invitación de la Cruzada Nacional de Oración en Familia.

En su corazón de Madre están presentes el amor, el trabajo, la oración y los sacrificios de Uds. para hacer que todas las familias de Costa Rica crean amen y vivan todo lo que significan los lemas de la Cruzada:

“La Familia que Reza Unida, Permanece Unida”

“Un Mundo que Reza, es un Mundo de Paz”

Nuestra Señora, su persona su amor por los hombres, su presencia maternal no son una ilusión; Ella es viva, real receptiva y agradecida; su respuesta amorosa a tanto interés manifestado se hace desde ahora presente bendiciéndoles, rogando por Uds. ante su Hijo, contestando a las esperanzas y deseos que Uds. han puesto en la Cruzada.

Mis compañeros del Equipo de la Cruzada y yo hemos venido a Uds. como instrumento de Nuestro Señor y su Madre Santísima. La aceptación y cooperación que Uds. han brindado comprometen nuestra gratitud y nos hacen sus deudores. Llevaré conmigo el recuerdo cariñoso y agradecido de Uds. rezaré para que los esfuerzos realizados produzcan frutos duraderos para Uds. y sus hogares. Que ellos sean hogares de oración, familias que conozcan y vivan y experimenten lo que millones de familias en el mundo entero ya conocen y experimentan: que la familia que reza unida, permanece unida.

En mi Misa diaria y mis oraciones siempre expresaré mi gratitud para el Señor Arzobispo, obispos, sacerdotes, religiosos y seglares de Costa Rica, por la fuerza y el coraje que me han dado para continuar esta misión que debe llevar al mundo entero el mensaje de la necesidad, la urgencia, los frutos y los valores eternos de la oración en familia.

Que Nuestro Señor y su Bendita Madre sean la luz, alegría, paz y protección de Uds. todos los días de sus vidas.

Sinceramente en Jesús y María,

R. P. Patricio Peyton C. S. C.

“Cosillas”

Por “Fisgón”

Pues los señores de la Directiva del ITCO fueron a hacer su última entrega de títulos de propiedades a Pejibaye... escogieron un lugar bien lejano... por ser la última vez...

Cinco horas de vuelo en vehículo de doble tracción... pero de esos aparatos que to do les suena, menos el pito.

Ya se pueden imaginar como llegaron de molidos... pero valía la pena el último sacrificio....

Viajecito largo... pero llegamos al fin, exclamó don Franklin Solórzano cuando arriba ron.....

Y los presentes aplaudieron tanto... pero tanto, cuando en tregaron los títulos que un burrito que estaba por allí en corralado... se asustó y se fue..

No sabemos a estas horas si lo agarraron... si no, seguro se lo cobran al ITCO... o a la nueva directiva....

Y don Danilo, el Ministro de Trabajo ofreció un día de estos que celebrará una fiesta de esas morrocotudas para festejar sus primeros cien años... ¡eh! cien días de labores ministeriales....

Cuando hizo el anuncio a los periodistas... disimuló el error de los cien años que me tió, quién sabe por qué y dijo..

Este... pues me refería a los cien años que vamos a durar en el poder.... pero cuidado me van a poner esto en “Cosillas”, advirtió... por supuesto que se trata de una broma....

Pues resulta que la noche de estreno del percolador en la Municipalidad, sobraron sandwichs... doña Matilde se botó.....

Pero el pasado lunes hubo café con “Jenzua”... es decir, a jarro helado... no hubo quién se votara....

Lo que equivale a decir, ca fecito vacío... porque no hubo un valiente que dijera, yo mando a comprar los de a ₡ 1.75...

Aunque por allí estaba don Rogelio Aguilar conversando con el Presidente Municipal... y algo se oyó de hacer una vaca para comprar pancito... será en otra....

Y el regidor Chaves Molina, el del Paso... se pronunció en favor de las parejas de ena morados que se hacen el amor en los parques públicos....

Don Rogelio Aguilar se asomó por la ventana que da al parque de La Merced, o parque Carrillo... suspiró hondo y dijo... vean allá como está la cosa, más de un par de torto litos....

Un colega de la mañana en una página educativa publicó en un pequeño recuadro un titular... “el periódico del Ecuador”... quisieron poner “el periódico del educador”... son “Cosillas” que suceden en los diarios....

Nuestra sentida condolencia, a don J. J... su padre don Juan Trejos ha muerto... nuestro sentimiento de solidaridad a toda la familia doliente...

TERTULIA TICA

EMPRESTITO AGROPECUARIO

Dos agricultores conversan y....
 UNO ¿Viste que ayer firmaron en la Casa Presidencial un empréstito con la AID?
 OTRO Pues sí, pero eso no me hace gracia.
 UNO Y eso, ¿por qué?
 OTRO Siempre que hay platilla así para prestar a los agricultores, lo dejan a uno viendo para el ciprés.
 UNO Bueno, pero es que ahora ese dinerillo es para prestarle a los pequeños agricultores.
 OTRO ¿Vos crees?
 UNO Pues según dicen los periódicos así es el asunto.
 OTRO Pues siendo así, ¡qué caray! Porque francamente, siempre que han habido préstamos así, sólo a los ricachones les prestan plata.
 UNO Pues sí, tenés razón, como siempre los compadrazgos, pero yo creo que ahora no.
 OTRO Pues ojalá, porque nadie necesita más que nosotros los pequeños agricultores.
 UNO Yo creo que van a ser cuatro años buenos.
 OTRO ¿Por qué, cuatro años?
 UNO Porque según dicen las noticias, es un programa para desarrollar durante cuatro años.
 OTRO ¿Eso qué quiere decir?
 UNO Eso quiere decir, que en cuatro años tienen que colocar todo el dinero y terminar los estudios que contiene el programa.
 OTRO ¿Estudios de qué?
 UNO Es que tiene partidas para préstamos, pero también para becas para profesores y para estudios agropecuarios en general.
 OTRO Pues me gusta el asunto. Ojalá que pegue.

“TERTULIANO”

“La Luciérnaga” y la Imprenta Borrásé

Allá por la década de los años treinta —si aún esta imprecisión de mi memoria no falla— a la manera del insecto luminoso que al embrujo del crepúsculo bombardea intermitentemente con diminutas saetas brillantes las primeras sombras de la noche, voló de las escuelas del circuito de Carrillo - Guanacaste, una mini-revista que tenía por título “La Luciérnaga”, y era protagonizada por los directores de esos planteles educacionales y el que esto escribe —disculpa al hacer de mí esta referencia, la cual ciertamente no es alabanza— entonces Visitador de Escuelas, cargo que fue rebautizado años más tarde con el insuperable nombre de Supervisor.

La menuda revista debía revolotear en letra impresa. Tanto el trabajo de redacción, como el costo económico de su impresión cuidadosa fueron deberes voluntarios y hasta jubilosos de los maestros, quienes por otra parte iban a ser sus únicos lectores, con raras y alentadoras excepciones, en un medio social en mantillas por lo que hacía a cultura general y otros aspectos. Era muy notable, digno de encomio que los educadores extrajeran de sus pequeños sueldos las cuotas requeridas al efecto, en aquella época en que las dotaciones del Magisterio eran tan exiguas que caracterizaron al maestro de pobre indumentaria y provisto de una libretita en donde el pulpero anotase el crédito, con plazo de fin de mes, por víveres y efectos corrientes de necesidad cotidiana.

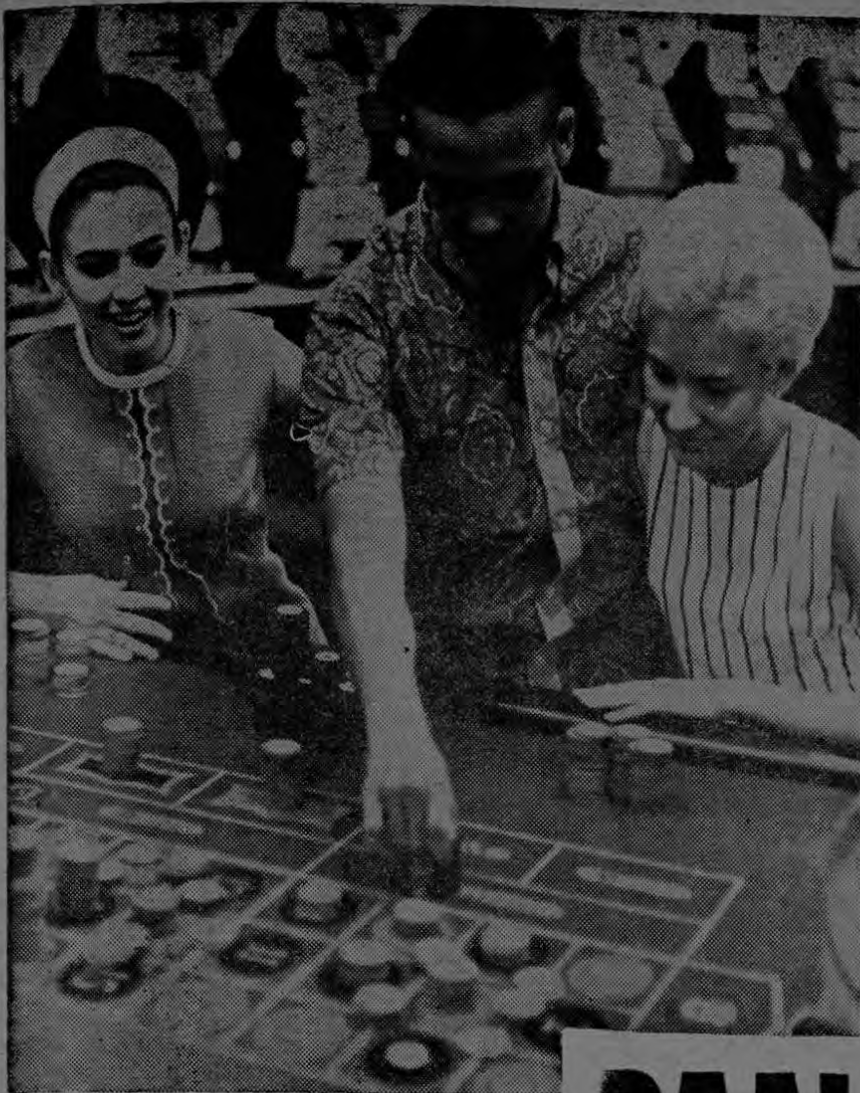
Aprovechando una brevísima estada en esta capital para asistir a conferencias de la superioridad jerárquica, procuré con certar la impresión de “La Luciérnaga”, y así en un ángulo N. E. de la ciudad dí con la Imprenta Borrásé, a cuyo propietario, persona comprensiva y generosa expuse con cierta vacilación mi propósito que resultaba precario en todo y especialmente en lo económico. La respuesta no se hizo esperar. Fue afirmativa y acompañada de palabras de aliento inesperadas y la de razonables plazos para el pago de los trabajos de imprenta.

La revista efímera parpadeó unas cuatro o cinco veces, ma ravellosamente tal vez por lo insólito del caso en lejanos paisajes docentes y con sorpresa de sus matizadas paráfrasis, las ma ripasos al través de la mañana. En Luciérnaga dábamos a conocer naturalmente las actividades de las escuelas y los problemas que debían afrontar en su desarrollo.

Era la ocasión más aguda de la malaria y sobre todo en la zona guanacasteca. Poco se podía edificar en organismos infantiles tan debilitados por la enfermedad. Se triunfaba cuando menos el esfuerzo de los maestros por colaborar a la mejor salud de los alumnos, a la provisión de algún alimento y prendas de vestir para los más pobres y el cumplimiento central de los programas de enseñanza. Pero no solamente estos puntos debía llevar Luciérnaga en sus alitas resplandecientes, pues también era utilizada por maestros de cierta vocación literaria para sus primeros ajetreos en el ámbito de las letras. Entre estos destacaban con sus capacidades intelectuales y laboriosidad Napoleón Martínez, Marcelino Canales, Juan Dávila Aburto y muchos más. Martínez y Canales todavía escriben de vez en cuando páginas de impulso constructivo y muestras de voluntad y gusto por el buen estilo. En cuanto al maestro Dávila Aburto hace ya luegos años que duerme el sueño de los justos. La evocación de su nombre, sin embargo, será motivo de emocionado y grato recuerdo sin duda alguna para quienes fueron alumnos suyos y para cuantos reconocieron en él al educador por antonomasia.

Nunca es tarde si la dicha es buena, como dice este delicioso lugar común de la sabiduría popular y espero que ésta lo sea de veras al hacer presente que siempre recordamos con gratitud la colaboración de la Imprenta Borrásé, cuyo dueño y sucesores con tanta buena voluntad y eficacia han prestado y prestan valiosos servicios a la cultura del país.

Ramón Leiva



PANAMA

puerta del mundo

La ciudad que se abre al mundo sonriente,
cálida, acogedora.

La ciudad que permite al viajero hacer mil
conexiones y gozar mil diversiones. Vuele vía
COPA a Panamá. Y de ahí, dé el salto al
mundo: Europa, Norte-, Sur América, Asia.
Cualquier lugar que escoja.

Disfrute Panamá primero. Pero, comience la
diversión con las exquisitas atenciones que le
brindan a bordo de nuestro vuelo diario el
personal especializado de COPA.

Es mejor viajar por COPA

LA LINEA AEREA PANAMEÑA DE MAYOR CONFIANZA
Consulte a su agencia de viajes.

COPA

Avenida 5a, Calle primera.
Teléfonos: 22-49-07 y 21-55-96.



Agredido sacerdote de San Cristóbal Norte de Cartago

El Presbítero José Angel Durán Guzmán, fue víctima de un ataque por un grupo de desconocidos en un lugar estratégico en el trayecto de la carretera de Los Llanos de Los Angeles hacia San Cristóbal.

A pesar de que los atacantes usaron piedras de considerable tamaño y otros objetos volátiles, el sacerdote Durán Guzmán salió ileso milagrosamente de ser herido, siendo el vehículo en que viajaba el que recibió el impacto de los objetos que lanzaron desde un montículo los desconocidos.

DISCREPANCIAS LOCALES CAUSA DE SERIO PROBLEMA EN SAN CRISTOBAL NORTE

Según se pudo enterar LA PRENSA LIBRE, en San Cristóbal Norte de Cartago, se ha venido produciendo una seria discrepancia de criterios en el vecindario lo que ha traído desunión y problemas entre los dos bandos, llegándose a extremos como los que se realizaron en contra del sacerdote Durán Guzmán.

CURA PARROCO VERSUS DIRECTOR DE ESCUELA

Al parecer el problema se viene planteando desde hace

ya varios meses y en donde han aparecido dos promotores principales del mismo; el Director de la Escuela de la localidad y el Cura Párroco. Definitivamente dos personas de gran influencia entre la comunidad de San Cristóbal Norte de Cartago.

DIRECTOR Y SACERDOTE NO HAN PODIDO LLEGAR A UN ACUERDO

Al parecer las discrepancias sostenidas entre el Director de la Escuela y el presbítero Durán Guzmán, se deben a diferentes líneas de pensamiento

en materia social y de progreso. Estos diferentes modos de ser llevaron a ambos cabecillas de la comunidad a formar casa aparte cada uno, formando dos frentes antagónicos entre sí, donde activamente tomó parte el pueblo que está dividido en dos tendencias.

DIRECTOR DE ESCUELA FUE TRASLADADO POR MINISTRO DE EDUCACION

El Director de la Escuela fue trasladado de su puesto de San Cristóbal Norte a otro distrito de Cartago el día de ayer lunes. Su traslado se debió a que el asunto en que este se encontraba como protagonista llegara a oídos del Ministerio de Educación realizándose el traslado a otra escuela. Esto fue como encender la pólvora en San Cristóbal, llegándose a extremos de que rer soldar con el sacerdote Durán la actitud del Ministerio de Educación.

VEHICULO DEL SACERDOTE QUEDO DESTROZADO

Según informes que nos suministró el Departamento de Homicidios de la Dirección de Investigaciones Criminales, el

asalto con agresión en perjuicio del presbítero Durán Guzmán, fue llevado a cabo por más de 20 personas que se apostaron en un lugar apropiado en el trayecto de la carretera entre El Llano de Los Angeles y San Cristóbal. El parabrisas del vehículo quedó destruido totalmente a consecuencia de los impactos de las piedras de considerable tamaño que lanzaron los atacantes. También las puertas y el techo del vehículo quedaron hundidos ante los impactos.

SEIS DETENIDOS CON RELACION A ESTE DELICADO ASUNTO

Aunque se cree que los atacantes fueron más de 15 personas, hasta el momento se tienen seis detenidos bajo la acusación de cuasidelito de lesiones. Todos son vecinos de San Cristóbal Norte de Cartago, y han dado declaraciones sumamente importantes con relación a todo este embrollo en que están metidos, nada menos que el Director de la Escuela y el sacerdote de la localidad.

La investigación del problema está en manos de los oficiales de investigación, Marenco, Corrales, y Herrera.

Detenidos autores de robos progresivos en perjuicio de la compañía B.T.A.

Miembros del Departamento de Narcóticos de la Dirección de la Guardia Civil, se apersonaron a Pérez Zeledón donde lograron la aprehensión de tres sujetos de apellidos Trejos, Valverde y Campos, principales indiciados en una serie de robos en perjuicio de la compañía constructora B.T.A., cuyo monto asciende aproximadamente a los cien mil colones.

Los capitanes Walter Campos, Guillermo Alvarez en compañía de los tenientes Agulle

ra y García se encontraban en San Isidro de El General en misión de su cargo, cuando en una casa en la que posible mente se encontraba marihuana, lo que hallaron fue, no sólo la droga, sino gran cantidad de llantas y material de construcción perteneciente a la firma constructora de la Interamericana B.T.A.

De aquí partió la investigación más a fondo de la procedencia de los objetos encontrados llegándose a determinar que eran robadas y que pertene

cían a la compañía antes mencionada.

Al parecer únicamente se ha logrado recobrar unos cincuenta mil colones en objetos robados, quedando pendientes otro gran número de sustracciones que los tres indiciados y otros compinches cometieron en horas de la noche, en el campamento de la compañía constructora que se encuentra instalada en San Isidro de El General. Los detenidos quedaron a la orden de las autoridades judiciales del lugar.

Entre varios desconocidos le robaron hasta los dientes postizos

El señor José María Cerdas Mora, fue asaltado por varios sujetos desconocidos, quienes luego de dejarlo inconsciente le quitaron todo el dinero que portaba, los anteojos, el revól

ver y hasta los dientes postizos.

Según las propias manifestaciones del quejoso ante la Dirección de Investigaciones Cri

Perdió varios dedos de mano en accidente de tránsito

El joven Adán Morice Serrano sufrió la amputación de tres dedos de la mano izquierda, al colisionar la motocicleta en que viajaba contra un vehículo en carretera a Guinea de Guanacaste.

Informaron las autoridades de Liberia que en carretera a Guinea de Liberia, la moto que conducía Adán Morice Serrano colisionó violentamente con

tra el vehículo que conducía el señor F. Ruiz.

En el impacto el conductor de la motocicleta llevó la peor parte, sufriendo golpes y escoriaciones en diferentes partes de cuerpo, así como también la amputación de tres dedos de la mano izquierda. El asunto quedó en manos del Alcalde local, y el herido internado en el Hospital de Liberia.

minales, varios sujetos que estuvieron junto con él perjudicado en un negocio situado en un Bar de Rincón Grande de Pavas, se subieron a la parte trasera del vehículo propiedad de la víctima.

Una vez que venían cerca de la cuesta que hay a 150 varas de la caseta de la Guardia Civil en Pavas, los desconocidos le propinaron un golpe en la base del cráneo dejándolo inconsciente. Esta situación la aprovecharon para quitarle el dinero que portaba que asciende a la suma de cuatro mil ochocientos veintidós colones, los anteojos un revólver y los dientes.

El perjudicado ha dejado el asunto en manos de la DIC, manifestando que calcula lo robado en 5.500 colones.

En la Peni individuo que se hacía pasar por guardia civil

Autoridades del cuerpo de Radiopatrullas, detuvieron a R. Campos quien portando uniforme de la Guardia Civil así como todos sus correspondientes implementos, se dedicaba a realizar detenciones arbitrarias y otras veces dejaba libre a los acusados con tal de sacarse algún sueldo en sus actividades.

El supuesto Guardia Civil, que portando uniforme, arma reglamentaria oficial, un batón, esposas y otras cosas más, fue descubierto cuando el señor F. Sánchez le solicitó que detuviera a una mujer que le había quitado la billetera.

vo a la mujer pero minutos después la puso en libertad sin que mediara ninguna razón para ello, dándose a la fuga. El detenido que ha venido operando en calles 4 y 6 avenida 1, manifestó ante los miembros de la DIC que desde hace varios años trabaja de esa manera y que el uniforme lo obtuvo así como el revólver y los implementos de la Fuerza Pública que portaba, en la administración anterior. R. Campos quedó detenido en la Penitenciaría Central, y la acusación por suplantación de autoridad puesta en manos del Agente Primero Judicial de Policía pa

El Ministerio de Transportes y la Dirección General de Vialidad AVISAN

a las Firmas Consultoras, que ha abierto un Concurso de Antecedentes, con el propósito de seleccionar una Firma para que realice los estudios de factibilidad técnica y económica entre Naranjo - Florencia y Los Chiles.

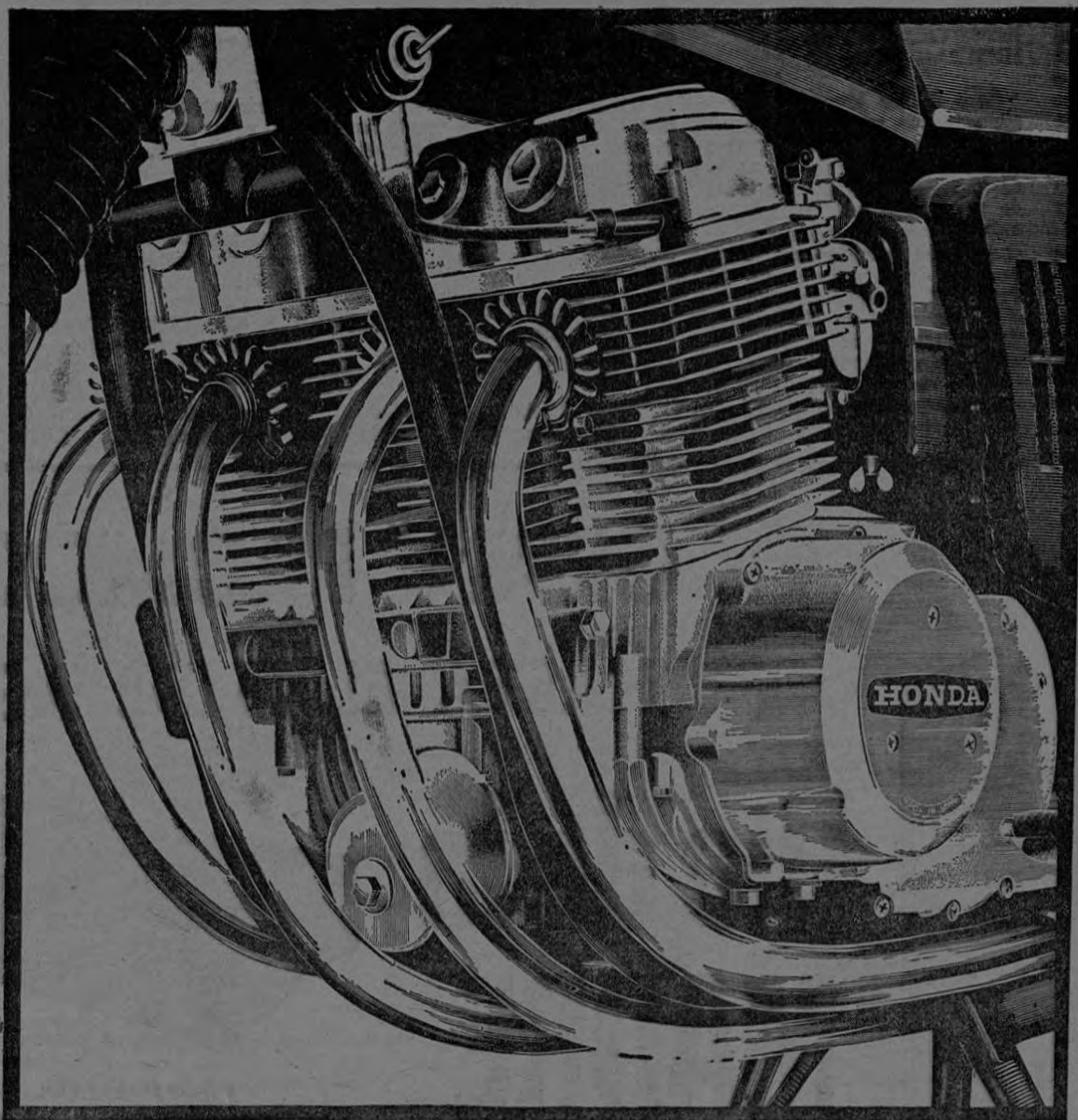
Los detalles para la preparación de las propuestas técnicas, se encuentran disponibles en la Dirección General de Vialidad del Ministerio de Transportes.

Las propuestas se recibirán, en la Dirección General de Vialidad, hasta las quince horas del día 21 de setiembre de 1970.

CERRADURAS DE SEGURIDAD...



4 Los motores de más venta en el mundo son los de 4 tiempos de HONDA



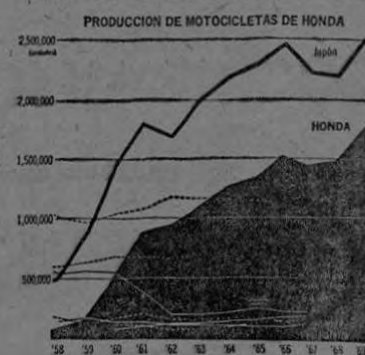
Los motores de 4 tiempos de HONDA son insuperables

- Sin recalentamientos: potencia fresca aún en los días más calientes.
- Sin pérdida de potencia: mejor rendimiento con menos combustible.
- Sin humos de escape: potencia limpia, menos gases.
- Sin ruidos molestos: una marcha más serena y más cómoda.

140 ¡140 países descansan en la confianza que ofrece HONDA!



1/3 ¡La tercera parte de las motocicletas del mundo son HONDA!



WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER

HONDA

HONDA MOTOR CO., LTD. TOKYO, JAPAN

Sociedad Anónima de Vehículos Automotrices
Apartado Postal 10042, San José
Tel.: 22-33-50



Sandinistas detenidos en el Barrio Aranjuez de esta capital

En la planta alta de unos apartamentos instalados frente a la Iglesia Santa Teresita en el Barrio Aranjuez, se llevó a cabo en horas de la noche de ayer la detención de 4 jóvenes nicaragüenses quienes manifestaron abiertamente ser miembros del Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua.

PASADOS DE LICOR HACIAN ESCANDALOS EN EL APARTAMENTO

El patrullero Guillermo Quintana fue informado desde el control de radiopatrullas que se apersonara al frente de la Iglesia Santa Teresita donde en los apartamentos, se estaba produciendo un escándalo a altas horas de la noche. El patrullero pudo comprobar que un joven de nacionalidad nicaragüense de nombre D. Argüello se dedicaba a volpear e insultar en la puerta de la residencia del doctor Quirce que vive junto al apartamento. Al ser detenido el nica lanzó saliva a la cara del guardia civil a la vez que manifestó que pertenecía al Movimiento Sandinista y que si le dejaban bajarse del vehículo del gobierno donde lo habían introducido al detenerlo, les iba a demostrar lo que era un sandinista y que los ticos eran nada más que unos "muertos de hambre" y que con las armas que tenía iba a acabar con to-

da la Fuerza Pública.

PRETENDIERON SACAR A LA FUERZA AL NICARAGÜENSE SUS COMPAÑEROS

Dos de sus compañeros que se encontraban en el apartamento salieron en la ayuda del primero que estaba detenido y trataron de sacarlo a la fuerza del vehículo patrullero. Uno de los nicas de apellido Tukler golpeó al guardia civil y lo tiró al suelo. En vista de lo que estaba sucediendo el Sargento de la radio patrulla pidió colaboración a la central, llegando minutos después varias unidades que rodearon la manzana donde se estaban produciendo los hechos.

INTERVIENE OTRO NICARAGÜENSE

Otro de los jóvenes nicaragüenses que se encontraba en el apartamento en el Barrio Aranjuez, de nombre L. Mendoza, llegó junto al vehículo de la radiopatrulla y también quiso sacar a la fuerza a su compañero, manifestando a la vez que eran miembros del Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua. Tukler que se había ya refugiado en el apartamento estuvo por una ventana viendo lo que acontecía. Mendoza le dijo al patrullero Abel Gómez

Monge y Oscar Ulloa que tuviera cuidado con Tukler por que este estaba armado.

SE DETIENE A OTROS DOS NICARAGÜENSES QUE ESTABAN DE ESPECTADORES

Otros dos nicaragüenses cuyos nombres no fueron suministrados por las autoridades y que se encontraban en el lugar portando dos valijas de mano, fueron requeridos por las autoridades. Estos manifestaron que no tenían que ver nada en el asunto, sin embargo también fueron detenidos.

LLAMAN AL EMBAJADOR DE NICARAGUA

Tukler y Mendoza que lograron refugiarse nuevamente en el apartamento situado frente a la Iglesia Santa Teresita, notaron como las autoridades tenían un cerco formado alrededor de la manzana donde está ubicado el mismo. Ante el despliegue hecho por la Guardia Civil y miembros del Departamento de Seguridad, optaron por pedir ayuda al Embajador de Nicaragua.

LLEGA EL CORONEL ANDRÉS LIPPA Y OTROS OFICIALES DEL ESTADO MAYOR

Varios oficiales del Estado mayor en compañía del Coro-

nel Andrés Lippa se apersonaron al lugar donde estaban ocurriendo los hechos. Como los dos nicaragüenses que estaban dentro del apartamento no quisieron abrir hubo que llamarles la atención. Evidentemente, manifestándoles que no podían lograr otra cosa que "comprarse" un problema aún mayor del que ya habían realizado. Estos abrieron la puerta y se entregaron a las autoridades.

TODOS LOS JOVENES SON NICARAGÜENSES Y ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Al parecer los implicados en este asunto son estudiantes de nacionalidad nicaragüense y estudian en nuestra universidad. Unicamente un joven de nombre A. L. Mendoza Herrera de 21 años, manifestó ser vecino de León Nicaragua y ser secretario de la Juventud del Partido Liberal Nicaragüense y que en ningún momento habló de las armas, aunque ratificó que los compañeros suyos sí pertenecen al Movimiento Sandinista de Liberación.

NO PERMITIREMOS ESTE TIPO DE PROBLEMAS: ANDRÉS LIPPA

En horas de la mañana de hoy el Coronel Andrés Lippa

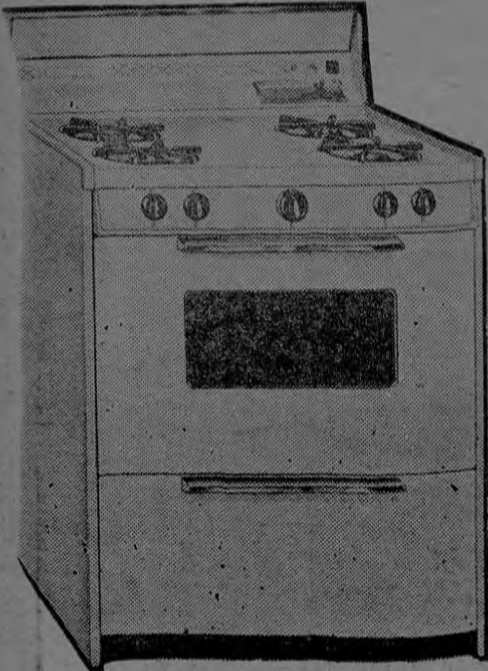
Chaves se mostró sumamente preocupado por este asunto, y dijo categóricamente a LA PRENSA LIBRE que la Guardia Civil y el Gobierno de Costa Rica, en ningún momento permitirá que extranjeros vengán a nuestro país a traer problemas de incumbencia interna de otro país. Los detenidos quedaron a la orden del Departamento de Seguridad del Gobierno y sobre su situación no se dijo nada en concreto en la mañana de hoy.

REDUCE, REFRESCA Y ALIVIA EL DOLOR DE LAS

HEMORROIDES

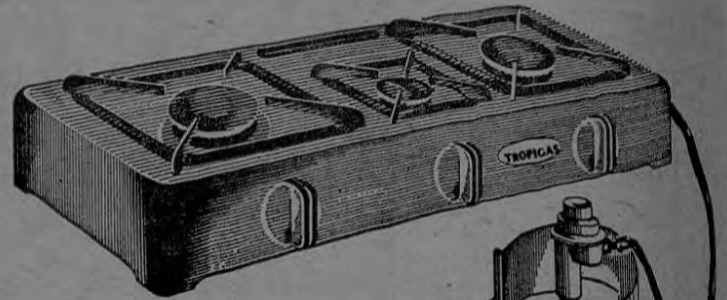
NEW YORK N. Y. (Special). —Un laboratorio científico ha logrado una fórmula que reduce las hemorroides y al mismo tiempo produce inmediato alivio del dolor, la irritación y la picazón. Si Ud. ha probado y no ha logrado los resultados deseados a su completa satisfacción, pruebe este medicamento que se llama HEMORRODIL y quedará sorprendido de sus buenos resultados.

Progreso Industrial es Progreso Nacional



GRAN PROMOCION HASTA EL 15 DE AGOSTO

Día de la MADRE



TROPIGASITO: Su plantilla Tropigas de tres quemadores



COCINE MEJOR CON



- con la adquisición de:
- 1 Cocina americana obsequio de 100 libras de gas o
- 1 Cocina europea obsequio de 50 libras de gas.

RAPIDO ECONOMICO SEGURO

Su propia fuente de energía en cualquier parte que Ud. viva.

TROPICAL GAS COMPANY INC.

AVENIDA CENTRAL — TELEFONO 22-33-11

Y SUS DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS.

Plan de reformas bancarias contará con dos dictámenes

La Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa prácticamente terminó ya el estudio del proyecto de reforma a la legislación bancaria, proyecto que comprende el plan 4-3 en las Juntas Directivas de las Instituciones Autónomas, sea que 4 directivos sean del Gobierno y los otros 3 distribuidos entre los restantes partidos políticos que participaron en las elecciones generales.

Se le adelantó a LA PRENSA LIBRE esta mañana que los diputados liberacionistas de esa comisión rendirán un dictamen de minoría, manifiesto su desacuerdo con alguna de las reformas propuestas.

Tal y como se indicó el asunto quedará resuelto hoy lunes en una sesión extraordinaria de la Comisión de Asuntos Económicos. La reunión es muy posible que se realice en avanzadas horas de la tarde de hoy.

Por medio de una moción — se informó — queda excluido del plan 4-3 el Banco Popular y de Desarrollo Comunal, por considerarlo necesario los diputados de la citada comisión permanente.

450 NUEVAS PLAZAS EN EL MAGISTERIO EN 1971

Supo esta mañana LA PRENSA LIBRE que, de acuerdo con las proyecciones que se han hecho en lo que se refiere a las necesidades del Ministerio de Educación Pública para 1971, se crearán entre 450 y 500 nuevas plazas en el Magisterio el año próximo.

Al Ministerio de Educación Pública no se le dará toda la suma que solicitó en su ante proyecto de presupuesto para 1971, pero se sabe que si se acordará un aumento aproximadamente de siete millones de colones con el propósito de que no se produzcan problemas de matrícula.

La Oficina de Presupuesto trabajará en forma muy intensa con el propósito de que el proyecto de ley general de presupuesto para 1971 pueda ser entregado, de acuerdo con disposiciones legales vigentes, el 19 de setiembre próximo.

El Departamento de Estudios Económicos de la institución se le ha encargado, según se nos dijo, estudiar con el mayor detenimiento el proyecto de reformas y dar un informe. Una vez que se tenga ese informe y por su parte los Directores hayan concretado sus puntos de vista, la Junta Directiva dará a conocer su opinión en este importante asunto, que se hará de conocimiento de la Asamblea Legislativa.

Pronunciamiento del Banco Central sobre las reformas bancarias

Supo esta mañana LA PRENSA LIBRE que la Junta Directiva del Banco Central está realizando un minucioso estudio sobre el proyecto de reformas a la legislación bancaria vigente con el propósito de emitir un pronunciamiento oficial.

Al Departamento de Estudios Económicos de la institución se le ha encargado, según se nos dijo, estudiar con el mayor detenimiento el proyecto de reformas y dar un informe. Una vez que se tenga ese informe y por su parte los Directores hayan concretado sus puntos de vista, la Junta Directiva dará a conocer su opinión en este importante asunto, que se hará de conocimiento de la Asamblea Legislativa.

El Departamento de Estudios Económicos de la institución se le ha encargado, según se nos dijo, estudiar con el mayor detenimiento el proyecto de reformas y dar un informe. Una vez que se tenga ese informe y por su parte los Directores hayan concretado sus puntos de vista, la Junta Directiva dará a conocer su opinión en este importante asunto, que se hará de conocimiento de la Asamblea Legislativa.

OFICIALES PRESUPUESTALES DE MINISTERIOS PASARAN A MINISTERIO DE HACIENDA

De acuerdo con informes que se le dieron esta mañana a LA PRENSA LIBRE van muy adelantados los estudios, que realizan conjuntamente el Ministerio de Hacienda y la Contraloría General, del proyecto de Ley de reorganización de la Hacienda Pública.

Se tratará de modernizar la actual Ley de Administración Financiera de la República complementándola con disposiciones que permitan mantener en buen estado de salud a la Hacienda Pública ya que se tiene la impresión de que el Ministerio de Hacienda ha operado sin contar con todas las facultades legales que necesita.

Una de las medidas que se incluirán en la Ley de Reorganización de la Hacienda Pública es la de que los Oficiales Presupuestales de todos los Ministerios pasarán a formar parte del personal del Ministerio de Hacienda, ubicándolos en la Oficina de Presupuesto para que exista una completa coordinación en lo que se refiere a la ejecución de los presupuestos futuros.

Una de las medidas que se incluirán en la Ley de Reorganización de la Hacienda Pública es la de que los Oficiales Presupuestales de todos los Ministerios pasarán a formar parte del personal del Ministerio de Hacienda, ubicándolos en la Oficina de Presupuesto para que exista una completa coordinación en lo que se refiere a la ejecución de los presupuestos futuros.

Directiva de Academia de Geografía e Historia inició actividades

El lunes 10 del presente a las cinco de la tarde se llevó a cabo el acto de instalación de la nueva Junta Directiva de la Academia de Geografía e Historia de Costa Rica para el período 1970-1971.

La Directiva en referencia fue nombrada por la Asamblea General de miembros de esa Academia celebrada el pasado 23 de julio del año en curso.

La Junta Directiva se encuentra integrada de la siguiente manera:

- Presidente: Lic. Carlos Meléndez Ch.
- Secretario: Don Ricardo Blanco Segura
- Vice Presidente: Lic. Ligia Cavallini de Arauz
- Tesorero: Don Francisco M^o Núñez
- Fiscal: Licda. Rosa Greñas Morales
- Pro-Secretario: Lic. Gabriel Urefia Morales
- Vocales: Don Enrique Robert Luján, Don Emmanuel Thompson Quiros y Don Jorge Lines Canallas.

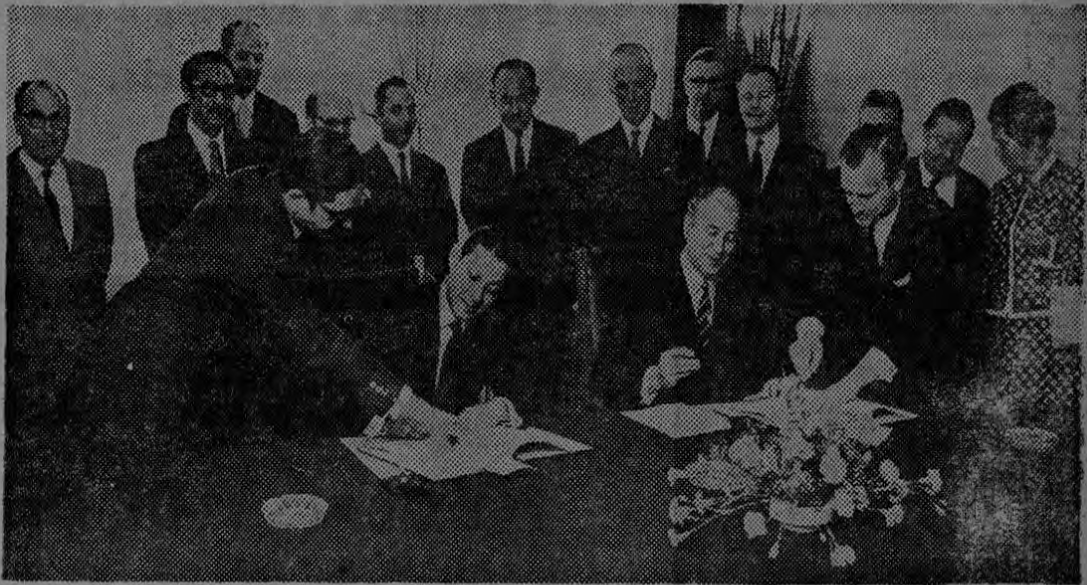
EL COLEGIO DE BIOLOGOS DE COSTA RICA

participa, con profunda pena, el fallecimiento del Académico de la Lengua,

DON JUAN TREJOS QUIROS

padre del Presidente Honorario de este Colegio, Prof. José Joaquín Trejos Fernández, y por este medio hace presente su sentida condolencia a la familia doliente.

12 de agosto de 1970



El Dr. Ortez Colindres, izquierda, y el Dr. Axel Herbst, firman el acuerdo de préstamo de doce millones de marcos alemanes al Banco Centroamericano de Integración, en el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores. En el fondo, a la izquierda, el Embajador de Costa Rica Dr.

Eduardo Yglesias Rodríguez; Embajador de Honduras, Dr. Tito H. Cárcamo, segundo a la izquierda; Embajador de El Salvador, Dr. Juan Contreras Chávez, tercero a la izquierda, con gafas; Embajador de Nicaragua Dr. Jaime Somarribas Salazar, cuarto a la izquierda.

12 millones de marcos prestó Alemania

El 22 de julio pasado tuvo lugar en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Federal de Alemania la firma de un acuerdo con el Banco Centroamericano de Integración Económica, mediante el cual el gobierno federal autoriza al Instituto de Crédito y Reconstrucción para que conceda al Banco un empréstito de ayuda de capital de doce millones de marcos alemanes. Esa suma se destinará a ayudar al Banco para proyectos al servicio de la Integración y al desarrollo económico de los países miembros Guatemala; El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica.

El acuerdo fue firmado por el Dr. Ortez Colindres, Presidente del BCIE y por el Dr. Axel Herbst, Director General, Jefe del Departamento de Política Comercial en el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores. Estuvieron presentes

los Jefes de Misión de los cinco países centroamericanos así como representantes de los Ministerios Federales de Economía, de Cooperación Económica y de Hacienda.

Mal de Ateleta se Alivia Pronto

¿Le arden, pican, o queman los pies tan dolorosamente que casi lo vuelven loco? ¿Se le raja o sangra la piel de los pies? La causa de estos trastornos de la piel de los pies es un germen muy extendido en todo el mundo, conocido con diversos nombres como Mal de Ateleta, Picazón de Singapore, etc. Usted no podrá verse libre de este trastorno a menos que combata los gérmenes que lo causan. Nixoderm alivia la picazón rápidamente, comienza a combatir los gérmenes inmediatamente y ayuda a cicatrizar la piel, haciéndola suave y limpia. Nixoderm ha tenido éxito en todo el mundo no solo porque calma rápidamente la picazón y ayuda a cicatrizar la piel de los pies, sino que también porque produce excelentes resultados en calmar los casos más recalcitrantes de Eczema, Granos, Acne, Barros y Tiña de la cara o el cuerpo. Pida Nixoderm en su farmacia hoy mismo.

Nixoderm
Para Desórdenes de la Piel

★★★★ APRENDA ★★★★★

ENFERMERIA

OPORTUNIDAD PARA HOMBRES Y MUJERES

¡NO IMPORTA EDAD!

SU FUTURO ECONOMICO ASEGURADO

MAGNIFICOS SALARIOS

BRILLANTE PORVENIR

MILES DE VACANTES EN ESTA HUMANA PROFESION

APRENDA EN SU CASA POR CORREO

SOLICITE GRATIS FOLLETO A COLORES HOY!

RECORTE Y LLENE ESTE CUPON HOY MISMO. ENVIELO POR CORREO A:

FAVOR DE USAR LETRA DE MOLDE O MAQUINA

AMERICAN PROFESSIONAL INSTITUTE
APARTADO 782 BISCA YNE ANNEX
MIAMI, FLORIDA 33152 U.S.A.

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ País: _____

**Continúa apoyo
a Directiva
de ANEP**

Un fuerte movimiento se ha iniciado entre los afiliados de la Asociación de Empleados Públicos de todas las dependencias, en el sentido de apoyar la elección de la nueva Junta Directiva de esa Asociación recientemente elegida.

Al respecto se pronuncian asociados de Archivo Nacional, Registro Civil y un grupo de Conserjes de Escuelas.

Indican los primeros: "Ante los sucesos producidos en la Asamblea General esta seccional acuerda:

"Apoyar, en forma total y definitiva, a la Asociación Nacional de Empleados Públicos, en la aprobación que hizo la Asamblea General del Reglamento para las elecciones de la Junta Directiva y en la elección de la Junta Directiva... 1970-1971 hecha por esa misma Asamblea General".

Asimismo los funcionarios del Registro Civil se pronuncian de la siguiente manera:

"Condenar enérgicamente la actitud asumida por un grupo de afiliados del Ministerio de Educación en la última Asamblea General celebrada por la ANEP. Los compañeros afiliados de Educación asumieron desde el inicio de la Asamblea una posición negativa lanzando cargos infundados contra los miembros de la Directiva saliente, lo que les valió la antipatía del resto de los asambleístas.

Pareciera además como que nuestros compañeros llegaron con el ánimo de hacernos una demostración de sus habilidades parlamentarias a costa de entorpecer el buen desarrollo de la Asamblea".

Sobre el mismo tema señalan las conserjes de las escuelas:

"Nosotros las conserjes de las escuelas del Ministerio de Educación Pública en ningún momento hemos pensado retirarnos de la ANEP; al contrario cada día damos más nuestro apoyo a dicha Asociación pues de ellos hemos recibido los máximos beneficios como son: aumentos de sueldos, vacaciones de 15 días y el arreglo favorable de trabajar únicamente con una escuela.

Por eso sentamos nuestra enérgica protesta al ver que un grupo de jóvenes del Ministerio de Educación Pública, tuvieron la osadía y sin ninguna razón de hacer un gran escándalo en la Asamblea del 1º de agosto en la cual iba a nombrarse la nueva directiva, habiendo representantes de otros países lo cual nos causa una enorme vergüenza al pensar qué concepto se habrán formado de nuestro país ya que siempre nuestra Costa Rica ha tenido fama en el exterior de ser el país más culto de Centro América. También queremos por este medio expresar a la ANEP nuestro sincero agradecimiento por la valiosa ayuda que nos ha prestado y hacerle saber a la vez que en todo momento cuenta con nuestro apoyo en todo ya que han luchado y están luchando incansablemente por las vacaciones de 3 meses a que tenemos derecho todos los conserjes del país. Y fue la ANEP la que presentó ante la Asamblea Legislativa el Proyecto para modificar el artículo donde se nos quitaban las vacaciones de 3 meses.

EL PODER EJECUTIVO

participa el sensible fallecimiento del señor

DON JUAN TREJOS QUIROS

padre del Ex-Presidente de la República Prof. José Joaquín Trejos Fernández y expresa a su estimable familia los más vivos sentimientos de condolencia.

San José, 11 de agosto de 1970.

**LA JUNTA DIRECTIVA DEL BANCO
POPULAR Y DE DESARROLLO COMUNAL**

se une al duelo que aflige a la distinguida familia doliente del desaparecido,

JUAN TREJOS QUIROS

padre del señor Ex-Presidente de la República,
Prof. José Joaquín Trejos Fernández.

BUENAVENTURA GARITA JIMENEZ

DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR

(confortado con los Santos Sacramentos)

SU ESPOSA: María Cordelia Salas de Garita
SUS HIJOS: José Rafael y Carmen María Carrillo de Garita
Elvira María
Felicia Angélica
Donato
Gerardo y Leda María Figueiredo de Garita
Ana Teresa,

su madre política, sus hermanos, sobrinos, nietos y demás familiares, pasan por la pena de comunicarlo a sus parientes y amigos.

Sus funerales se efectuaron en la Iglesia de Tres Ríos hoy 12 de agosto a las 11 a.m.

Impuesto sobre la Renta producirá este año al Estado ₡ 120 millones

Fuentes de la Tributación Directa dijeron a LA PRENSA LIBRE que una suma de ₡126 millones ingresará a las arcas fiscales en concepto de Impuesto sobre la Renta cobrado en el período N° 40 que va del pasado octubre del 69 al 30 de setiembre de 1970. Esta apreciable suma constituye un 16 por ciento de la totalidad del Presupuesto Nacional para 1971, afirmó la Tributación.

Afirmó asimismo la fuente indicada, que unos ochenta millones de colones de la totalidad del Impuesto sobre la Renta por el período N° 40 habrán ya ingresado al Fisco a finales del próximo mes de octubre. Indicaron también en la Tributación, que ya han si-

do distribuidas 180 mil fórmulas para declaración de la Renta con lo cual la afirmación anterior se ratifica, pues todo está sincronizado para que la recaudación empiece a mediados de octubre.

Por otra parte —siguieron informando en Tributación— que de la totalidad de casos llevados a los Tribunales de Justicia en los cuales están involucrados contribuyentes que presentaron sus declaraciones "maliciosamente incompletas" o "definitivamente adulteradas", una tercera parte de esos casos ya han sido fallados en favor de la Tributación.

Estos fallos favorables a Tributación, como otros que se esperan en los próximos días,

terminaron diciendo en Tributación, representan varios cientos de miles de colones que también ingresarán al Fisco próximamente y todo ello gracias a los "eficientes sistemas de control" que esa dependencia tiene ahora en ejercicio para "detectar" fraudes y omisiones periciosas al Estado.

MEDIDAS DE PREVENCIÓN INTENSIFICA EL MAG

De acuerdo con informes obtenidos en el Ministerio de Agricultura y Ganadería, un grupo de médicos veterinarios del mismo, salieron recientemente para Rivas, Nicaragua, con el propósito de investigar los rumores de brotes de encefalomiелitis equina que se han presentado en ese país. La enfermedad en mención de acuerdo con los estudios realizados se transmite con gran facilidad a las personas por medio de mosquitos.

Asimismo funcionarios del MAG, salieron rumbo a Almirante, Panamá, a fin de observar nuevos métodos para evitar que la enfermedad del Moko invada las plantaciones de banano en Costa Rica.

De esta manera el Ministerio de Agricultura y Ganadería, ha iniciado una nueva etapa, con el objeto de salvaguardar los intereses de la comunidad costarricense, agregaron funcionarios de ese Ministerio.

Integrada Junta Progresista en el Barrio El Arroyo de Alajuela

Vecinos del Barrio El Arroyo, se reunieron en la casa de habitación de don Jorge Alfaro Portuéguez, con los distinguidos ciudadanos Lic. Edgar Arroyo Cordero, diputado; Dr. don Fabio Cruz Briceño, don Guillermo Sandoval y don Marcelino Montero, regidores municipales, para cambiar impresiones sobre el proyecto de transformar el peligroso barranco llamado Los Lavaderos, a la entrada de la ciudad, en ese mismo barrio, en un parquecito para niños, así como también darle solución a otros problemas que confronta el mismo vecindario.

Luego de cambiar impresiones al respecto, se procedió a formar una Junta Directiva en

ese sentido, la cual quedó integrada de la siguiente forma:

- Presidente:
Don Anibal Sánchez Chaves
- Vice Presidente:
Dr. D. Guillermo Rojas V.
- Secretaría:
Prof. Srita. Idalich Soto S.
- Coordinador:
Don Longino Valverde C.
- 1er. Vocal:
Doña Teresa J. v. de Figueres
- 2º Vocal:
Don Jorge Alfaro P.
- 3er. Vocal:
Prof. don Luis Palma Soto
- 4º Vocal:
Don Armando Rodríguez H.
- 5º Vocal:
Don Raúl Chacón J.

MINISTRO DE TRABAJO NOMBRA ASESOR TECNICO

De acuerdo con lo informado por el propio Ministro de Trabajo Lic. Danilo Jiménez Veiga, el Lic. Antonio Hernández, ha sido nombrado como asesor técnico de ese despacho.

El nombramiento del señor Hernández, obedece a sus reconocidos méritos durante su la-

bor por espacio de 25 años dentro del Ministerio así como por su extraordinaria experiencia tanto en el campo nacional como internacional.

El señor Antonio Hernández, desempeña el cargo de Inspector General de Trabajo.

Sobre el Protocolo de Moscú

La Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica invita a todos los costarricenses y en particular a los estudiantes universitarios, a que escuchen las deliberaciones que sobre el Tratado Comercial con la U.R.S.S. y el Protocolo de Moscú se llevarán a cabo a partir de las 8 de la noche por Radio Universitaria, el miércoles 12 de agosto.

Directamente desde el Salón de Sesiones del Consejo de Representantes, los universitarios darán su opinión sobre este tan importante tema nacional.

Hacemos extensiva esta invitación a todas las emisoras nacionales para que hagan cadena con Radio Universitaria.

Se les ruega a los señores Representantes ante la F.E.U.C.R. estudiar a fondo estos instrumentos.

QUE NINGUN COSTARRICENSE SE QUEDE SIN OIR POR RADIO UNIVERSITARIA (850 Kcs.) LA OPINION DEL ESTUDIANTE UNIVERSITARIO.



Hoy miércoles 6 p. m.

Cadena Nacional de Radio y Televisión

DON JOSE FIGUERES F.

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

hablará al país sobre temas de actualidad.

¡APELACION a todos los costarricenses!

EL PUEBLO CONFIA EN FIGUERES

Acataré reforma de autónomas como quede aprobada: Figueres

El Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, en un aparte exclusivo para LA PRENSA LIBRE, comentó sobre la aprobación en la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa, del proyecto de ley de reformas bancarias y de la forma de constituir las juntas directivas de las instituciones autónomas.

En lo que respecta a las directivas de las autónomas, el proyecto contiene la ya conocida fórmula 4-3 que significa que las juntas se constituirán con siete miembros, de los que cuatro serán nombrados por el Ejecutivo y tres con base en ternas que enviarán los partidos políticos de oposición, más importantes.

Sobre el particular, el señor Presidente Figueres fue interrogado y dijo que se siente sumamente satisfecho de que en comisiones se haya aprobado el a reglo indicado, enviado por el Poder Ejecutivo para su estudio.

El proyecto dispone de una vez convertido en ley de la República, se iniciará la reforma, lo que equivale a decir, que las juntas directivas actuales de todas las autónomas, se

rán cambiadas. Se le comentó al señor Figueres, que la principal oposición que hubo para el proyecto en la Comisión de Económicos, versó en ese punto, ya que en el dictamen negativo de Lic. Guillermo Jiménez se indica que esa ley tendría efectos retroactivos. Sobre el particular, el señor Figueres comentó: "acataré la ley tal y como quede aprobada".

Sobre la ley en sí y los efectos beneficiosos para el Gobierno, el Presidente comentó brevemente, que siempre ha creído que es beneficioso que el Gobierno tenga mayoría en las instituciones autónomas, para que haya una verdadera armonía entre éstas y el Gobierno Central y no sufran atraso los programas nacionales que se quieran impulsar.

BARAHONA STREBER

Sobre la información que en forma exclusiva dio LA PRENSA LIBRE en cuanto a la posibilidad de que el Ministro Barahona Streber pase a la Dirección de la Sica, el Presidente Figueres dijo que es lógico que a un hombre con las cualidades de don Oscar, se lo quieran llevar las principales dependencias. Pero de todos modos, dijo no ha renunciado ni estoy dispuesto a dejarlo

que renuncie ni mucho menos he pensado en sustituto.

HOY HABLA EL PRESIDENTE

El Presidente Figueres confirmó nuestra noticia de la semana pasada, en cuanto a que hoy hablará a las 6 p.m. por una cadena nacional de radio y

televisión, para explicar al país sobre las negociaciones con Rusia, sobre el Protocolo de San José y otros asuntos más de mucho importancia.

EL COLEGIO DE INGENIEROS Y ARQUITECTOS DE COSTA RICA

comunica el sentido fallecimiento de su Miembro

Ingeniero

Rodrigo Pacheco Musmanni

y se une al duelo que aflige a sus familiares.

Agosto 12 de 1970.

PARA LOS AMANTES DE LA LECTURA

Para los amantes de los buenos libros la Biblioteca Nacional ha puesto a su disposición varias nuevas obras, según un boletín enviado a LA PRENSA LIBRE por don Marco Tullio Zaldívar, Director de la misma.

Los libros y sus autores, según la lista, son los siguientes:

- El Existencialismo y la Sabiduría
- Simone De Beauvoir
- Sartre: El último metafísico
- B. Pinard
- El tiempo y su sombra
- Federico Nietzsche
- El ocaso del patrón oro
- Walt Deviraggi Allende
- Los grandes remedios naturales
- Je n'Pak r
- Grafología
- Horot -Ribera
- El pesimismo
- E. Mounier
- Estadística aplicada de los negocios
- Frédéric E. Croxton
- La esbana en equipo
- Medill Bair
- Man on the Moon
- Collect r's Edition
- La erfa del pollo de carne
- J. Alfonso Torrijos
- Cofia de llamas
- Alfredo Cardona Peña

Todos estos libros están ya a la disposición del público. La entrega a la Biblioteca Nacional es gratuita. Aproveche sus ratos de ocio. Haga algo mientras descansa. Visite la Biblioteca Nacional y lea, insícrase. Esto le servirá para su propio futuro.

Este mensaje es para Ud.:
"La Familia que reza unida, permanece unida"
"Un mundo que reza, es un mundo en paz".



EL COLEGIO DE INGENIEROS Y ARQUITECTOS DE COSTA RICA

INVITA A TODOS SUS MIEMBROS

a participar en la Mesa Redonda que se llevará a cabo el próximo jueves 13 del presente mes a las veinte horas en el local del Colegio, para tratar sobre el tema UNIVERSALIZACION DEL SEGURO SOCIAL, con la participación de Delegados de la Caja Costarricense de Seguro Social, Colegio de Médicos y Cirujanos, Unión Médica Nacional, y otros distinguidos invitados.

Por considerar este tema de suma importancia le rogamos su puntual asistencia.

ARQ. WARNES SEQUEIRA RAMIREZ
Secretario

San José, Agosto de 1970.

Gilberto Reyes distribuidor exclusivo calzado

CITY CLUB

LA TIENDA DE CALZADO CITY CLUB, se pone a las gratas órdenes de su estimable clientela y del público en general, en su nuevo LOCAL después del Teatro Variedades al Norte.

Y les ofrecemos de la NUEVA REMESA que nos llegó el lunes: Zapatos de cuero negro y de charol para señora y señorita, como también carteras de cuero y zapatos de caballero, con precios rebajados. Y gran variedad de calzado de último modelo para damas.

CONTROL SOBRE TORTUGA VERDE FUE RECOMENDADO

En contestación a una solicitud del Ministerio de Agricultura y Ganadería, el científico Archie Carr, asesor por más de 20 años de la Universidad de Florida en la rama de conservación de la tortuga verde, indica: "Desde el punto de vista científico, que es lo que debe basarse cualquier actividad industrial, especialmente la explotación de las tortugas y como contribución a Costa Rica, creo conveniente tomar en cuenta los siguientes puntos:

a) Cualquier solicitud de explotación de las tortugas verdes se debe autorizar cuando se haya realizado un estudio exhaustivo y cuidadoso de la ecología de las regiones que se desean explotar.

b) El estudio se debe llevar a cabo por medio del Colegio

de Biólogos de la Universidad de Costa Rica.

c) Solo en esta forma Costa Rica puede evitar las malas experiencias sufridas por otros países y muy recientemente por México, donde al adjudicar contratos en forma prematura y sin sus adecuados estudios, han palpado una disminución acelerada en los últimos años, por lo que está a punto de extinguir la tortuga "Pacific Ridley".

d) El inadecuado uso y explotación de tortugas sin un planeamiento basado en un estudio, no contribuye más que para una entrada momentánea de fondos monetarios al país, contribuyendo a su vez a la destrucción total de las reservas marinas.

Aumentarán deducciones en la renta para favorecer las clases de poco ingreso

Las deducciones que actualmente fija la Ley del Impuesto sobre la Renta para el pago de ese tributo serán aumentadas, según se anunció oficialmente esta mañana en fuentes del Ministerio de Hacienda, con el propósito de favorecer a las clases de más bajos ingresos.

Con las nuevas escalas de deducciones incluso podrán quedar exonerados de pagar el impuesto sobre la Renta

gran número de trabajadores.

No se quiere dar a conocer todavía el detalle del proyecto de reformas al Impuesto sobre la Renta en lo que se refiere a las nuevas escalas para pagar el tributo, por cuanto la Comisión Nacional de Reorganización de la Hacienda Pública deberá conocer primero el proyecto que el Poder Ejecutivo espera enviar en setiembre próximo a la Asamblea Legislativa.

Entre 60 y 70 millones anuales producirá Protocolo de San José

El Protocolo de San José aprobado ayer en primer debate en la Asamblea Legislativa, según cálculos que realizó la Secretaría General del Tratado de Integración Económica (SIECA), producirá un ingreso anual de sesenta a setenta millones de colones por la elevación de los impuestos a artículos suntuarios importados de fuera del área.

De acuerdo con informes que se nos dieron esta mañana, la Contraloría General inició desde hace varios días un estudio para calcular de manera defi-

nitiva el ingreso que se operará al entrar en vigencia el Protocolo de San José.

La estimación que haga la Contraloría puede ser menor o mayor que la que hizo la SIECA, pero en todo caso, de quedar aprobado el Protocolo, y sancionado por el Poder Ejecutivo en los próximos días, y con base en la estimación que haga la Contraloría, podrá aumentarse en la suma que se fije el proyecto de presupuesto para 1971 que deberá estar en poder de la Asamblea Legis-

CCTD nombra nuevo Comité Ejecutivo

En Congreso celebrado recientemente por la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos CCTD, la misma procedió a la elección del Comité Ejecutivo, el cual quedó integrado por las siguientes personas:

- Carlos M. Acuña C., Srlo. General
- Jorge Salazar Solís, Srlo. Gral. Adjunto
- Julio C. Mora Ruiz, Srlo. Tesorero
- Miguel A. Calderón Sandí, Srlo. de Prensa y Cultura
- José J. Coto Moya, Srlo. de Acción Social
- Ernesto Ortiz Mora, Srlo. de Organización
- Orlando Cuevas Soto, Srlo. de Actas y Estadísticas.

SU MENTE BRILLA COMO EL SOL



TOMANDO SUKROL

Distribuidores **FARMA-TICA LTDA.**

Producto científico **ALEMAN**

El más eficaz descubrimiento para alimentar el cerebro y estabilizar los nervios. Combate la debilidad mental, falta de capacidad de concentración, agotamiento físico y mental.

Distribuidores exclusivos:

Farma-Tica LTDA.

San José.
Tel.: 22-11-41 - Apdo.: 3770



Lo más útil para ella, una elegante y moderna **COCINA**

SUPER-BLANCO

SIN PRIMA SIN FIADOR

5 diferentes modelos

- plataforma enlozada
- Swiches y controles en la parte superior para mayor seguridad
- pintada al horno
- La más linda y distinguida



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

FERRETERIA DIAZ

50 vs. Norte del Mercado

Central

Tel. 21-16-16

AGENCIAS

Fernando Guillén

Frente a La Castellana
Tel. 21-98-81

MARIO MORA

MS y MS en la Parada de buses de Guadalupe
Tel. 21-40-69

AGENCIAS SUPER BLANCO

Diagonal a La Castellana
Tel. 21-61-61

Q 94.454.771 ha emitido en giros de marzo a julio la Mecanizada

De marzo a julio del presente año la Oficina Técnica Mecanizada ha emitido la considerable suma de 125.528 giros lo que suma Q 94.454.771.40.

Un informe con el desglose de los meses de marzo a julio fue enviado al Ministro de

MES	Nº de Giros	MONTO
Marzo	34 057	Q 12.846 261 45
Abril	14 448	17 690.759.60
Mayo	26 234	25.252.934 15
Junio	20.760	18.485.652.70
Julio	30.029	20.179.263.50
TOTAL	125.528	Q 94.454.771.40

Educación Pública, Profesor Uladislao Gámez Solano, por el Jefe del Departamento de Plantillas de aquella oficina don Juan Rafael Espinoza.

El desglose, dado a solicitud del Ministro Gámez, es el siguiente:

Erradicación de mosca del Mediterráneo propone OIRSA

Ayer durante la sesión de trabajo del Comité Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (CIRSA), la Comisión de OIRSA que participa en esta actividad presentó un importante estudio sobre la posible erradicación de la mosca del Mediterráneo.

Asimismo las diferentes delegaciones presentaron los informes de labores efectuadas durante el período comprendido entre el 10 de julio de 1969 y el 30 de junio de 1970.

En la Comisión de Sanidad Animal se conocieron también importantes informes sobre la prevención de fiebre aftosa y una investigación del tórsalo.

Por su parte el Comité de Sanidad Vegetal rindió el informe sobre la campaña anti-agricultura en la sección de Yucatán, México. También se conoció el estudio de control bio

lógico de la mosca de la fruta, renglón en que cada país expuso sus experiencias, lo mismo en el análisis de la roya del café.

Finalizados estos análisis, se dio a conocer los estudios de los programas de OIRSA, sobre el proyecto de control y posible erradicación de la langosta, asimismo se conocieron los planes de trabajo correspondientes del programa cooperativo OIRSA-Panamá, para la prevención de la fiebre aftosa y contra el tórsalo.

Durante el día de hoy se discutieron los proyectos y planes de trabajo de la OIRSA para el próximo año fiscal y se darán las recomendaciones técnicas que sobre los aspectos antes señalados, consideren necesarias los especialistas que en la misma participan.

380.000 libras de alimentos para pobres llegan a Puntarenas

En el día de ayer llegaron al puerto de Puntarenas un total de 380.000 libras de C.S.M. alimento concentrado o compuesto alimenticio para ser distribuido entre los pobres de Costa Rica, según declaraciones dadas hoy a LA PRENSA LIBRE por don Miguel Carmona, Director Administrativo del Ministerio de Salubridad Pública.

SEGUNDA ETAPA DE UN PROGRAMA

Estas 380.000 libras de C.S.M. son parte de la segunda etapa de un programa coor

dinado, que se está desarrollando entre CARE y el Ministerio de Salubridad, tendiente a dar de comer al que no tiene.

Es esta una donación del Gobierno de los Estados Unidos, dijo don Miguel. El programa abarca a 3.000 escuelas en diferentes lugares del país con un total de 360.000 niños.

Anualmente con este programa se donan alimentos por valor de Q 6½ a Q 7.000.000 (siete millones de colones), concluyó expresando don Miguel Carmona, Director Administrativo del Ministerio de Salubridad Pública.

500 cañerías rurales anuncia Vicente Castro para 1971

Existen en las poblaciones rurales del país una gran necesidad de agua potable. Muchas enfermedades, se deben a esto: "a la falta de agua potable", pero quiero anunciar hoy a través de LA PRENSA LIBRE, que para 1971, 500 comunidades del país tendrán su cañería propia. 500 pequeñas comunidades, porque las cañerías grandes, las construye el SNAA. Gracias a una idea de don Pepe, esto será posible.

El SNAA dará ayuda técnica; el Gobierno tubería y las comunidades la mano de obra. Todo un programa bien coordinado y financiado, al menos en parte, por alguna agencia internacional, el BID o la AID, dice hoy en declaraciones para LA PRENSA LIBRE el Lic. Carlos Manuel Vicente Castro, Ministro de Gobernación, Policía, Justicia y

Gracia.

EL PROGRAMA YA ESTA LISTO

Tenemos elaborado el programa de cañerías rurales. Es un programa que hará este Ministerio a través de las direcciones de desarrollo de la comunidad. Creemos que la ayuda comunal en este caso es muy necesaria y no creo que haya comunidad que se oponga a tener agua potable, agregó don Carlos Manuel.

Creo que el programa ya podríamos iniciarlo, aunque fuera por poco. Pero sí será una realidad que 500 pequeñas comunidades tendrán su propia cañería para 1971, gracias a una genial idea del Presidente Figueres, terminó diciendo el Ministro Vicente Castro.

Premios Nacionales del Concurso "Cóctel Nacional", serán entregados el viernes 14 de agosto



BRINDIS DEL JURADO NACIONAL, POR EL EXITO DEL CONCURSO. En el elegante restaurant ALPINO, propiedad del distinguido ciudadano italiano, don Rodrigo Bergami (Da Rodrigo), los miembros del Jurado Nacional se reunieron el pasado martes 4 del corriente, entre otras cosas para brindar por el éxito obtenido en este sensacional concurso que patrocinara la FABRICA NACIONAL DE LICORES.

De izquierda a derecha: en primer plano (de espaldas) el señor Eduardo Palacios, Coordinador del Concurso y representante de BAKIT PUBLICIDAD; señora María de Bergami; señor Rodolfo Ulloa, Gerente de BRANNIFF INTERNATIONAL; señora Berenice Delgado de Carrillo, Profesora de la Escuela Normal de Costa Rica; señor Rodrigo Bergami, Gerente del Restaurante ALPINO; Profesora URSULA KNAEUSEL, experta en la preparación de cocteles; señor Mariano Sanz, Jefe de Relaciones Públicas del Consejo Nacional de Producción y el señor Carlos M. Palma, Directivo del Instituto Costarricense de Turismo.

En la reunión del Jurado Nacional, el próximo pasado martes 4 de agosto, se hicieron los últimos preparativos del sensacional Concurso COCTEL NACIONAL, que durante varios meses ha mantenido la expectativa de todos los costarricenses.

Por indicación del señor Mariano Sanz S., encargado del Departamento de Relaciones Públicas del Consejo Nacional de Producción y a nombre de la FABRICA NACIONAL DE LICORES, patrocinadora del concurso, fue fijada la fecha de entrega de los CINCO GRANDES PREMIOS NACIONALES para el próximo viernes 14 de agosto, a las 6:30 de la tarde en el mismo salón de la Fábrica, en donde en su oportunidad, los anteriores premios provinciales fueron entregados.

Ya se han empezado a formular las primeras invitaciones a distinguidos personeros de la Fábrica Nacional de Licores, del Consejo de Producción, a los señores Agentes representantes de la Fábrica en todo el país, lo mismo que a los ganadores de los anteriores premios provinciales y a los CINCO FINALISTAS, ganadores de los CINCO GRAN-

DES PREMIOS NACIONALES. Por supuesto que también asistirán a esta entrega de premios los miembros de los dos jurados que se encargaron de seleccionar las recetas de cocteles, recibidas de todo el país.

Esta última reunión del Jurado Nacional, como siempre, se celebró en un ambiente de franca camaradería, los primeros minutos, en la residencia de la profesora Ursula Knaeusel. Luego los miembros del Jurado, por invitación previa del distinguido propietario del elegante Restaurant ALPINO, señor Da Rodrigo y su respetada señora esposa, se trasladaron al mencionado restaurante, en donde fueron homenajeados en forma muy distinguida y atenta.

Mucho se conversó en esta reunión acerca de continuar estimulando a los costarricenses a través de una serie de concursos permanentes. Hasta tanto no estemos ampliamente informados de la forma de llevar a feliz realización los siguientes concursos, sus bases y sus propósitos, nos reservamos esta nueva noticia para ampliarla en una mejor ocasión.

Consideramos que la decisión de los distinguidos perso-

neros de la Fábrica Nacional de Licores de entregar los CINCO GRANDES PREMIOS NACIONALES el día 14 de agosto, víspera del Día de la Madre, ha sido muy acertada, pues significará para algunos hogares y, especialmente para las madres que fueron distinguidas como finalistas de algunos de estos magníficos premios, un valiosísimo y oportuno regalo y un inolvidable recuerdo de la Fábrica Nacional de Licores.

Las recetas de los cocteles ganadores de los CINCO GRANDES PREMIOS NACIONALES, no serán publicadas, sino hasta una vez entregados los premios correspondientes, con el propósito de hacer aún más sensacional el concurso.

Estamos seguros que cada uno de estos cocteles y, muy especialmente el COCTEL "GUANACASTE", ganador del PRIMER GRAN PREMIO NACIONAL, que se dará a conocer con el nombre de "COCTEL NACIONAL", serán del completo agrado de todos los sectores sociales y económicos del país, y por supuesto, saboreados con deleite en la mayoría de los brindis familiares y sociales, tanto de costarricenses, como de extranjeros.



Otro aspecto del lucido agasajo que brindara el señor Rodrigo Bergami (Da Rodrigo) a los miembros del Jurado Nacional, en su elegante Restaurant ALPINO. Mucho se conversó en esta reunión acerca de continuar estimulando a los costarricenses con una serie de concursos similares al del COCTEL NACIONAL.

Sindicato de Telecomunicaciones en contra de Protocolo de S. José

El Sindicato Industrial de Trabajadores Eléctricos y de Telecomunicaciones se opone al Protocolo de San José. Así lo expresan en carta enviada al Presidente de la Asamblea Legislativa, Lic. Daniel Oduber Quirós.

Parte de la carta enviada, en copia para LA PRENSA LIBRE, dice:

Creemos y exigimos que los señores diputados se aboquen a un estudio real de la situación del país, reformando integralmente el régimen tributario, donde el que puede más pague más y el que tiene menos pague menos y no como es en estos momentos que el que tiene menos paga más y el que tiene más paga menos.

¿Qué impuesto no cae sobre el pueblo? Si no cae en forma directa lo pagamos en forma in-

directa; pero se nos ha dicho que el Protocolo de San José no caerá sobre el pueblo.

Agradecemos la atención de la presente. Nosotros sabemos cuál es nuestra realidad económica. No alcanzan los salarios y no podemos pedir mejores salarios a través de nuestros sindicatos porque los patronos despiden a los trabajadores o los presionan con el despido. En consecuencia no tenemos leyes que garanticen la libertad sindical ni medios de protección. Negar esta realidad es como decir que no nacemos desnudos, concluye diciendo la carta enviada a don Daniel Oduber por los trabajadores de telecomunicaciones, en la persona del Secretario General del Sindicato, don Guido Núñez Román.

Insiste el Gerente del SNAA ante el BID para lograr el préstamo de seis millones

En atención a la excitativa de la Asamblea Legislativa, dirigida al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, para que esta institución agote todos los recursos que estén a su alcance con el objeto de lograr que el Banco Interamericano de Desarrollo entregue pronto el préstamo de seis millones de dólares que fue solicitado, para financiar el programa de las cinco ciudades, el Gerente del SNAA informó a los señores Secretarios de la Asamblea que se ha venido insistiendo ante el BID, mediante gestiones personales y escritas, directamente y por medio del Poder Ejecutivo, con el propósito indi-

cado, no solo por la urgencia de las obras que deben realizarse, sino también por las fuentes de trabajo que se crearán en ciudades que parecen serios problemas económicos.

El SNAA solicitó al BID que se le permitiera anunciar las licitaciones aun antes de la concesión del préstamo, con el fin de ganar tiempo, y últimamente se consideró conveniente sustituir por otro proyecto de ley la autorización legislativa otorgada mediante ley N° 4009 de 21 de noviembre de 1967. El Poder Legislativo, atendiendo las razones expuestas por el SNAA, le dio trámite preferencial al nuevo proyecto.

CASA DEL TRABAJADOR PROPONE JIMENEZ VEIGA

En carta enviada a la comisión de Gobierno y administración de la Asamblea Legislativa, ante requerimiento de la misma, sobre la donación de un lote para la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos, el Lic. Danilo Jiménez Veiga, propone la construcción de la "Casa del Trabajador Costarricense".

Señala el Lic. Jiménez, que de acuerdo con el criterio que sustenta ese Ministerio de lo-

grar el fortalecimiento del sindicalismo en nuestro país, según lo señala la Constitución, propone, la creación de esta casa donde pueden funcionar las tres confederaciones de trabajadores existentes en el país así como los sindicatos libres.

Dentro de la distribución que expone el Ministro de Trabajo se encuentra la instalación de auditorio, biblioteca, centro de recreación, etc.

C 780 millones estimación de ingresos ordinarios para 1971

Ha sido hecha una estimación, desde luego provisional, sobre los ingresos ordinarios que se producirán en 1971, en la suma de 780 millones de colones.

Saben nuestros lectores, por haberlo informado así hace algunos días, que el Ministro de Hacienda Lic. Barahona Streber se dirigió a la Contraloría General de la República solicitándole encargarse de realizar la estimación sobre los ingresos ordinarios del año próximo, que sirven de base para la formulación del presupuesto ordinario y es posible que sea la Contraloría, y no una comisión como se había venido haciendo en el pasado, en la que estaban representadas

varias instituciones, la que se dedique en el futuro, a partir de este año, a hacer la estimación de los ingresos ordinarios.

Desde luego, la suma de 780 millones habrá de subir bastante una vez que la Contraloría realice los ajustes de acuerdo con el comportamiento que han tenido las rentas durante este año, y tomando en cuenta, además, que de ser aprobados por la Asamblea Legislativa varios proyectos, se en los ingresos. Se puede anticipar que un fuerte aumento de la estimación definitiva de los ingresos ordinarios de 1971, de aprobarse esas leyes, pasará de los 900 millones de colones.



A MAMA... alárguele su día con



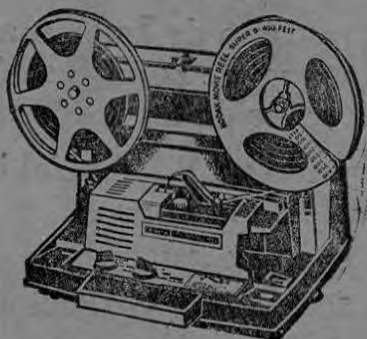
Mamá quiere atesorar los más gratos recuerdos de su día. Y no hay nada mejor para atesorar recuerdos que una cámara. Deje que ella conserve su alegría en lindas fotos a color, o en cine, con una cámara KODAK INSTAMATIC en cualquiera de sus diferentes modelos.



CAMARAS KODAK INSTAMATIC
Mamá estará feliz con una de estas cámaras, porque se cargan instantáneamente, tienen cubo-flash giratorio, y otras muchas ventajas. Escoja el modelo INSTAMATIC que más le guste.



CAMARAS DE CINE KODAK INSTAMATIC SUPER 8
Hay una gran variedad de filmadoras Kodak. Tan fáciles de manejar como las cámaras de Instamatic, a mamá le encantará este lindo regalo.



PROYECTORES DE CINE KODAK SUPER-8
Qué feliz estará Mamá viendo lo que ha filmado.

TAMBIEN HAY DISTINTOS MODELOS DONDE ESCOGER.

I.F.S.A.

Diagonal al Correo
Teléfono: 21-30-44 • Apartado: 10126

IFSA

Avenida Central
Frente a la Botica Mariano Jiménez
Teléfono: 22-54-42 • Apartado: 10126

Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Problemas crediticios y técnicos impiden el desarrollo ganadero

Se vende carro V.W 1966, 1300 c.c.,
y teléfono serie 25 en ₡ 1.300.00.
Informes teléfono 25-05-53.

Problemas crediticios y técnicos impiden el desarrollo adecuado para producir carne en cantidad suficiente. Se necesita mayor colaboración de parte de ganaderos asociados y no asociados. Importante Seminario Ganadero Nacional se celebrará aquí durante los días 21, 22 y 23 de agosto próximos. Sobre el Seminario y los problemas para la producción de carne, habló don Adrián Castro González, Presidente de la Federación de Cámaras de Ganaderos de Costa Rica. Sobre el Seminario y problemas a tratar dijo lo siguiente:

Considero que lo más interesante de este evento es que, por primera vez estarán reunidos todos los ganaderos para discutir los diferentes aspectos de la industria ganadera, en busca de métodos que vayan acordes a la producción y con la tecnología necesaria para el desarrollo económico de un país como el nuestro.

Dentro del Seminario se discutirán problemas crediticios y

técnicos que impiden el desarrollo adecuado para producir en cantidad suficiente y de esa manera abastecer el consumo nacional y los excedentes necesarios para suplir demandas de otras áreas o países.

Esperamos la mayor colaboración por parte de ganaderos asociados y no asociados y de instituciones relacionadas con la industria que participa en el Seminario Ganadero Nacional.

Dijo también el Presidente de la Federación de Cámaras de Ganaderos que la organización del evento ha sido uno de los mayores aciertos de la Federación, toda vez que es una de las formas de obtener resultados tan necesarios en este momento en que la ganadería costarricense experimenta una transformación en busca de mejor desarrollo y de una legislación adecuada para los años futuros, concluyó diciendo don Adrián Castro de la Federación de Cámaras de Ganaderos de Costa Rica.



Realice el sueño de su vida...

Desea renovar su hogar?

Cambie las

CORTINAS!

Nosotros le ofrecemos el más extenso surtido en

TELAS y Cortineros

Cortineros KIRSCH

75 vrs. al Oeste de LA PRENSA LIBRE
Teléfono 21-29-38 — Apartado 4360

Tipo nuevo de cólera

GINEBRA, 12—(AP)—Fuentes allegadas a la Organización Mundial de la Salud (OMS) dijeron que una enfermedad intestinal tipo cólera que podría estar relacionada con la actual epidemia de cólera en la Unión Soviética, estalló en

le República Arabe Unida hace varias semanas.

Las fuentes añadieron que la OMS no ha recibido información oficial de la enfermedad de las autoridades sanitarias egipcias hasta ahora. Se agregó que el virus no ha sido positivamente identificado y que la enfermedad, al parecer, es un tipo nuevo de cólera, hasta ahora desconocido.

Un vocero de la OMS dijo a los periodistas: "aunque es de conocimiento general que hubo y aún hay una enfermedad intestinal bien diseminada en ese país, no haremos comentarios mientras no haya comunicaciones de las autoridades sanitarias egipcias".

Pueblos de la costa necesitan atracaderos

Los pueblos de la costa de Puntarenas, entre ellos; Llama, Lepanto, Chira, Paquera, Cabo Blanco, etc, urgentemente necesitan atracaderos con seguridad para los habitantes de estas localidades porteñas que necesariamente tienen que embarcar sus cosechas hasta el muelle de Puntarenas.

Los muelles con canales atacados y atracaderos roídos por la broma marina; constituyen un peligro constante para los agricultores y marinos, que día con día mueven un pilar importante de la economía porteña.

De ahí que al obtener la Municipalidad porteña un importante empréstito como el que le acaban de girar, los regidores puntarenenses se acuerden de los lejanos distritos y caseríos que verdaderamente ostentan con orgullo la ciudadanía porteña y que solo esperan un plan adecuado de diversificación agrícola y de la fauna marina, para mejorar tanto su standard de vida, como la economía porteña casi a la de riva en estas zonas por la agresividad guaracasteca, que está inundando de caminos todos los centros de producción en la costa porteña. Todos estos proyectos deben ser supervigilados por los respectos comités comunales para evitar que las futuras construcciones queden inconclusas, como sucedió con el muelle de Tambor.

Rogelio Murillo Chaves
Puntarenas

A los productores de café de los cantones: Central, Barba, Santa Bárbara, San Isidro, Flores, todos de la provincia de Heredia.

LA OFICINA DEL CAFE HACE SABER:

que la Cooperativa de Caficultores Río Pirro, R.L. ha solicitado a esta Oficina la fijación de 2 "Zonas" para el recibo de café en fruta de sus clientes, atendiendo a la altura a que es producido el grano.

Se considerará como de Zona A al café producido a más de 1.200 metros sobre el nivel del mar y de Zona B será todo aquel que provenga de fincas situadas a altitudes menores de los 1.200 metros de elevación.

Se ha solicitado un diferencial de precio, entre ambas zonas, de un 6% superior para el café de la Zona A.

La Oficina del Café debe resolver la anterior solicitud dentro del menor plazo posible, en forma que la fijación que se llegare a acordar cubra la totalidad de las entregas correspondientes a la cosecha 1970/71, motivo por el cual, ruega a los productores interesados, hacer a esta Oficina las observaciones que crean pertinentes, a su más pronta conveniencia.

San José, 11 de Agosto de 1970.

Todavía no se ha dictado sentencia

MONTEVIDEO, 12 (AP). — El Cónsul brasileño Aloysio M. Dias Gomide y el agrónomo norteamericano Claude Fly, secuestrados hace doce y seis días respectivamente, continúan cautivos hoy, pero se mantiene la esperanza de que regresen sanos y salvos a sus hogares tras el décimo comunicado de los tupamaros, confirmado por la policía, en el que se afirma que ambos están bien.

Junto con el comunicado, los guerrilleros distribuyeron cartas de los raptados, dirigidas a las respectivas esposas, María Aparecida Leal de Dias Gomide y Myriam Fly.

Los tupamaros indicaron en el comunicado que "aún no se había dictado sentencia", lo que parecía sugerir que ambos secuestrados son interrogados sobre sus funciones.

Hacen empeño la advertencia de que si las fuerzas de seguridad descubrieran donde los tienen ocultos, en sus diarios allanamientos, "los compañeros tienen órdenes de ejecutarlos".

Los tupamaros asesinaron en la madrugada del lunes al experto en seguridad de los Estados Unidos Dan A. Mitrione, de 50 años, que había iniciado la lista de tres secuestros el 31 de julio.

Mitrione era asesor de la policía uruguaya en un programa de asistencia de la Agencia

Internacional para el Desarrollo (AID) y ayer fueron repatriados sus restos desde el aeropuerto de Carrasco, acompañado de su esposa Henrietta y sus hijos.

RUMORES AUMENTAN TENSION

Diversos rumores contribuían a aumentar la confusión.

Entre ellos se indicaba que los tupamaros intentarían una negociación directa con el Presidente de Brasil, Emilio Garrastazú Medici, para que libere presos políticos a fin de salvaguardar la vida del Cónsul. Tal eventualidad fue desmentida por la embajada brasileña.

Entretanto, se informó que 35 personas continuaban detenidas en la jefatura de policía, tras haber sido apresadas en los centenares de allanamientos que los organismos de seguridad están llevando a cabo.

Fuentes policiales señalaron que "muchos de ellos están comprometidos seriamente en los últimos episodios", aunque informaron que decenas más habían recobrado su libertad al aclararse su total desvinculación con los secuestros y con los tupamaros.

Asimismo continuaban "demorados" en la policía el sacerdote Asiain Marqués y el pastor protestante Emilio Castro,

detenidos luego del apresamiento del ex edil del disuelto Partido Socialista Andrés Culltelli, sindicado como activo integrante de las cédulas terroristas.

Fuentes policiales informaron que Culltelli se había entre visto con los religiosos en una Iglesia del Barrio "Villa Dolores".

MAS ANIMOSA Y TRANQUILIZADA

MONTEVIDEO, 12 (AP). — La angustiada esposa del Cónsul brasileño secuestrado, Aloysio Mares Dias Gomide, de 41 años, está "más animosa y tranquilizada dentro de su profundo drama, dijo hoy un portavoz de la embajada donde se fue prácticamente recibida desde el domingo.

María Aparecida Leal Peña, de 34 años abandonó su residencia del aristocrático balneario de Carrasco, a 15 kilómetros de la capital después que los guerrilleros tupamaros anunciaron que "ajusticiarán" a sus prisioneros si el gobierno uruguayo no accede al canje por el exilio de 150 presos políticos.

Hasta ahora han asesinado al experto norteamericano de seguridad, Dan A. Mitrione, cuyo cuerpo ensangrentado fue hallado abandonado en una calle montevideana el lunes.

Los otros dos cautivos, Gomi

de y el asesor agrícola estado unidense, Claude I. Fly, de 65 años, se encuentran aparentemente vivos y "bien", según el último comunicado clandestino de los guerrilleros.

María Aparecida —rodeada siempre de su suegra Ercyilda y el pequeño Eloysio, de apenas 3 años, el menor de los seis hijos de Gomide— recibió en la tarde de ayer una tercera carta manuscrita de su esposo en la que reitera que se encuentra "muy bien".

Le pide también que realice unas gestiones de pago ante un gerente bancario sobre seguros y que hable con dos funcionarios, Dutra y Méndez, respecto a asuntos administrativos.

La misiva no contiene como el anterior, el clamor patético para que se acepte el canje propuesto por los captores a cambio de la libertad de los dos funcionarios.

PROFUNDA TERNURA

En cambio, traduce la profunda ternura y cariño hacia su atribulada esposa y sus hijos. Cuatro de ellos integraron el éxodo de 59 mujeres y niños de diplomáticos brasileños. El numeroso núcleo familiar dejó lo capital en aviones de la fuerza aérea de dicho país que lo llevó hasta Río de Janeiro el domingo, en forma sorpresiva.

El Cónsul concluye diciendo

en su carta: "Reza por mí; re cuerdos; añoranzas".

María Aparecida recibió la carta de manos de un funcionario de la embajada que pasó a retirarla de una radio local.

Fue dejada abandonada por los secuestradores en el gabinete higiénico femenino de un restaurante céntrico.

Una voz anónima reveló a la emisora que allí se encontrarían "correspondencia sobre Gomide y Fly".

La carta alivió la dramática tensión creada en torno a la misteriosa suerte que podían correr los prisioneros, después que se asesinara a Mitrione y que la amenaza de una inminente ejecución comenzara a difundirse ayer.

Una última desesperada apelación dirigida, por una emisora, al propio presidente uruguayo, María Aparecida imploró entre sollozos que salvará la vida del diplomático aceptando el rescate propuesto. Sin embargo el gobierno continúa negándose a negociar con "delincuentes comunes", como llaman a los tupamaros.

Ante el dramático desenlace, la angustiada esposa se sumió en una profunda depresión nerviosa. Los médicos estaban suministrando calmantes hasta que anoche recibió un tranquilizador mensajero personal.

Esto "la reanimó", dijo un vocero de la embajada, y agregó: "Pasó mejor la noche".

Comenzaron hoy a embarcar gas letal

SUNNY POINT, Carolina del Norte, 12 (AP). — Los estibadores empezaron hoy a cargar 418 recipientes de concreto recubiertos de acero a bordo de un buque de la Segunda Guerra Mundial que se convertirá, en el fondo del mar, en tumba del letal producto químico.

Dos trenes fuertemente resguardados entraron a este puerto militar anoche y esta mañana temprano después de un largo recorrido sin incidentes desde los arsenales del ejército en Anniston, Alabama y Richmond, Kentucky.

Después que los trenes y su cargamento fueron inspeccionados, el ejército dio la orden de trasladar los ataúdes de concreto y acero al buque, reli-

quia de la Segunda Guerra Mundial, que fue sacado de la reserva naval con este propósito.

Los portuarios utilizaron dos grúas de 50 toneladas para izar los pesados recipientes y dejarlos en la bodega del carguero. El primero fue cargado a las 8:45 a.m. Est.

Se espera que el embarque tome de dos a tres días. A continuación, el gobierno proyecta que remolcadores de la marina lleven al buque de 150 metros, el "Lebrannon Russel Briggs" hasta un punto en el Atlántico situado a 282 millas al este de Cabo Kennedy, Florida. En ese lugar se han de abrir las válvulas para que entre el agua y el Briggs se hunda a más de 5.000 metros

Suscribieron Brandt y Kosigyn hoy el tratado de no agresión

MOSCU, 12 (AP). — El primer Ministro soviético Alexei N. Kosygin y el Canciller de Alemania Occidental Willy Brandt suscribieron hoy un tratado de no agresión y cooperación, piedra fundamental de los esfuerzos de Bonn para mejorar las relaciones con la Europa Oriental.

El Ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Andrei A. Gromyko, y su colega Walter Scheel, de Alemania Occidental, añadieron sus firmas a los documentos a los que habían puesto antes sus iniciales.

La mayoría de los 11 miembros del Politburó del Partido Comunista Soviético asistieron a la breve ceremonia en la Sala Catalina del Kremlin. Entre ellos estaba el Secretario General del Partido, Leonid I. Brezhnev.

Minutos antes de la firma, los dignatarios alemanes y soviéticos ingresaron a la decorada sala de recepción, se estrecharon las manos y ocuparon asientos alrededor de una gran mesa de conferencia.

Los cuatro firmantes intercambiaron los documentos del tratado mientras firmaban sus

nombres, luego se pusieron de pie y se mezclaron con un gran grupo de espectadores que rodeaban la mesa.

Las cámaras de televisión enfocaron a los dirigentes del Kremlin, quienes sonrientes con versaban con los visitantes alemanes.

La ceremonia, televisada a toda la Unión Soviética, duró escasamente cinco minutos.

Un comentarista dijo que el tratado indudablemente ejercerá una positiva influencia no solo sobre la situación en Europa sino que contribuirá al reforzamiento de la paz en todo el mundo".

REMOTA LA REDUCCION DE HOMBRES Y ARMAS EN EUROPA

LONDRES, 12 (AP). — Las perspectivas de conversaciones para una reducción de tropas y armas entre el este y el oeste en Europa continúan siendo remotas a pesar del nuevo tratado de no agresión entre la Unión Soviética y Alemania Federal, según se dijo en fuentes diplomáticas.

Los informantes dijeron que pasarán por lo menos cuatro meses antes de que la Organización del Atlántico Norte (OTAN) conteste a la última propuesta soviética de conversaciones para una reducción mutua de armas en Europa.

Aunque Bonn y Moscú renunciaron al uso de la fuerza y reconocieron las existentes fronteras europeas, las tropas y armas en ambas partes en las fronteras de la guerra fría muy probablemente continuarán en el nivel existente por

tiempo indefinido. Conversaciones para una reducción mutua de armas, como parte de una conferencia de seguridad europea, ha sido una idea por mucho tiempo avanzada por el Kremlin y el bloque soviético.

Las naciones del Pacto de Varsovia, en una reunión en Budapest en junio, revisaron su proyectado temario para una conferencia europea de seguridad y convinieron por primera vez incluir conversaciones sobre la "reducción de fuerzas armadas extranjeras en los territorios de los Estados europeos".

Las fuentes locales indicaron que los aliados de la OTAN no contestarán hasta la reunión de sus Ministros de Relaciones Exteriores en Bruselas en diciembre.

Algo fino y delicado para mamá



NUEVA LINEA DE CALZADO PARA MUJER
Darling EN SUS TIPOS Florella y Colette
PRECIO \$ 50.00 MAS 5% IMPUESTO DE VENTA

DE VENTA EN TIENDAS ADOC

Iglesia no apoya ninguna candidatura en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 12 (AP).—La Iglesia Católica chilena reiteró a sus fieles que no apoya a ninguna candidatura en la actual campaña presidencial, pero dijo que está preocupada por la elección del 4 de setiembre próximo.

Una declaración de la comisión de obispos de Chile rechazó las "interpretaciones netamente políticas" que se dieron a algunas oraciones relacionadas con la elección, recomendadas por la iglesia a los fieles.

Las oraciones fueron distribuidas en los templos y publicadas en la prensa "...para que fueran conocidas por los cató-

licos".

Una de las oraciones, aprobadas por la Conferencia Episcopal, dice: "Quita de nuestro corazón toda angustia y temor ante los cambios sociales para elegir el hombre que pueda conducir a nuestra patria a cambios más profundos en bien de todos los chilenos, como tú lo deseas".

Otra señal: "Para que todos nuestros hermanos, especialmente los más necesitados, tengan debida participación en los bienes que Dios hizo para todos, ayúdanos, Señor, a elegir un presidente justo y ecuaníme".

Condena la OEA el asesinato de Mitrione

WASHINGTON D. C., agosto 12. — En ausencia del Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, Galo Plaza, el Secretario General adjunto, Rafael Urquía, en respuesta a los periodistas, hizo la siguiente declaración sobre el asesinato en Uruguay, de Daniel A. Mitrione, por los terroristas tupamaros:

"Esta tragedia tan lamentable subraya la necesidad expresada por los Estados Miembros de la OEA, en una reunión reciente de la Asamblea General, de poner en vigor medidas para terminar con el terrorismo en el hemisferio".

"La Asamblea General, en

su reunión del 25 de junio al ocho de julio de este año, condenó tales actos de terrorismo, especialmente el de secuestro, como crímenes contra la humanidad".

"Es de especial significación que el terrorismo haya sido definido como un delito común, porque los delincuentes comunes no tienen derecho de asilo y pueden estar sujetos a extradición".

El Comité Jurídico está integrado por miembros de los siguientes países: Argentina, Colombia, Chile, Guatemala, México, Nicaragua, Perú, Trinidad y Tobago, los Estados Unidos, Uruguay y Venezuela.

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros malestares, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez.

ULKAN PARA EL ESTOMAGO

Lotería Popular

Sorteo N° 1.657 del Martes 11 de Agosto de 1970

PRIMER PREMIO

Serie 166 N° 77 con .. C. 8.000
N° 77 de otras series C. 1.600

SEGUNDO PREMIO

Serie 120 N° 69 con .. C. 4.000
N° 69 de otras series C. 400.00

TERCER PREMIO

Serie 217 N° 46 con .. C. 2.400
N° 46 de otras series C. 200.00

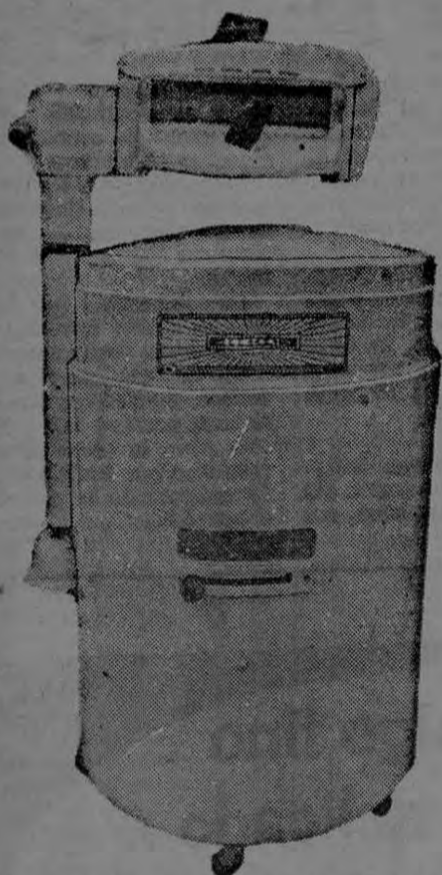
OFERTA UNICA 2 REGALOS PARA MAMA POR EL PRECIO DE UNO !

Y LAS MAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES DE PAGO!

A partir de esta fecha hasta el 15 de agosto por la compra de cada uno de estos implementos que anunciamos, recibirá GRATIS uno de estos objetos a escoger.



- ◇ UN JUEGO DE OLLAS DE ALUMINIO DE 7 PIEZAS MARCA "ALPO", modelo 1.010.
- ◇ UNA LAMPARA FLUORESCENTE "NATIONAL" modelo F.S. 197E.
- ◇ UNA PLANCHA ELECTRICA "NATIONAL" modelo N101.



GRANDES
SORPRESAS
EN
PRECIOS
DE
CONTADO!!

GARANTIA
POR ESCRITO
DE SERVICIO
Y REPUESTOS
EN TODOS
NUESTROS
ARTEFACTOS.

Todos nuestros
precios con los
impuestos incluídos.



REFRIGERADORA "ADMIRAL"

11 PIES CUBICOS

y en 9 y 13 pies cúbicos,
en colores de moda.



Cocinas "COLUMBUS"

IMPORTADAS DE ESTADOS UNIDOS
MODELO 302

C. 2.200 CONTADO

CON TODO Y EL IMPUESTO

Crédito C. 2.940
Mensual C. 105

ABRIMOS LOS SABADOS EN LA TARDE

SUS ARTICULOS ELECTRICOS PARA EL HOGAR. EN

GALERIA MUSICAL LTDA.

TEL. 21-49-39 21-49-45 CONTIGUO AL CINE CENTRAL APTDO. 5407

**GANESE
ADEMAS**

Un automóvil Subaru 1.100 modelo 1970,
Una refrigeradora de 10 pies,
Una lavadora
y muchos otros premios más. Con cada compra o abono de C. 20.00 le daremos una acción para el sorteo de todos estos premios, el próximo 15 de agosto de 1970.

Cahuita y Puerto Vargas recibirán mejor asistencia para producción cacaotera: ahora producen 12 tons.

Mejores técnicas en el cultivo del cacao se están adoptando en la zona atlántica para aumentar la producción, las que ya se han visto los desproporcionados cambios en cuanto a los que se dedican al cultivo con esas nuevas técnicas, lo que hace un grupo que aunque reducido, se les ve empeño y esfuerzo.

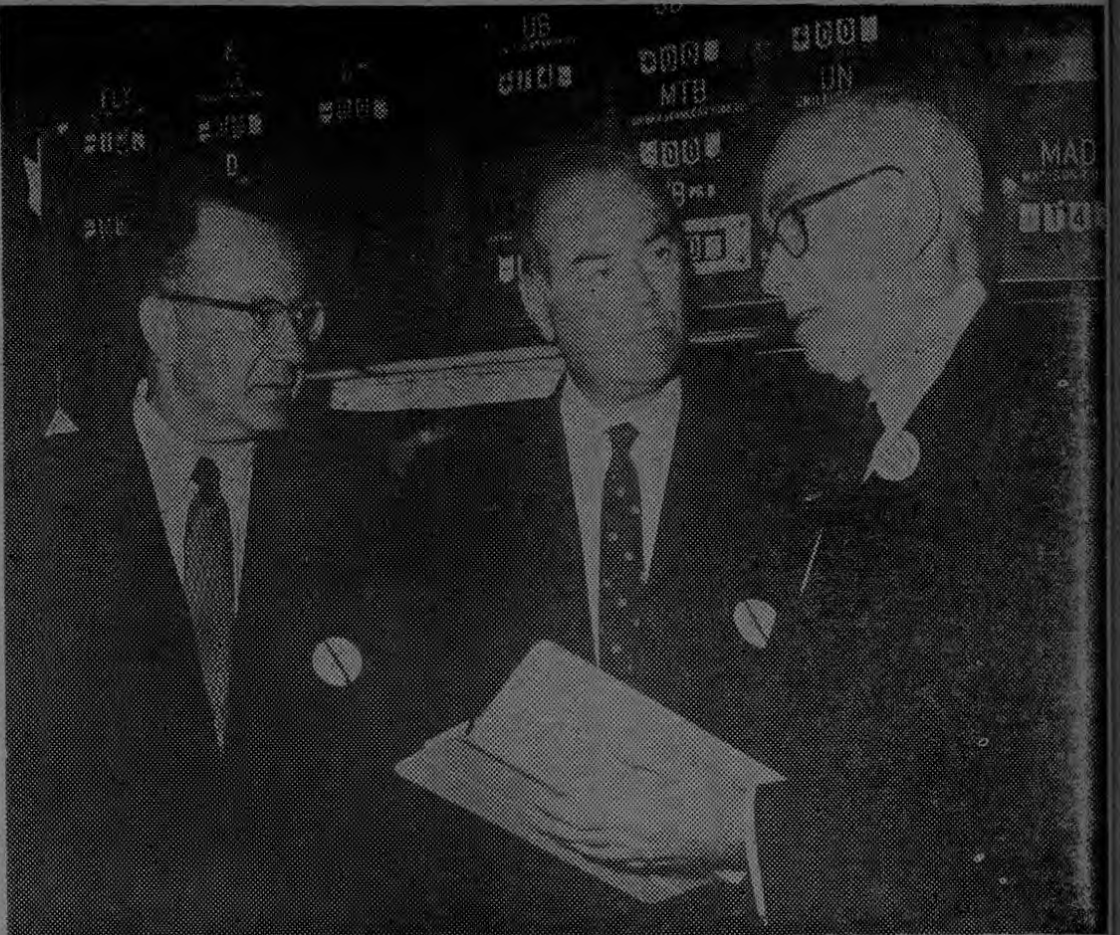
El cultivo del cacao y su producción ha llamado la atención al Ministerio de Agricultura y Ganadería, de allí que el propio titular de la cartera señor Fernando Batalla Esquivel realizó una visita por aquellas zonas productoras, especialmente de Cahuita y Puerto Vargas en donde pudo darse cuenta exacta de los mejoramientos de los cultivos, observando que aquellos agricultores que vienen empleando métodos modernos, están produciendo en mayor proporción, asimismo, logrando un mejor control de las enfermedades que nunca faltan en las plantaciones, pero que hasta ahora, según lo manifestado por los moradores de un total de 28 mil hectáreas que allí producen el cacao, se han logrado resultados muy óptimos.

Se informó que actualmente estas regiones están dando un rendimiento en producción entre 10 y 12 toneladas anuales

de fruto, pero que muy bien podían mejorarse siempre y cuando los agricultores reciban mejores ayudas bancarias y asistencia técnica.

Las comparaciones que se han hecho, luego de resultados obtenidos por grupos de agricultores que emplean ahora métodos modernos para el cultivo del cacao, es que una hectárea produce 26 quintales, en tanto que aquellos que se dedican también a este cultivo, pero que siguen haciéndolo rústicamente solo obtienen de 3 a 4 quintales por hectárea, una diferencia muy digna de tomarse en cuenta, por lo que el Ministro Batalla, interesado como el que más, logró reunirse con el Gobernador de la provincia de Limón, agricultores de la región y de la banca, los que tras un análisis, llegaron a estimar que se impone una mejor ayuda en todos los aspectos para las zonas productoras de cacao, pues es esta una de las frutas de exportación que ayudan a la economía nacional.

De acuerdo con la inquietud del Ministerio de Agricultura, se dijo que en la banca nacional hay muy buen ambiente para la ayuda financiera a los productores de cacao en un plan de levantar la producción nacional.



PRIMERAS CIENTO ACCIONES DE UNA EMPRESA DONADAS A LA ESCUELA AGRICOLA PANAMERICANA

NUEVA YORK. — La United Brands Company acaba de ser admitida en la Bolsa de Valores de Nueva York. El primer bloque de cien acciones fue comprado por Eli M. Black, Presi-

dente de la Junta Directiva y Jefe Ejecutivo de la United Brands, quien ha donado dichas acciones a la Escuela Agrícola Panamericana de El Zamorano, Honduras. En la foto aparecen, de izquierda a derecha, el señor Black, el señor John M. Fox, Presidente de la United Brands, y el señor Robert Raymond, personero de la Bolsa de Valores.

550 quintales de semilla de frijol tiene CNP para agricultores

El martes 4 de los corrientes en la Estación Experimental Fabio Baudrit en San José de Alajuela se llevó a cabo una reunión sobre frijol, a la que asistieron Delegados de las Juntas Rurales de Crédito del Banco Nacional, del Consejo Nacional de Producción, de la Universidad de Costa Rica (Facultad de Agronomía) y los Agentes de Extensión Agrícola de Atenas, Alajuela, Acosta, San Ramón Desamparados, Santa Ana, San Antonio de Belén, Grecia, Turricares y los miembros de la Comisión Nacional del Frijol.

Las variedades en existencia son:

México —80	100 qq.
México —81	100 qq.
México —29	175 qq.
Compuesto Alajuela	175 qq.

En relación con el crédito el Ing. Vargas Marugán, representante del Banco Nacional, en la Comisión del Frijol, explicó que se darán todas las facilidades del caso en cuanto a los créditos para los agricultores, ya que el Consejo Nacional de Producción, dará la garantía. En este aspecto se explicó que se omite el patrimonio familiar y el CNP basará su fianza en la producción o sea que es un crédito agrario, en solicitudes hasta por \$ 3.000.00. En cuanto a las partidas destinadas a créditos sobre maíz, frijol y avicultura, el Banco Nacional, presentó el siguiente desglose:

Alajuela	\$ 200.000
Atenas	120.000
Montes de Oro	50.000
San Antonio de Belén	250.000
San Ignacio de Acosta	50.000
Santa Ana	50.000

Turricares	200.000
Aserrí y Desam.	100.000

ZONAS NUEVAS:

Palmares	100.000
Puriscal	100.000

CONCLUSIONES:

1) Dar prioridad en cuanto a la venta de semilla de frijol a las zonas de Alajuela, San Antonio de Belén, Atenas, Turricares, Palmares, San Ramón y Acosta, que comprenden la primera parte del Plan para estimular la producción de frijol. Esta determinación se tomó en vista de que estas zonas son reconocidas como productoras de frijol y por la facilidad de brindar una mejor asistencia técnica.

2) Dedicar esfuerzos para la producción de semilla. La meta fijada es de 4.000 quintales.

3) Estimular la siembra de frijol tapado.

4) Recomendar al señor Ministro de Agricultura y Ganadería, Sr. Fernando Batalla E., que sugiera a la Junta Directiva el CNP aumentar el precio de sustentación del frijol a \$ 100.00 quintal, para estimular la producción de este grano, ya que se considera que, a un precio menor el cultivo no es rentable.

5) Solicitar la colaboración de la Radio, Prensa y Televisión para hacer un llamamiento a los agricultores del país a fin de que no vendan la semilla de frijol como grano comercial, ya que la existencia de la misma es escasa.

En su etapa inicial el problema es de semilla, pero se hará un esfuerzo para adquirirla en algunos países latinoamericanos como Colombia y México.

Becas para estudiantes en la Escuela Agrícola Panamericana

Por considerarlo de mucho interés para los estudiantes de Costa Rica y que pretenden especializarse en el agro, SURCO Y REPASTO ofrece los datos sobre los requisitos a cumplir por los aspirantes, con una amplia información respecto a Becas para Estudiar en la Escuela Agrícola Panamericana, establecida en El Zamorano, Honduras.

Información respecto a Becas para estudiar en la "Escuela Agrícola Panamericana". Es establecida en la República de Honduras. Situada a 36 kilómetros de Tegucigalpa, D. C., en el valle de El Zamorano. El programa de estudios abarca un período total de 3 años de labores sumamente intensivas. Las clases se imparten en las tardes y las prácticas de laboratorio o de campo llenan las mañanas.

El año académico dura once meses que está dividido en 3 trimestres, iniciándose el mismo, la segunda semana de enero.

Los estudios se imparten en los siguientes departamentos: Departamento de Ciencias e Ingeniería, Departamento de Horticultura, Departamento de Agronomía, Departamento de Ganadería e Industria Pecuaria.

REQUISITOS DE INGRESO:

- 1) Ser soltero, no mayor de 21 años.
- 2) Ser Bachiller o un grado equivalente.

3) Presentar copias fotostáticas de las calificaciones en promedios numéricos de los estudios realizados en el nivel medio previos a la obtención del título de bachiller u otro equivalente.

4) Presentar certificado de nacimiento.

5) Presentar certificado de conducta extendido por el último centro de estudios al que ha asistido.

6) Enviar dos (2) fotografías recientes tamaño pasaporte.

7) Estar en capacidad de costear los siguientes valores:

- a) US \$ 300.00 cada año por matrícula;
- b) US \$ 8.00 depósito para responder por daños a la propiedad;
- c) US \$ 10.00 depósito por derechos de admisión otorgada.

8) Depositar en la E.A.P. el valor del pasaje de regreso al país de origen.

9) Pasar los exámenes del Comité de Admisión de Becas como resultado de una evaluación completa.

EXAMENES DE ADMISION:

Un delegado de la E.A.P. practicará los exámenes y para tener derecho a tomarlo el aspirante pagará éste US \$ 2.00 o su equivalente en moneda nacional. Se aplican varias pruebas, pero cada una de ellas puede descalificar al aspirante si éste no rinde el mínimo aceptable.

Pueden participar en los exámenes los bachilleres y quienes cursen el último año de bachillerato. Debiendo, en ambos casos, presentar todas las calificaciones de su educación secundaria hasta las últimas registradas del curso vigente.

Es recomendable (no exigencia) que los aspirantes envíen a la E.A.P. una copia fotográfica de sus calificaciones y demás documentos requeridos antes de la segunda semana de

julio (en el caso actual, deberán preocuparse de actuar de inmediato). En todo caso la documentación de los postulantes deberá remitirse a la E.A.P. antes de finalizar el mes de setiembre.

La escuela no devolverá documentos; por eso requiere copias fotostáticas de los mismos.

BECAS:

Todos los estudiantes son becarios. El valor de cada beca se estima en US \$3.000.00 por año.

BECAS DE ESTUDIO EN ESTADOS UNIDOS

La A.E.P. estimula a sus estudiantes sobresalientes con becas para continuar estudios más avanzados en universidades de Estados Unidos de América.

La escuela otorga el título de agrónomo a sus graduados.

ITINERARIO DE EXAMENES DE ADMISION 1970

(Para Costa Rica)

San José, agosto 31, Universidad de Costa Rica Ciudad Universitaria "Rodrigo Facio", Liberia, setiembre 2, Instituto de Guanacaste.

A los aspirantes que resulten favorecidos con becas, el Consulado General otorga visa de permanencia válida para el año lectivo, durante la segunda quincena del mes de diciembre.

Los interesados en ingresar a la E.A.P. deben comunicarse con la misma, de inmediato, dirigiendo su correspondencia simplemente a:

—Escuela Agrícola Panamericana, Edificio Banco Atlántida, Tegucigalpa, D.C., Honduras, C.A.

SURCO

Por Angel Sánchez Torres

Y REPASTO

Monumento al agricultor en San Isidro de El General

Con el objeto de: a) "hacer un justo reconocimiento a los fundadores y pioneros, agricultores natos y máximos exponentes y formadores de nuestra nacionalidad". b) "Dar un merecido estímulo al agricultor actual para que cada día demuestre más su amor y entusiasmo por las nobles y honrosas actividades del agro" y c) "entusiasmar a la juventud para que se dedique a las actividades de la tierra, con fuentes de trabajo y de riqueza nacional", los maestros y profesores del cantón de Pérez Zeledón han iniciado un gran movimiento para la construcción

de un monumento en honor del agricultor en esa región.

De acuerdo con el proyecto para la construcción del monumento en referencia, el mismo se financiará mediante el aporte de las diferentes instituciones educativas de la zona así como del comercio en general. Asimismo se nombrará un comité pro-monumento que estará integrado por representantes de cada circuito escolar, de la administración regional de enseñanza, la corporación municipal y de otros organismos que se consideren necesarios para el buen desarrollo de las actividades en mención.

Personalidades científicas a nivel mundial para Seminario Centroamericano de Avicultura

SEMINARIO CENTROAMERICANO DE AVICULTURA QUE SE CELEBRARÁ EN SAN JOSE BAJO LOS AUSPICIOS DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y LA FIRMA MERCK SHARP & DOHME

Respiratorias Mixtas, Programas de Luz en Avicultura, Problemas que causan los hongos y sus toxinas, Manejo de Aves en climas tropicales y de alimentación de aves pesadas.

Ya se ha confirmado la visita de los más importantes avicultores e industriales avícolas de Centro América quienes han recibido la original iniciativa de Merck Sharp & Dohme con muestras de simpatía y agradecimiento.

El Departamento de Servicios en Zootecnia del Ministerio de Agricultura y Ganadería está organizando conjuntamente con la firma Merck Sharp & Dohme (I.A.) Corp., la celebración del Primer Seminario Avícola Centroamericano, evento de importantes repercusiones y que reunirá en San José a todos los líderes avícolas del Istmo.

La firma Merck Sharp & Dohme (I.A.) Corporation, Su cursal Centroamericana, se estableció en Las Pavas, San José, hace apenas un año y se especializa en la fabricación de productos farmacéuticos, veterinarios y para la agricultura. Esta firma es subsidiaria de Merck & Co., quienes dedican la suma de 60 millones de dólares anuales para la investigación de nuevos compuestos que benefician a la humanidad. El Departamento de Servicios en Zootecnia del Ministerio de Agricultura y Ganadería, presta ayuda directa a los ganaderos y avicultores con sus programas de mejoramiento de pastos, hatos lecheros y de carne, así como asesoramiento en ganado porcino y a especies menores. Este Departamento también tiene a su cargo el Registro Genealógico de Gado y organiza las diferentes ferias y exposiciones que se realizan en Costa Rica.

Este Seminario tendrá lugar los días 13 y 14 de agosto de 1970 y tomarán parte como conferenciantes las siguientes distinguidas personalidades científicas a nivel mundial: doctores Ricardo Moreno Chan, Manuel Cuca García, Roberto L. Birkford Jr., Norberto Matzer, Edsel J. Bixler y Luis César López.

Los ingenieros Edgar Rey González, Jefe del Departamento de Servicios en Zootecnia del MAG y Rodolfo A. Hernández, Gerente de Ventas de la casa Merck Sharp & Dohme, nos han informado que durante esta reunión se hablará de Enfermedad de Marek, Uso de Pasto de Algodón para Dietas de Aves, Enfermedades



Perforación de pozos profundos

para:

IRRIGACION - USO INDUSTRIAL - PILAS DE NATACION - CASAS DE HABITACION

Contamos con equipos modernos y personal especializado.

Perforadora Costarricense Ltda.

(Fundada en 1956)

Una empresa a su servicio, especializada en la perforación de pozos de agua.

ORLANDO ORTIZ JIMENEZ, Gerente

Teléfono: 22-42-07 - Apartado: 4194

Oficina: 50 varas al Oeste de LA PRENSA LIBRE.

HENDERSON CIA. Ltda.

avisa a todos los ganaderos del país que está en disposición de comprarles su ganado de exportación correspondiente a la cuota 1970-71, para lo cual estamos a su disposición en nuestras oficinas 50 varas al Sur del Hotel Balmoral, teléfono 22-51-07.

Notificándoles que iniciaremos nuestras operaciones de procesamiento el día 24 de agosto de 1970.

26 asuntos tratará el Consejo Internacional del Café en Londres

La Agenda Provisional del 179 Período de Sesiones del Consejo Internacional del Café, a realizarse en Londres, del 17 al 28 de agosto próximo, es la siguiente:

1) Aprobación del orden del día; 2) Comisión de Credenciales; 3) Redistribución de los votos; 4) Resoluciones aprobadas sin reunirse en sesión; 5) Información estadística relativa al año cafetero en curso y a años anteriores; 6) Notificación de déficits; 7) Medidas de control de la Organización; 8) Solicitudes de exoneración relativas a cuotas; 9) Cuestiones relativas a la fijación de cuotas para el año cafetero 1970-71; 10) Política de producción; 11) Regulación de las importaciones procedentes de países no miembros - Artículo 45 y Resolución número 82; 12) Registro y protección de contratos; 13) Afiliación a la Organización; 14) Determinación de la distribución de votos para el año cafetero 1970-71; 15) Finanzas de la Organización; 16) Programa de reuniones para 1970-71; 17) Reclamación por incumplimiento del Artículo 47 del Convenio; 18) Estudio Tripartito del Café; 19) Fondo de Diversi-

ficación; 20) Promoción; 21) Elección los miembros de la Junta Directiva para el año cafetero 1970-71; 22) Elección

del Presidente y Vicepresidente del Consejo para el año cafetero 1970-71; 23) Nombramiento del Presidente de la Junta

Ejecutiva para el año 1970-71; 24) Elección de los miembros del Comité de Promoción Mundial del Café para el año cafetero

1970-71; 25) Otros Asuntos y 26) Fecha y lugar del próximo período de sesiones del Consejo.

Sindicatos buscan pactar con Standard

Sumamente interesado se encuentra el Lic. Danilo Jiménez Veiga, Ministro de Trabajo, en las actividades que han iniciado los sindicatos CGTD y la CCTD, para suscribir un convenio colectivo en el Valle de La Estrella, el cual venció el pasado 17 de mayo de año en curso.

De acuerdo con los informes; el convenio colectivo firmado el año anterior venció la fecha arriba indicada, pero debido al cambio de gobierno tan reciente, el 8 de mayo los dos sindicatos y la Standard Fruit Company acordaron un plazo de 90 días para reiniciar actividades con este propósito.

Finalizado el plazo en mención, los dos sindicatos han iniciado gestiones ante la gerencia de esta empresa bananera, con el objeto de firmar un nuevo contrato laboral.

Indicaron también voceros del Ministerio de Trabajo que ambos sindicatos cuentan con el 30% de los trabajadores que exige la ley para optar a este derecho, por lo que se han presentado pequeños problemas entre afiliados de ambas Confederaciones.

Con el objeto de evitar que se presenten problemas de mayor trascendencia el Ministro de Trabajo ha enviado al señor Rodrigo Keffer, Supervisor de Trabajo a la zona, con el propósito de que integre una comisión mixta de trabajadores de ambos sindicatos, para que en esta forma se proceda a la firma del contrato en el cual se contemplen por lo menos la lista de reivindicaciones mínimas para los trabajadores.

Al respecto el Lic. Danilo Jiménez Veiga indicó que ese Ministerio siente el más profundo respeto por el sindicalismo. También agregó que ese despacho y en general el gobierno de la República no desean mezclarse en esta clase de asuntos, pero que en el caso presente, ante la importancia de velar por los intereses del país y de los trabajadores en general así como de la importancia de la actividad bananera en Costa Rica ha decidido actuar en una forma imparcial y objetiva.



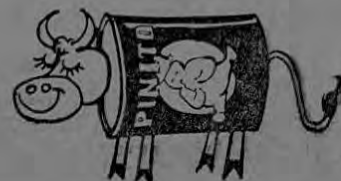
en todo tiempo

leche fresca... vitaminada... económica..!



En invierno, en verano, en paseos, en vacaciones, en todo momento y en cualquier lugar PINITO es leche pura y fresca, siempre a mano.

Dos Pinos



¡Una vaquita lechera en casa todo el tiempo!

Pinito se elabora con leche pasteurizada proveniente de los mejores hatos lecheros nacionales.

Garrapatas en el ganado

Las garrapatas y los tórso- los constituyen las plagas principales que afectan el ganado en Centro América. Ambos parásitos influyen en los rendimientos de carne y en la calidad de las pieles. Datos estadísticos de Estados Unidos indican que un animal infectado puede causar pérdidas del 15 al 20 por ciento de la producción de leche. Los daños a las pieles pueden llegar al punto de inutilizar completamente esta materia prima.

Para combatir eficazmente estos parásitos es imprescindible conocer sus ciclos de vida, es decir su biología. Para los ganaderos nacionales, SURCO Y REPASTO ofrece una reseña de las principales características biológicas de la Garrapata que afecta a la ganadería del istmo.

GARRAPATAS:

Las principales características biológicas de las garrapatas son las siguientes:

La garrapata es un animal ovíparo. La hembra es fecundada por el macho cuando ambos se encuentran adheridos a algún animal. Permanecen allí varios días mientras la hembra aumenta de tamaño. Luego el macho muere y la hembra, ya engordada, cae al suelo y deposita sus huevos en un lugar protegido. El número de huevos varía entre 100 a 5.000 y aún más. La hembra muere después de la postura de los huevos, los cuales reventan dentro de un lapso de dos a seis semanas y dan origen a larvas que se llaman corrientemente "mostacillas". Si los huevos no encuentran condiciones propicias para reventar permanecen en estado latente durante siete u ocho meses. Una vez que reventan los huevos, las larvas se quedan en los pastos esperando aferrarse a algún animal huésped para alimentarse durante algunos días.

Después caen al suelo y su fren metamorfosis. En seguida se adhieren a otro animal para continuar su desarrollo y llegar a la edad adulta. Debido a los intervalos irregulares en desarrollo de las garrapatas se puede concluir que no hay meses o estaciones favorables a su reproducción, sino que durante todo el año existe el peligro de que los animales sean infectados.

La garrapata, una vez adherida a la piel del animal huésped, la perfora, nutriéndose vorazmente de la sangre hasta 100 veces su peso.

Las que no encuentran asilo mueren eventualmente, pero algunas veces pueden permanecer vivas sin alimento hasta 250 días. Cuando es muy grande el número de garrapatas aferradas a la piel de una res, se calcula que pueden succionarse hasta cinco litros de sangre, sangre que es suficiente para debilitar y degenerar la raza del ganado. Se estima que de un 60 a un 70 por ciento del ganado criollo de Centro América, padece de anemias o de empobrecimiento de sangre debido al ataque de las garrapatas. Además de ocasionar pérdidas de sangre en las reses, las garrapatas destruyen los tejidos de la piel y causan muchas molestias a los animales por la frecuencia de las mordidas.

Se ha comprobado que la garrapata inyecta al animal el germen de una enfermedad que se presenta con las características de una epidemia llamada Fiebre de Texas.

Los esfuerzos para erradicar las garrapatas en Centro Amé-

rica no son muy eficaces. Debido a que la garrapata ataca no solo al ganado vacuno, sino también a algunos animales salvajes como venados, ardillas, monos, gatos silvestres, conejos y perros, el control de este parásito es un problema complicado.

Después de varios estudios las recomendaciones son las siguientes:

1) Realizar una inspección cuidadosa de los potreros a fin de localizar los focos de garrapatas y facilitar su control y exterminación.

Dividir la propiedad en parcelas convenientemente cercadas y provistas de agua. Se desplaza el ganado a la primera parcela y se le mantiene allí durante el tiempo que los

pastos y el agua los permitan; después se traslada a la segunda parcela y las siguientes usando el sistema rotativo para las diferentes clases de ganado vacuno; se dejan así los potreros sin ganado durante algunos meses hasta que mueren las garrapatas.

2) Limpiar de malezas cada año, en el verano, los potreros donde pasta y se contagia el ganado, ya que al cortar los campesinos las malas hierbas con el machete, sacuden las ramas haciendo caer al suelo la garrapata que muere de hambre, tostada por el sol.

3) Destruir por inmersión las garrapatas que viven de los animales, bañando al ganado en pilas estrechas y largas, llenas de una solución garrapaticida, en donde se obli-

ga al ganado a nadar algunos metros.

4) Construir tanques de inmersión en las zonas ganaderas, establecidas en los valles de cada provincia para bañar

en verano al ganado con soluciones garrapaticidas.

NOTA: En la próxima edición escribiremos sobre otra plaga: El tórso.

SEÑORA AMA DE CASA

Prefiera para el consumo del hogar

Huevos de yema colorada

(tipo casero)



Dígale a su proveedor que se informe cómo puede obtener mayores ventas, ofreciendo huevos de yema colorada.

Distribuidores para Costa Rica de
PIGMENTO DE FUENTE NATURAL

ALCAMES CHEMICALS LABS, DE C.A. S.A.

Teléfono 22 78 53

A UD. LE GUSTARIA ANDAR CON LOS ZAPATOS GASTADOS Y... DESCOSIDOS?

A su carro tampoco le gusta
andar con llantas
lisas y rotas!

COMPRELE

Nuevas De Calidad Seguras Económicas Durables

Todas estas ventajas
se las ofrece GINSA

LA CALIDAD ESTA EN LA LLANTA Y NO EN EL NOMBRE.

Corporación Centroamericana de Publicidad

GENERALIDADES:

El cultivo del tabaco ya sea para cigarrillos o cigarros (puros), exige mayores conocimientos y dominio de la técnica, que los otros cultivos; el suelo y el clima ejercen mayor influencia en él que en las demás plantas cultivadas.

RELACIONES ENTRE LA TEXTURA DEL SUELO Y LA CALIDAD DE LA HOJA:

Como mencionamos anteriormente las condiciones de suelos guarden estrecha relación con la calidad del producto que se obtiene, a continuación expone relaciones:

Suelos franco arenoso: a) Tienen poco poder de retención de humedad. b) Escasos materiales minerales solubles. Estados condiciones originan:

- 1) Hojas de gran tamaño y de color claro.
- 2) Ligeros de cuerpo.
- 3) De texturas finas.
- 4) Débil de aroma.

SUELOS DE TEXTURAS FINAS:

(Arcilloso arenoso, arcillo limoso y arcilloso).

- a) Buena retención de humedad.
- b) Fertilidad potencial buena.
- c) Impiden el buen drenaje y la aereación. Suelos de estas texturas originan:

- 1) Hojas medianas y de mucho cuerpo
- 2) Hojas de color oscuro
- 3) Hojas de aroma pronunciado
- 4) Hojas lozanas
- 5) Hojas con mucho nitrógeno y nicotina
- 6) Poco potasio e hidrato de

El tabaco tipo habano

carbono.

SUELOS IDEALES PARA EL CULTIVO DEL TABACO:

De texturas medias (franco arenoso, muy fino, franco franco limoso) de estructura granular pH-6, 0 a 6.5 buena retención de humedad, buena reacción y drenaje, bajo un ambiente fresco, con temperaturas promedio de 21 a 24°C y humedad relativa mayor al 60 por ciento. Cuando el grado de acidez de los suelos aumenta más allá de 5.6 entonces se reduce el poder de asimilación del calcio, magnesio y fósforo; dando lugar a una excesiva absorción de manganeso y aluminio.

Las raíces del tabaco no profundizan mucho, de modo que pueden obtenerse buenas cosechas en suelos poco profundos, pero es evidente, que los suelos profundos y bien drenados favorecen a este cultivo.

El nivel freático constante a menos de 8 m. de la superficie perjudica al cultivo del tabaco.

FERTILIZACION:

La fertilización del tabaco depende de dos factores: 1) Las características físico químicas del suelo. 2) Calidad final del producto que se desea obtener. El tabaco responde muy bien (cuando hay deficiencias) a los siguientes elementos fertilizantes: N, P, K, Mg, S, B; Mn; Fe; Cu; Zn.

Cuando uno y varios de estos elementos hacen falta los síntomas que sirven como guía para corregir las deficiencias son los que aparecen al co-

mienzo del crecimiento de la planta.

A veces los síntomas no se manifiestan en toda la hoja y puede suceder que aparezcan nada más en parte de ella y a veces, ni aparecen. (Encontrándose en forma latentes), esto dificultará el suministro de los elementos fertilizantes deficientes del suelo.

EL NITROGENO Y SU IMPORTANCIA:

El nitrógeno (como en todos los cultivos) juega un papel importante en el cultivo del tabaco, dependiendo gran parte la calidad de este, de la cantidad usada, así como también de la fuente de que proviene.

Cuando este elemento hace falta, en la planta aparecen las siguientes deficiencias:

- 1) Disminuye el color verde de la hoja

- 2) El crecimiento es lento
- 3) El color cambia de verde a amarillo limón o amarillo anaranjado en las hojas inferiores.
- 4) Deficiencia fuerte de Nitrógeno produce quemazón en hojas (color marrón).

La pérdida total de hojas por deficiencias de nitrógeno está determinado por el tamaño de la planta y la intensidad de la deficiencia, que generalmente se puede detectar.

La cantidad de nitrógeno a aplicarse depende del uso que se le da a la hoja, ya sea para capa o para tripa; también incluye el medio de cultivo (solo sombra).

Cuando el tabaco se cultiva bajo sombra el tamaño de la hoja aumenta y el espesor disminuye.

La experiencia de Anderson, Swanback y Street han demostrado que la forma en

que se agrega el nitrógeno, tiene mucha importancia por ejemplo: el sulfato de amonio produce hojas más oscuras, gruesas, de nevaduras prominentes y una vez curadas, la capacidad de mantenerse encendida es menor, cenizas oscuras y aroma y gusto poco satisfactorio. Según las experiencias de Beaumonty Snell, los nitratos de calcio y sodio produjeron tabaco de mejor calidad que aquel donde se aplicó sulfato de amonio.

Los abonos verdes de la familia de las gramíneas que dan una relación N/C amplia y con un proceso de descomposición lento son preferibles que los abonos verdes de las leguminosas, estas últimas se descomponen rápidamente y además tienen relación N/C estrecha.

Cuando se administre Nitrógeno en grandes dosis este debe equilibrarse debidamente con el fósforo, potasio, calcio y magnesio.

(Continuará)



FASE DE RECOLECCION DE LAS HOJAS DEL TABACO TIPO HABANO. NOTESE EL MANEJO DE HOJAS UTILIZABLES PARA LA INDUSTRIA. ELIZACION LO MISMO QUE EL DESARROLLO Y CALIDAD DE LA HOJA.

El campeón en potencia... NATIONAL "FINQUERO" RL-231 W



Ahora National ofrece un radio de gran potencia para escuchar claramente noticias... programas deportivos y música, no importa lo lejos que usted esté. Busque el "FINQUERO" National donde su distribuidor National!

- Características:
- Recepción ultrasensible
 - Sonido brillante
 - Operación económica
 - 2 bandas
 - 6 transistores y 2 diodos
 - Altavoz dinámico de 10 cm.
 - Liviano y fuerte.



Regalamos un pic-nic set con la compra de este radio.



NATIONAL PANASONIC

... EL MAYOR FABRICANTE DE RADIOS EN EL MUNDO!

GALLETAS - CONFITES - CHOCOLATES - GOMAS -
 GRAN SURTIDO DE GALLETAS.
 EN CONFITES: TIPOS DUROS, RELLENOS Y
 CAMELOS.

TELEFONOS: 22-32-70 Y 22-33-70

ENTREVISTA y EMP

(REVISTA - ANUNCIO ESPECIALIZADA INTERNACIONAL)

San José, Costa Rica

Miércoles 12 de Agosto de 1970

GRAN SURTIDO DE GALLETAS

UN PERSONAL PROMEDIO DE 350 TRABAJADORES.— UNA PLANILLA ANUAL
 Y DE COMBUSTIBLE QUE ALCANZAN LAS CIFRAS DE ₡ 55.000 Y ₡ 76.000 R
 VISTA QUE NOS FUE CONCEDIDA POR LA

Notando el progreso industrial, deseos siempre de informar al pueblo de Costa Rica de los valores de su industria que la enaltecen, nos acercamos en las instalaciones POZUELO S. A., en La Uruca, en donde se nos brindó una amable entrevista por los ejecutivos de esa Empresa señores don Jorge Camacho Naranjo, gerente de ventas y don Erick Leonel Parra Polanco, Gerente de Productos.

Fuimos invitados a hacer un recorrido por las instalaciones y al primer departamento que entramos fue el de CONFITES. Notamos de momento, lo que está ante los ojos de cualquier persona que visita esa sección, que las manos del hombre no tocan ninguno de

los productos que allí se elaboran, mientras tiene lugar su confección. La pasta de dulces recibe sus ingredientes para su sabor, densidad y color, automáticamente bajo una temperatura de 318° F. —EL SECADO se hace a 60° C. — El funcionamiento de ese equipo es maravilloso y aquí hicimos la primera pregunta al señor Parra.

—¿NOS QUIERE indicar cuál es la máquina de funcionamiento y mecanismo más complicado de este Departamento?

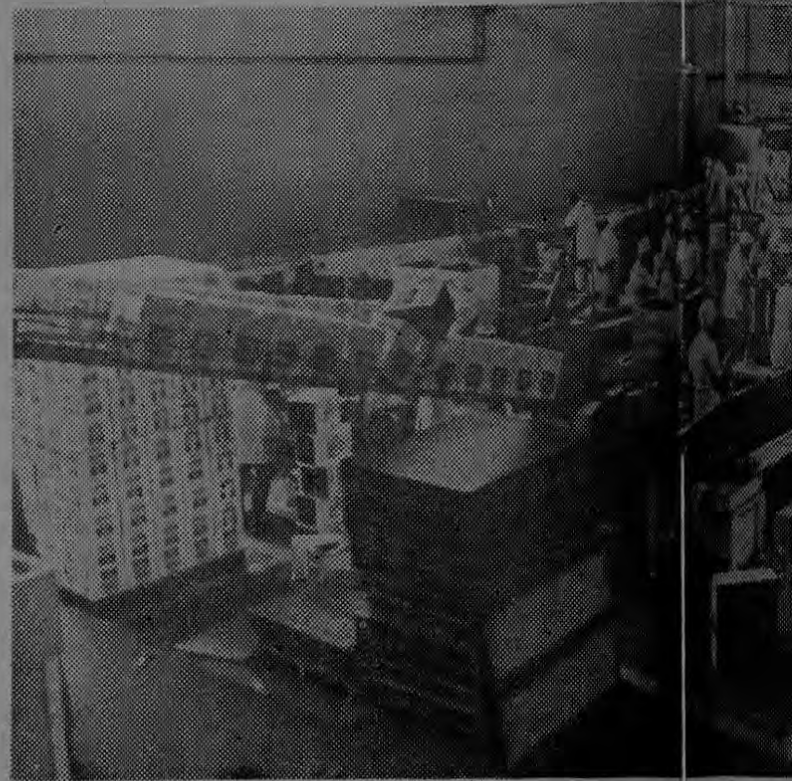
—CON MUCHO gusto, señalándonos una unidad, tenemos la GD 5000; envuelve cada confite individualmente en celofán, lo agrupa en número de diez, luego lo envuelve en

pape de estaño, cierra los extremos del paquete, lo etiqueta y queda listo para el empaque final. Las demás unidades del equipo de esa sección, como pudimos observar, integran el complemento de la producción y de otras líneas de productos. Nos dirigimos por indicación del señor Parra hacia otra sección, la de GALLETAS y mientras hicimos otra pregunta.

—LA REESTRUCTURACION industrial que la empresa realizó en 1964 según usted nos indicó, ha aumentado con siderablemente el volumen de negocios?

—SI SEÑOR, en un ciento por ciento, nos contesta el señor Camacho quien también nos acompañaba.

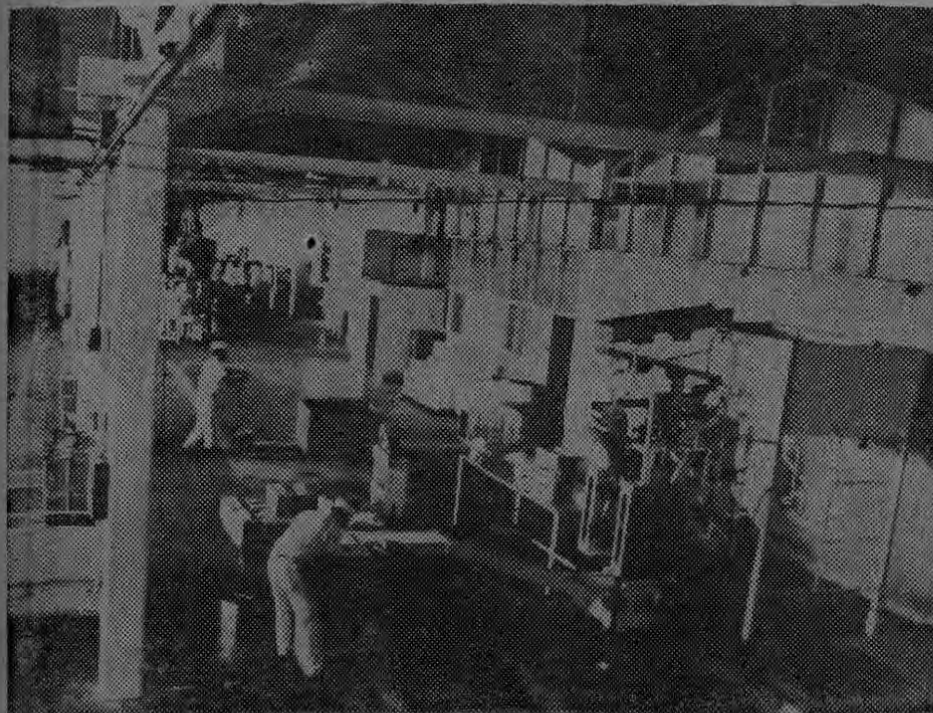
POZUELO



VISTA PANORAMICA DEL DEPARTAMENTO



Don Luis Felipe García de Paz, Gerente General de Pozuelo, S. A.



En primer plano, máquina de empaque. Al fondo, horno de wafers.

Aquí entramos a la sección de GALLETAS. Estas navegan de una extensión que nosotros calculamos en más de 100 metros. La maquinaria es de producción en serie, está equipada con hornos automáticos a diferentes temperaturas por donde su cocción se obtiene a su paso. Y aprovechando la oportunidad continuábamos nuestro cuestionario:

—SEÑOR CAMACHO, díganos, alguna vez se ha visto la empresa inclinada a abrir sucursales?

—NO HA SIDO necesario, tenemos gran número de distribuidores en el país y en los demás territorios centroamericanos.

Y nos manteníamos observando el proceso automático de esta inmensa maquinaria y la cantidad enorme de obreros en ese Departamento. Nuestro azote de preguntas continuaba:

—¿Y ESTA cantidad de trabajadores, a qué cifras asciende?

—A 350 personas y devengamos sueldos de unos ₡ 3.300.000 al año, nos responde el señor Camacho.

—Y ESTAS instalaciones para movilizarlas, cuánto fluido eléctrico consumen y qué suma en combustible?

—EN FLUIDO ELECTRICO ₡ 55.000 y en combustible ₡ 76.000 anualmente.

Estos datos estadísticos son muy valiosos y les damos las gracias, señores Parra y Camacho, por su suministro.

Como es natural, notamos que todos los obreros en la confección de galletas y confites estaban uniformados de blanco y usando gorros para conservar el pelo en su lugar. También nos dimos cuenta en el Departamento de Galletas que una joven se mantenía en

continuos viajes de inspección de un extremo a otro de la maquinaria de producción, al paso de los productos en plena manufactura. Encontramos oportuno preguntar al señor Gerente de Productos si la Empresa garantiza sus productos: la respuesta es afirmativa y a la vez nos indica que ello es posible debido a estrictos controles de calidad que se verifican. POZUELO S. A., agregaba el señor Parra, tiene laboratorios propios. Este proceso de analizar los produc

tos en plena producción es continuado y de repetidas veces durante cada hora en cada una de las líneas de producción.

—ESTA EXPOSICION respecto a la garantía de los productos POZUELO es muy interesante. Señor Parra y ahora deseo hacerle otra pregunta que me parece muy oportuna:

—¿SE HA PRESENTADO el caso en estas labores de inspección de que los resultados de los análisis sean ne-



Trofeos que se disputan en el Campeonato Interdepartamental don Jorge Camacho N., Gerente de Ventas de la

Director
EMANUEL CARVAJAL PEREZ
 Teléfono 21.00-11
 Apartado 3505
 Derechos reservados
 del Autor

Cinco equipos de fútbol que se discuten el
 Campeonato POZUELO S. A.:

MANTENIMIENTO — BODEGA —
 PRODUCCION — CONTABILIDAD —
 VENTAS.

POZUELO S. A. GRAN SURTIDO DE CONFITES

ILLA ANUAL DE ₡ 3.300.000.— CONSUMOS ANUALES DE FLUIDO ELECTRICO
 Y ₡ 76.000 RESPECTIVAMENTE. — TEXTO DE LA INTERESANTE ENTRE-
 VISTA POR LA GERENCIA DE POZUELO S. A.



A DEL DEPARTAMENTO DE GALLETERIA.

ena producción es
 y de repeticiones
 cada hora en cada
 líneas de produ-

EXPOSICION res-
 garantía de los
 POZUELO es muy
 Señor Parra y
 o hacerle otra pre-
 me parece muy o.

A PRESENTADO
 estas labores de
 de que los resulta
 análisis sean ne-

gativos por cualquier motivo y
 que haya habido necesidad de
 rechazarse la producción afec-
 tada?

—MUY RARA VEZ. En la
 fabricación de galletas inter-
 vienen tantas variables; la
 temperatura, la velocidad, la
 humedad, la materia prima,
 etc., etc., que generalmente
 son controladas pero cuando
 por cualquiera de estas causas
 resulta un producto con algún
 defecto aunque sea pequeño,
 se desecha la tanda, ya elabo-
 rada, completamente.

—Muy interesante informa-
 ción, señor Parra.

—Y continuábamos nuestra
 inspección en el Departamen-
 to de Galletas en donde gran
 variedad de estos artículos se
 producen; el mecanismo de ese
 equipo de producción requiere
 tiempo para observarlo.

Ahora nuestra pregunta es
 sobre la materia prima que
 usa P O Z U E L O S. A.

—¿DE QUE país la impor-
 tan, señor Parra?

NUESTRA materia prima es
 nacional en un 95 por ciento;
 el otro 5% viene de Europa y
 Estados Unidos.

—SU EMPRESA manufactu-
 ra todos los productos que
 vende?

—BUENO, a esta pregunta
 debo contestarle que además
 de la línea POZUELO que fa-
 bricamos, también somos dis-
 tribuidores de los productos
 K E N N ' S. D U C A L y
 la línea NO FARMACEUTICA
 de Johnson & Johnson.

—¿SON LAS VENTAS de
 su Empresa de consideración
 en Centro América y los in-
 cidentes del Mercado Común
 Centroamericano han afectado a
 esas actividades?

—UNA BUENA parte de
 nuestras ventas se efectúan en
 los otros cuatro países cen-
 troamericanos. Igual que otros
 fabricantes del área, nos he-
 mos visto afectados por los
 graves problemas provocados
 por MERCOMUN, aunque
 siempre hemos logrado, en ca-
 da caso, darles solución sa-
 tisfactoria.

—Señor Parra, este informe
 es muy valioso para que lo
 conozca la industria nuestra,
 en vista de la reacción nega-
 tiva que los trastornos cen-
 troamericanos han producido en
 el país.

—¿SERIA USTED tan ama-
 ble en citarnos los productos

POZUELO en venta en los
 mercados costarricense y cen-
 troamericano.

—TODOS NUESTROS pro-
 ductos tienen una acogida ex-
 cepcional en los mercados cos-
 tarricense y centroamericano:
 GALLETAS - CONFITES -
 CHOCOLATES - GOMAS. Las
 galletas son de diferentes ti-
 pos: SODA Y SALADINA -
 RELLENAS DE CREMA -
 SNACKS (especial para boqui-
 tas) - RELLENAS SURTIDAS
 en cajas de fantasia - WA-
 FERS (llamadas por los con-
 sumidores "Sorbetes"), ade-
 más de otras como MARIA,
 PETIT BEURRE, CIRCO, etc. -
 En cuanto a confites produci-
 mos TIPOS DUROS - RELLE-
 NOS y CAMELOS. Aquí
 dimos fin al recorrido de la
 planta y nos detuvimos a ha-
 cer unos cuantos comentarios
 más.

—AHORA QUISIERAMOS
 saber cómo está dividido el
 personal de la Empresa.

—SI. Los ejecutivos somos,
 nos contestó don Jorge Cama-
 cho: Señores Luis Felipe Gar-
 cía, Gerente General; Ian W.
 Boyle, Gerente de Manuactu-
 ra; Luis Lodos García, Con-
 trolador; Erick Leonel Parra Po-
 lanco, Gerente de Productos y
 su servidor, Gerente de Ven-
 tas.

—Y LA ORGANIZACION
 del personal, ¿cómo está esta-
 blecida?

—TIENE la siguiente subdivi-
 sión: VENTAS - PRODUC-
 CION - CONTABILIDAD.

—Y EN CUANTO a seguri-
 dad para los trabajadores, dí-
 ganos, se registran accidentes
 con frecuencia?

—NO; los accidentes de tra-
 bajo no suceden con frecuen-
 cia; es natural que esporádi-
 camente acontezca alguno, pe-
 ro en realidad el índice de ac-
 cidentes es considerado bajo.

Continuamente nos mantene-
 mos activos en la prevención
 de accidentes.

—¿CUAL ES EL AREA a-
 proximada que ocupa la indus-
 tria?

—EL AREA de instalaciones
 es 7916 m2. El total, 18.562 m2.

—¿ES EL PERSONAL técni-
 co de nacionalidad costarrice-
 nse?

—EN UN 99 por ciento.

—¿ES NOTABLE EL AU-
 MENTO DE VENTAS cada año
 que transcurre?

—SI. Este incremento asi-
 ciende aproximadamente a un
 20 por ciento sobre el año an-
 terior.

—¿TIENEN USTEDES en
 proyecto hacer ampliaciones en
 su industria ya que el volu-
 men de negocios aumenta con
 tanta firmeza?

—SI. EN LOS últimos tres
 años hemos ampliado la fá-
 brica de chocolates y confites,
 instalando oficinas, más
 baños y vestidores para em-
 pleados; otras oficinas para la
 Cooperativa de Empleados y
 un amplio comedor para el
 personal de la Empresa. Ha-
 ce como un año ampliamos los
 talleres de mantenimiento.

Hace unos 18 meses instala-
 mos los equipos importados pa-
 ra la elaboración de nuestros
 productos. Toda esta maquina-
 ria y su instalación tiene un
 costo aproximado a
 US \$ 600.000. Estos equipos son
 importados de diferentes paí-
 ses de acuerdo a la especiali-
 dad de lo que producen.

—MAGNIFICO. Todas estas
 mejoras constituyen un paso
 muy avanzado que da su em-
 presa. Nuestra felicitación a
 Pozuelo.

—Y EN CUANTO al trasie-
 go de despacho de pedidos,
 cuenta la empresa con sufi-
 cientes unidades móviles?

—TENEMOS 15 unidades de

transporte que son propiedad
 de POZUELO S. A.

—DON ERICK, ahora que
 esta interesante entrevista está
 finalizando, le pido nos toque
 el tema de fútbol. Díganos al-
 go respecto a este deporte que
 se juega en su empresa y que
 es de gran estímulo para su per-
 sonal.

—ANUALMENTE SE lleva
 a cabo un campeonato de fút-
 bol en el que participan cinco
 equipos de nuestra empresa.
 MANTENIMIENTO - PRODUC-
 CION - BODEGA - CONTA-
 BILIDAD y VENTAS.

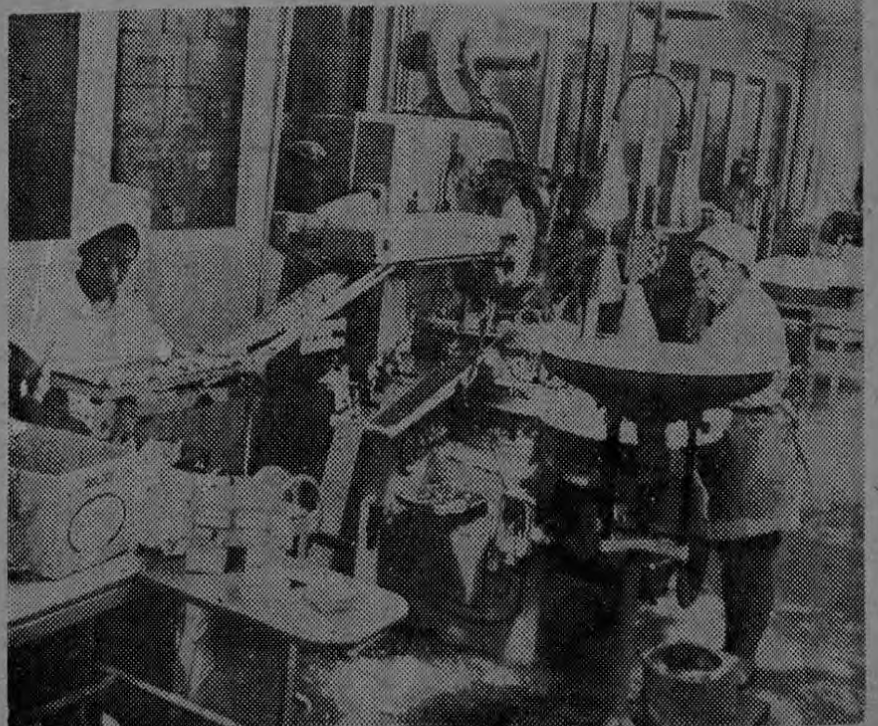
—MUY BIEN, ¿y se hará
 una selección?

—SI. LA SELECCION que
 se haga jugará en canchas a-
 biertas representando a PO-
 ZUELO S. A. El campeon-
 de este año ha sido dedicado
 nuestro Gerente de Ventas de
 Jorge Camacho Naranjo, qu-
 hace algún tiempo militó
 el futbol federado. Los últim-
 juegos tendrán lugar en es-
 mes de agosto en que se de-
 clarará el equipo campeón.

—Y AHORA le vamos a p-
 dir lo último. ¿Cuáles son
 jugadores más destacados
 estos cinco equipos?

—CON MUCHO gusto
 daré a conocer opinión ge-
 neralizada: MANTENIMIENTO:
 Manuel Castro, Jorge Sana-
 y Omar Ugalde; BODEGA:
 Jorge Montero y Edgar Cha-
 rría. PRODUCCION: Ro-
 Castro, Víctor M. Loria; V-
 TAS: Francisco Soto Blanco,
 Víctor M. Villalobos; CON-
 BILIDAD: Walter Muñoz,
 Franklin Jiménez.

Aquí dimos por termina-
 nuestra entrevista con los di-
 tinguídos ejecutivos seño-
 Jorge Camacho Naranjo
 Erick Parra, agradeciéndoles
 ambos sus finas atenciones
 valiosa información.



Máquina GD.5000 instalada en el Departamento de Confitería cuyos datos de
 producción están descritos en este reportaje.

Campeonato Interdepartamental, en honor de
 Gerente de Ventas de la Empresa.

Cursillos sobre enfermedad de el moko con mucho éxito

Con gran éxito se inició el ciclo de cursillos que sobre la enfermedad del Moko se propone impartir a Agentes de Extensión, Auxiliares, autoridades y agricultores interesados de todo el país, el Departamento de Defensa Agrícola de la Dirección de Investigaciones del MAG.

Fue escogida la Agencia de Extensión Agrícola del Cantón de Naranjo, para celebrar la primera reunión conjunta con los señores anteriormente mencionados.

Después de las palabras de introducción y motivación del evento, producidas por el Ing. Don Horacio Vargas, Agente de Extensión Agrícola de la localidad, los delegados del Departamento de Defensa Agrícola, señores Guido Chavarría y Jorge Alvarado, expusieron los temas que sobre la enfermedad del Moko, tenían programados, para iniciar este curso.

3 profesionales se incorporarán al M.A.G.

Tres nuevos ingenieros agrónomos nacionales que se encuentran desempeñando funciones en organismos internacionales y en la empresa privada respectivamente, se incorporarán, en breve, al grupo de profesionales del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Los nuevos funcionarios en referencia son los ingenieros Francisco Seravalli, Edgar Ortiz y Francisco Rojas, quienes después de llegar a un acuerdo con el Ministro de Agricultura don Fernando Batalla Esquivel y el Vice Ministro de esa cartera Ing. Alvaro Rojas Espinoza, acordaron continuar su labor en el Ministerio de Agricultura con el propósito de colaborar en los programas agropecuarios que tiene en proyecto ese Ministerio.

lo.

Amplias exposiciones se hicieron sobre la prevención y control de la enfermedad del Moko, fincas atacadas en el Cantón y fincas en donde la enfermedad ha logrado controlarse.

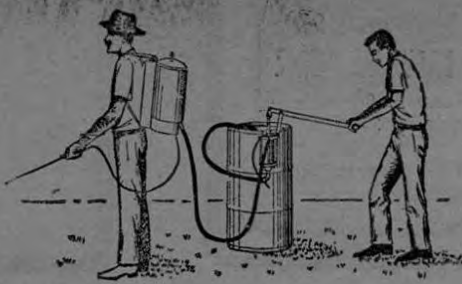
Qué es el Moko, síntomas de la enfermedad, cómo se presenta en el guinea cuadrado, cómo se propaga la enfermedad, siatomatología en el banano, daños que causa el Moko, cómo se puede evitar su propagación y algunos otros puntos de suma importancia fueron claramente expuestos en esta primera sesión.

También fue discutido el decreto N° 21, vigente, que obliga a los agricultores en sus artículos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9 a prevenir y controlar la enfermedad del Moko dentro de sus propiedades.

"Debe tenerse muy presente que el agricultor que ayuda a la campaña contra la enfermedad del Moko está ayudándose a sí mismo".

Asistencia:

A esta primera sesión de cursillos, asistieron el señor Jefe Político de Naranjo, Smide Rodríguez Ruiz y los señores Fabrique Méndez, Agente Principal de Policía de San Isidro de Naranjo, Juan Gabriel Araya de San Juan, Rafael Marín Ramírez de Concepción, Fidel Cubero de San Jerónimo, Enrique Araya de San Jerónimo, Cayetano Hidalgo Chacón de San Miguel, Ramón Méndez de Duca Nombre, Eliécer Chan de Rosario, Luis Ángel Arrieta N. de Cirri, Domián Rojas de San Antonio de Boruca, German Arias Soto de Llano Bonito, Juan José Villalobos de Barranca, Eloy Varela Alpizar de San Antonio de la Cueva; también un nutrido grupo de agricultores y los técnicos del MAG antes citados.



Operación de llenado (inyección) en la Fumigadora Triunfo ER-135

Atomizadora (Triunfo) 2 T. G.

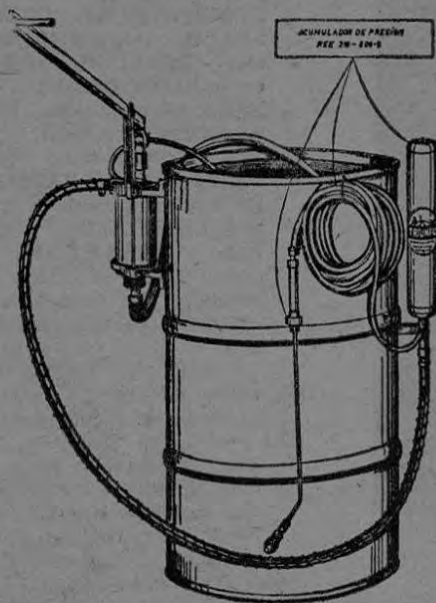
- * Para montar en bestias, capacidad 16 galones.
- * Presión interna que desaloja totalmente la solución herbicida.
- * Para toda clase de terreno.
- * Sumamente fuerte y sencilla.
- * Hace la labor de 4 hombres con otro tipo de atomizadora.
- * Especial para aplicar herbicidas en repastos, caña, arroz, maíz, etc.

Atomizadora (Triunfo) 1 T. G.

- * Atomizadora de mochila de 4 galones.
- * Presión interna - Sin palancas
- * Sin piezas Móviles - Sumamente fuertes.
- * Especial para la aplicación de herbicidas en café.



Operación de llenado (inyección) en la Fumigadora Triunfo 2TG-110



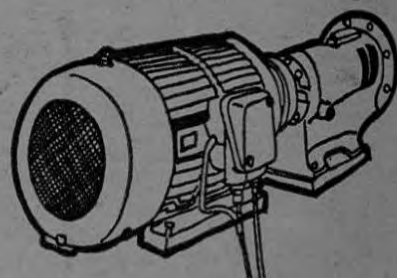
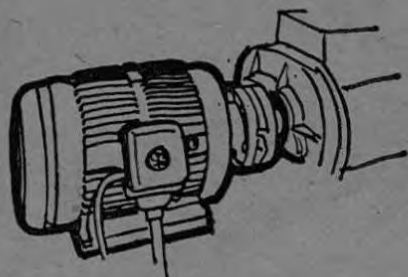
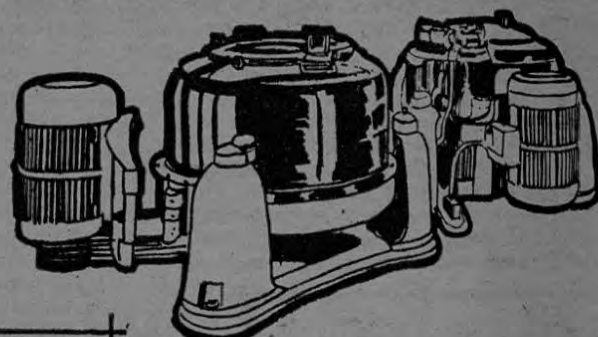
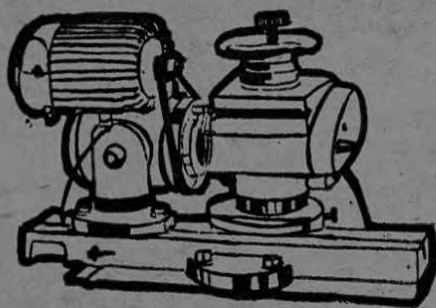
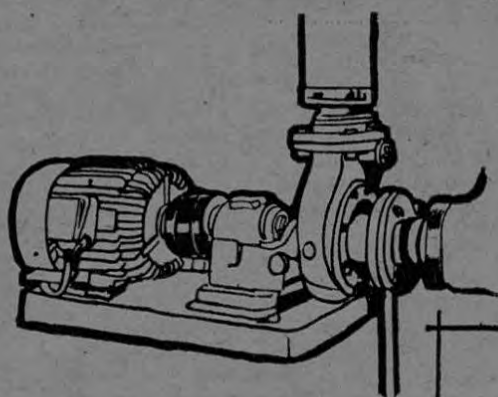
Nueva Bomba de Inyección

Complemento de los equipos: 1T. G. y 2T. G.

Distribuidores exclusivos:

La Casa del Agricultor Ltda.

CARTAGO - COSTA RICA
Apartado 19 - Teléfono 51-03-29



MOTORES

Trifásicos, en capacidades desde 1/3 hasta 120 H.P. Construcción blindada. Voltajes: 220/380/440/ y 220/440. 60 ciclos. 2, 4 y 6 polos.

WAGNER Monofásicos desde 1/6 hasta 1 H.P. 115/230/ V. 60 ciclos.

BALDOR De 1-1/2 hasta 5 H.P.

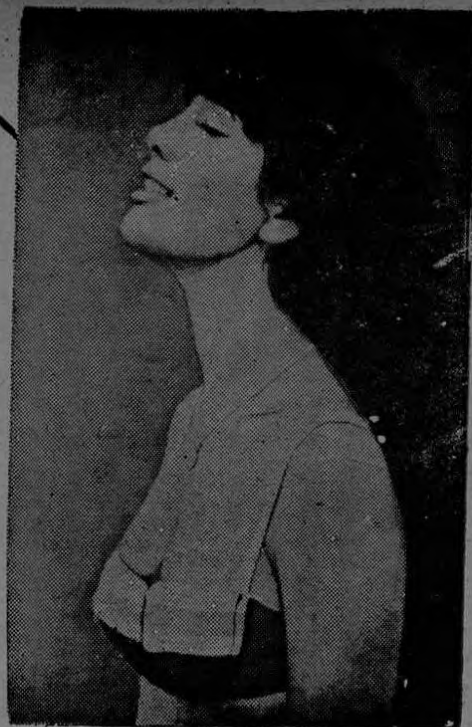
Electro Mercantil S.A.

Avenida 5a. calles 6 y 8, edificio Telar Los Leones Tels: 21-67-88 y 21-67-94.

Todo para la producción, distribución y utilización de la energía eléctrica.



este es el perfil...



este es el frente...



Largo de 6 a 25 pies
Ancho 31.5"

Fabricadas en acero galvanizado, esmaltadas y secadas al horno igual al acabado de la pintura de su automóvil y en GRAN VARIEDAD DE COLORES

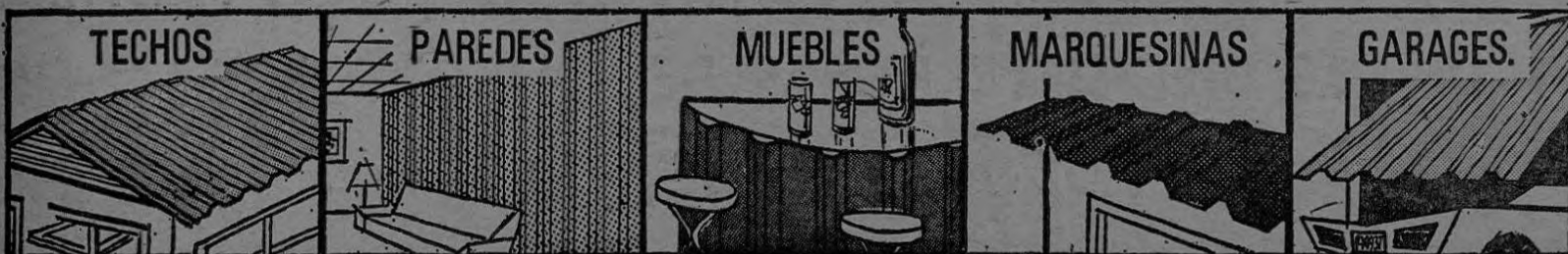
...de la lámina rectangular



EXCLUSIVA

de Metalco

lo mejor en láminas galvanizadas.



Por José Angel Lagos U.

Fue el epígrafe del artículo de fondo que publicó "La Hacienda" en noviembre de 1967, relativo a la labranza, esto es, a la roturación del suelo con el arado moderno de vertedera y, su preparación adecuada completada por las diversas rejas o pasadas de labores que dejan apto y listo los dos horizontes o capas terrestres, para las siembras y cultivos de las plantas, que son el suelo y el subsuelo.

Empero, lo más hermoso de dicha edición es el pensamiento escrito por el gran escritor don Benito Pérez Galdós — natural de la Península Ibérica-España— y que insertó en la cubierta de la revista, le dio elegancia y un contenido filosófico agrícola de alto vuelo. El pensamiento dice: "UN LABRADOR INTELIGENTE ES EL PRIMERO DE LOS SABIOS, QUE CON EL ARADO, ESCRIBE EN LA TIERRA EL GRAN LIBRO DE LA FELICIDAD HUMANA..."

Analizado el bello pensamiento de Pérez Galdós decimos: El labrador es el agricultor que empuña la mancuerna del arado y surca en varias direcciones el suelo, lo labra y prepara perfectamente. Es el sabio de primer orden que arranca los secretos de la producción agrícola al suelo, y auxilia a la naturaleza en sus múltiples fenómenos que escudriña la ciencia agronómica.

El arado, instrumento principal de la agricultura, es para Pérez Galdós como una gran

El porqué de la labranza y cómo hacerla

pluma, escribe en el suelo la felicidad humana comparada como un libro y, es que la agricultura nos trae prosperidad y riqueza y con estos dones somos felices.

El por qué de la labranza; es como si dijéramos un axioma de la vida rural allá en los campos labrantíos, que si la tierra no se labra convenientemente, no es posible que en ella germinen las semillas, y las plantas crezcan vigorosas y lozanas y den excelentes cosechas. Es porque el suelo no se mejora, no se fertiliza por la influencia calorífica del sol y las lluvias que le dan humedad, tan necesaria para los vegetales y, además los agentes atmosféricos; el aire, la luminosidad y otros factores físicos no entrarían en juego.

De allí la necesidad de una muy buena labranza, la cual mejora física y químicamente el suelo.

¡He ahí el por qué de la labranza!— Y... ¿cómo hacerla...? Debe hacerse la labranza empleando un buen arado de estilo moderno como el de vertedera, o en su defecto, el de discos.

El arado de vertedera consta de las partes siguientes: el cuchillo, que corta la banda de tierra verticalmente; la reja, que la divide horizontalmente, y la vertedera que la vuelca.

De aquí, se desprende que el arado de vertedera es excelente para practicar la labranza

y para aporcar los sembrados. Además, por medio del arado de vertedera se conserva la humedad del suelo, impidiendo que ascienda por capilaridad y se evapore en la superficie.

¡He ahí como hacerla! Em-

pero, también puede practicarse por medio de la mecanización, esto es, el uso del tractor —la motocultura— que ara y rastrea la tierra labrada por los discos que tira la fuerza motriz.

Esta es la primera fase de

la agricultura nueva, de las modernas labores agrícolas que tienen lugar en los extensos cultivos, en los plantíos que ocupan muchas hectáreas de tierras y que son objeto de enormes cosechas.

¡He ahí otro "cómo hacer la labranza..."

Esparta, 3 de agosto de 1970.

SABIA USTED...?

Que durante ocho años de elaborar PRONUTRE MASA FINA, sólo se ha usado el más puro maíz, sin usar cal o elementos químicos que puedan dañar su digestión u organismo.

Que PRONUTRE MASA FINA, labora bajo LICENCIA DEL MINISTERIO DE SALUBRIDAD PUBLICA... Y

Que por su calidad y pureza siempre ha merecido la mejor y más grande acogida del público consumidor.

HAGA SUS PEDIDOS AL TELEFONO 41-05-02
SOCIEDAD INDUSTRIAL PRONUTRE LTDA.

Cámara de Ganaderos del Pacífico

OFRECE EN VENTA

1.358 CABEZAS DE GANADO

DE EXPORTACION CORRESPONDIENTE AL PRIMER SEMESTRE DE SU CUOTA GANADERA

1970 - 1971

LAS CONDICIONES SE NEGOCIARAN DIRECTAMENTE ENTRE COMPRADOR Y LA JUNTA DIRECTIVA A PARTIR DE LAS DIECISIETE HORAS DEL DIA CATORCE DE AGOSTO DE 1970.

HINO

**- KM -
DIESEL**

Licenciado en Economía



POTENCIA. Motor Diesel de 6 cilindros 90 caballos de fuerza y 4.313 cc. que lo hacen vigoroso fuerte y confiable.

CAPACIDAD: Gracias a su estructura y diseño es realmente un camión de 5 toneladas.

GARANTIA REAL: 16.000 K.M.

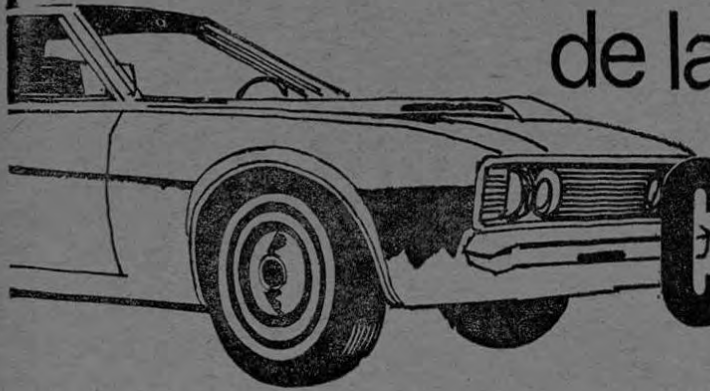
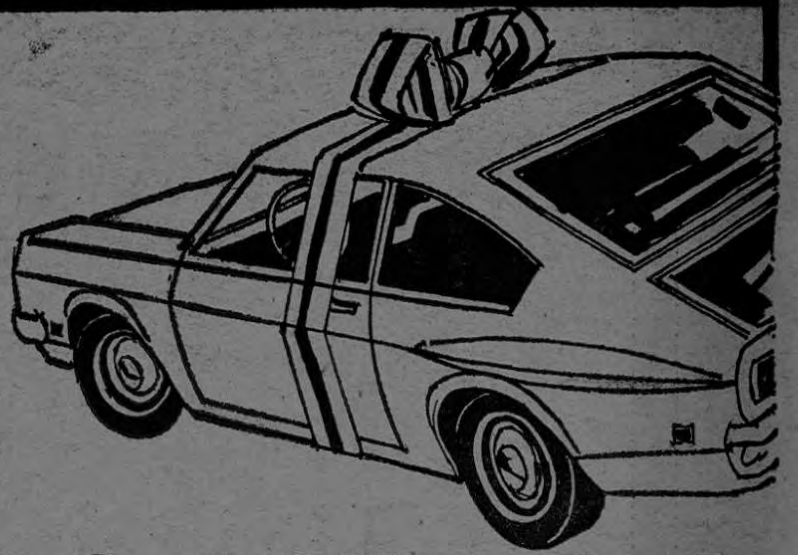
A large, stylized handwritten signature in black ink, positioned to the left of the HINO logo.



LA URUCA - AP. 426
TEL. 21-00-01 CON 10 TRONCALES

Garantía: ESTA ES LA VERDAD EN SERVICIO Y CALIDAD

para ella... lo mejor!
un automóvil
 en el día
 de la madre



CENTRO CARS S.A.

GANGAS...

GANGAS...

SUPER GANGAS

VOLKSWAGEN SEDAN

Modelo 1958
 Este sí es una verdadera ganga.

₡ 8.500.00

PLYMOUTH VALIANT SEDAN

Modelo 1960
 Super ganga.

₡ 9.000.00

OPEL RECKORD STATION

Modelo 1962
 Es suyo por sólo.

₡ 10.000.00

VOLKSWAGEN SEDAN

Modelo 1961
 Lléveselo por sólo.

₡ 11.000.00

VOLKSWAGEN PANEL

Modelo 1967
 Es suyo por sólo.

₡ 15.500.00

VOLKSWAGEN MICROBUS

Modelo 1964
 Es una ganga.

₡ 12.500.00

VOLKSWAGEN VARIANT

Modelo 1966
 Este es el suyo.

₡ 21.000.00

MERCEDES BENZ 190 B.

Super ganga.

₡ 12.000.00

RAMBLER SEDAN

Modelo 1967
 Es suyo por sólo.

₡ 23.000.00

RENAULT R-10 SEDAN

Modelo 1966
 Verdadera ganga.

₡ 16.500.00

Véalos hoy mismo en el nuevo local de Centro Cars S. A.
 frente al Gimnasio Nacional de La Sabana



CENTRO CARS S.A.

Calle 26 Final 5ª Avenida Tels: 21-87-05 y 21-88-05
 Nueva sucursal: Tel: 21-86-08 frente al Gimnasio Nacional de la Sabana

Para escri
 empezarla
 y termina
 Byron,
 Día 224 d



Un simp
 Pacífico,
 21 al 27
 Maria d
 segund

Eco

Nunca
 el hecho
 en el Cer
 Pacífico'
 lugar. E
 Colombia
 gentil S
 dra Bar
 Costa R
 Angeles
 cogida p
 de Carta
 rante le
 Cámaras
 ante un



En aus
 beca Cer
 contraerá
 tiembre
 leshan,
 te celebr
 cia de la

para escribir bien una carta de amor, hay que empezarla sin saber lo que se va a decir en ella, y terminarla sin saber lo que se ha dicho.—Lord Byron.
Día 224 del año -Santa Clara, V.- Faltan 141 días

Sección Social

Dirige: Inés Trejos de Steffen



Un simpático grupo de representantes de los países con costa en el Pacífico, que participaron en el Concurso de Guayaquil, realizado del 21 al 27 de julio. Entre ellas destaca, con su juvenil encanto la Srta. María de los Angeles Chacón Solano, de Costa Rica, quien obtuvo el segundo lugar en este Certamen.



La Reina Perla del Pacífico, Srta. Virginia Saavedra Barberena, de Colombia, escribe en la espalda de nuestra representante cartaginesa, Marielos Chacón, quien fue escogida en regia presentación de la Cámara Junior en el Hotel Irazú, a fines del mes de junio.

Ecos del Festival "Perla del Pacífico"

Nunca deja de ser noticia el hecho de que Costa Rica, en el Certamen "La Perla del Pacífico", ocupara el segundo lugar. El primero lo obtuvo Colombia en la persona de la gentil Srta. Virginia Saavedra Barberena; el segundo Costa Rica con María de los Angeles Chacón Solano, escogida por la Cámara Junior de Cartago y finalmente durante la reunión general de Cámaras Junior en San José, ante un Jurado formado por

periodistas y miembros del Instituto Costarricense de Turismo.

Desfilaron en Guayaquil las siguientes jóvenes: Por Chile, Adela García Rodríguez; por Ecuador, Zoila Montesinos Rivera; Carmen Velando Flores, por Perú; Katherine Ann Wis hard, por EE.UU.; Mónica Lowenberg Barona, de Honduras; Susana Olivia de la Lastra Nájera, de Panamá; María del Carmen Peña Saborío, de

Guatemala; Patricia Salavarría González, El Salvador; Angelina Amezcaga Harfush, por México y Martha Duquestrada Gudián, por Nicaragua.

Según nos contó María de los Angeles, quien es hija de José Francisco Chacón Muñoz y Alice Solano de Chacón, el Certamen es una belleza, de principio a fin. Actos sociales, regalos, paseos... Marielos estudia tercer año de Microbiología en la Universidad de

Costa Rica y supo hacer un magnífico papel.

LA PRENSA LIBRE hace

llegar a María de los Angeles su homenaje de simpatía y cariño.



Agasajo en ausencia por próxima boda

En ausencia de la Srta. Rebeca Cercone Barquero, quien contraerá nupcias el 5 de setiembre con el Sr. John Keshian, en Chicago, Illinois, se celebró un té en la residencia de la familia de don Juan Cercone, en San Pedro.

En la fotografía, amigas y familiares de la novia ausente, que reside en Chicago y a quien, desde aquí, se le ha querido rendir este tributo de simpatía.

Este evento fue organizado por la Sra. Odile de Cercone

y Srta. Ana Isabel Carvajal. Asistieron Arlette B. de Monte, Virginia Lorena Méndez, Ana Cecilia Romero, Elizabeth de Cruz, Ester de Cercone, Daisy de Rudín, Lilliam Barth, Melida de Jiménez, María E. de Esquivel, Flor de

María de Hodgson, Eva de Cercone, Aida de Barquero, Genette de Aragón, Virginia Méndez, Ana Cecilia Romero, Jenny León, Vera de Vieto.

Anticipamos a John y Rebeca una larga y venturosa vida matrimonial.

DE GALA EL HOGAR AROSEMENA-CONTRERAS

Se ha visto engalanado el hogar formado por don Alfonso Arosemena Caicedo y su gentil señora Rosa María Contreras de Arosemena con la llegada de una preciosa niñita que llevará el nombre de María del Rosario.

LA PRENSA LIBRE desea a la recién nacida mucha dicha para el futuro.

SRTA. AMALIA ALFARO E.

Celebra mañana la gratísima fecha de su cumpleaños la encantadora damita Amalia Alfaro E. para quien tiene LA PRENSA LIBRE una atenta felicitación.

BODAS DE PLATA EN EL HOGAR MORA-BERMUDEZ

El Prof. don Israel Mora Mora y su gentil señora Eva Bermúdez de Mora recuerdan en esta fecha sus Bodas de Plata, veinticinco años de venturosa vida matrimonial.

LA PRENSA LIBRE les desea mucha felicidad en esta fecha tan especial.

SRTA. CARMEN MARIA DIAZ VENEGAS

Recuerda en esta fecha la llegada de un año más de vida la gentil señorita Carmen María Díaz Venegas.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidad.



Brindis por la prosperidad del pueblo ecuatoriano

Durante el banquete celebrado el lunes 10 de agosto, al mediodía en el Roof Garden del Hotel Costa Rica, ofrecido por el Embajador del Ecuador y la señora de Plaza-Lasso, vemos en su orden a la señora de Plaza-Lasso; al Lic. Gonzalo Facio, Ministro de Relaciones Exteriores; al Embaja-

dor del Ecuador; a la Sra. Ana Franco de Facio; Prof. Uladislao Gámez, Ministro de Educación; Sra. Gladys de Lacayo, esposa del Embajador de Nicaragua; Ing. Fernando Batalla Esquivel, Ministro de Agricultura y Ganadería y la Sra. Milagros Bore de Leñero, esposa del Embajador de México.

Espléndida y cordial fue la celebración de la Independencia de Ecuador y en la cual el Embajador y su gentil esposa recibieron las muestras de simpatía hacia ellos y su pueblo. LA PRENSA LIBRE se une a ellos con los mejores augurios para el país que representan.

CARMEN PEREZ C. Y HNA. LTDA,

OFRECEN

el regalo distinguido para

"Ella"

en el Día de la Madre

Tels.: 21-47-54 y 22-46-16.

Mercedes Benz 100 vrs. norte y 50 vrs. Oeste

EXITO SENSACIONAL!

TRIUNFO GRANDIOSO!

DEL ACLAMADO GRUPO SOVIETICO DE MUSICA Y CANCIONES "POP" DE LA JUVENTUD 70

DRUZHBA

con la aplaudida cancionista

EDITA PIEHA



PARA PODER ATENDER A LA AVALANCHA DE ESPECTADORES

HOY

MIERCOLES 12 DE AGOSTO

en el

TEATRO CAPRI

2 PRESENTACIONES

A LAS 7 P.M. Y A LAS 9 P.M.

PARA QUE NADIE SE QUEDE SIN ADMIRAR ESTE ALEGRE ESPECTACULO MUSICAL DE LA MODERNA RUSIA

ENTRADA

5.00

Boletería abierta desde las 3 p.m.



Para sus regalos en el Día de la MADRE...

lo mejor y más fino para ella.

SIENTASE FRESCA Y LIVIANA CON

ROPA INTIMA ANA LTDA.

MARCA REG.

Distribuyen en las principales tiendas del país y Centro América

Fábrica de Ropa íntima **ANA LTDA.**

50 varas al Sur de La Magnolia antiguo local de La Alhambra Teléfono 21-13-41 Ap. 2908



De usted depende que su niño se mejore rápidamente si tiene diarrea! Póngalo de inmediato bajo atención médica en el Hospital o en la Unidad Sanitaria de su localidad.

En los jardines de la residencia de los esposos Heim, un grupo de invitados, entre ellos, el Dr. Tarsara, Sra. Flora de Antillón, Dr. Eduardo Doryan, Lic. Victoria Garrón de Doryan, el Nuncio Apostólico, la pintora Laura Lyon, la esposa del Embajador de Canadá, el Embajador de El Salvador y el Embajador de Canadá.



Fiesta Nacional de Suiza celebrada alegremente

Con todo éxito se celebró la Fiesta Nacional de Suiza, con tres celebraciones en el mismo día: 19 de agosto.

Al mediodía, una recepción en la residencia del Encarga-

do de Negocios, con la presencia de diplomáticos y miembros del Gobierno. A las 6 de la tarde, nuevamente en la residencia, un cóctel para la colonia y para amigos íntimos de los esposos. Los miembros

de la colonia se fueron al Baile que tenían en la Casa de España y los amigos permanecieron para una sesión durante la cual el Sr. Walter Heim, Encargado de Negocios de Suiza proyectó magníficos slides

de paisajes costarricenses, que son verdaderas obras de arte.

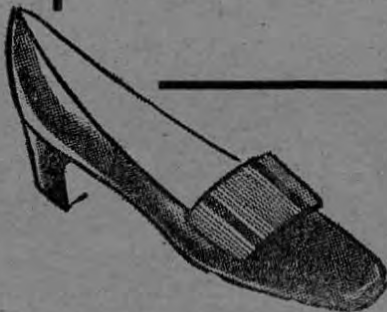
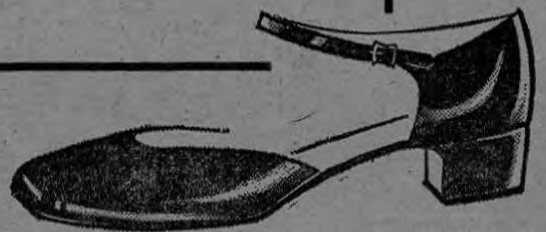
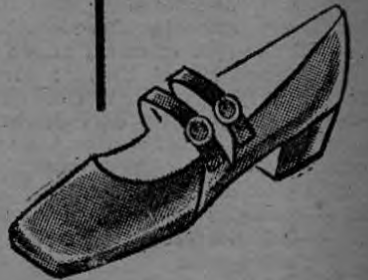
Los esposos Heim, que siempre se han distinguido por su simpatía y cordialidad, introdujeron una costumbre de gran

beneficio para la Cruz Roja Costarricense: solicitaron recibir cheques a nombre de esta institución en lugar de flores.



ZAPATOS para MAMA...!

En su día regálele elegantes juegos de ZAPATOS con CARTERA



- BELLISIMOS COLORES
- NOVEDOSOS ESTILOS

Claro, cómprelos en

DISTRIBUIDORA M-27

AVENIDA SEGUNDA ...Y NO PAGUE LUJOS NI CAPRICHOS



Sra. Miradálva de Trejos

Curso de Arreglos Florales del Club de Jardines de S.J.

La Sra. Miradálva de Trejos cuya fotografía prestigia nuestra Página Social fue fundadora del Club de Jardines de El Salvador y del Capítulo River Plate Iquebana Internacional en Buenos Aires, Argentina. A pesar de que es brasileña su permanencia en diferentes países la ha aprovechado para enseñar cuanto sabe en el difícil arte de las flores.

Cooperando con el Club de Jardines de San José dará un curso en el Ateneo Domus Dei, que empezará mañana 13 de agosto y terminará el 3 de setiembre. Se dictará a las 9 de la mañana, con el siguiente programa:

- clase—Historia, uso del material, línea, arreglo y conservación de material.
- clase—Arreglos con línea horizontal, vertical y triangular.
- clase—Arreglos circulares, centro de mesa, media luna y línea Horgath.
- clase—Diferencia entre el arreglo tradicional y el moderno. Arreglo Japonés.
- clase—Evaluación del curso a través de los trabajos de las asistentes.

Precio para las socias, ₡40,00. No socias ₡70,00.

Si usted desea "Algo diferente" EN FINA ROPA INTIMA

Nosotros
la tenemos!

VANITY FAIR

IMPORTADA de U.S.A.

- Combinaciones
- Fustanes • Panties
- Baby Dolls • Mañanitas
- Camisas de dormir

VANITY FAIR es la ropa íntima que luce y acaricia por la finura de sus telas, sus originales creaciones y su fina confección.

Si desea "Algo diferente"
... nosotros lo tenemos.



Teléfono: 21 22-31 — Apartado: 10024

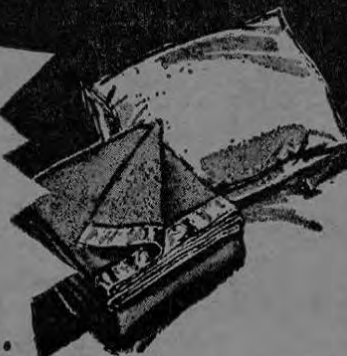


Y ella... merece lo mejor

Y lo mejor en camas es FLEX Y RELAX de Simmons de Costa Rica Ltda. Los únicos con garantía vitalicia tridimensional



Oferta especial para el día de las Madres
Camas desde
₡ 37.00
mensuales y además
Colcha y almohada
GRATIS... para ella.



Simmons de Costa Rica Ltda.
DE LA PRENSA LIBRE 50 VRS. AL NORTE TELEFONO 21-7436

Clausura del III Concurso

Nacional de Estudiantes de Enseñanza Media

Hoy miércoles, día 12, a las 4 p. m., tendrá lugar en el auditorio del Conservatorio de Castilla, Sabana Norte, la clausura del Tercer Concurso Nacional de Estudiantes de Enseñanza Media, que organizó el Ministerio de Educación Pública bajo el patrocinio del Instituto Nacional del Libro Español, la Embajada de España, los libreros costarricenses y el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica.

En el transcurso del acto se procederá a la entrega de los premios ofrecidos por el Instituto Nacional del Libro Español, consistente en valiosos lotes de libros españoles que los propios Colegios favorecidos seleccionaron y adquirieron en librerías costarricenses. Además, varias de ellas cedieron a su vez otros importantes lotes de libros como complementos a los premios.

Otro premio, consistente en

un viaje a España y estancia de tres semanas en aquel país, se concederá a fin de Curso al alumno del equipo Campeón Nacional que mejores notas haya obtenido en las calificaciones de fin de curso.

El acto estará presidido por el Sr. Ministro de Educación Pública, Prof. don Uladislao Gámez, y el Sr. Embajador de España, don José Ramón Sobredo, y asistirán al mismo representaciones de los Colegios de Segunda Enseñanza participantes en el Concurso; así como todas las personas que lo deseen, que tendrán oportunidad de presenciar un bello espectáculo artístico ofrecido por los alumnos del Conservatorio de Castilla.

Cartas a nuestra Redacción...

San José, 6 agosto de 1970

Sra.
Inés de Steffen
Pte.—

Respetable señora:

Leí en "Cartas a La Nación" una de un joven de colegio refiriéndose a que en su centro querían las señoritas cambiar el uniforme y él decía entre otras cosas que ellas lo hacían por coquetería, pero ellos querían conservar el que actualmente usaban. Felicito esta opinión de dicho estudiante, pues ya que su carta trata de este tema, yo no sé por qué han dado en variar los uniformes en muchos colegios, como si estos fueran trajes para lucir; en mi criterio sé que el uniforme hace que todos se vean igual, sin distinción económica y pueden usarlo para garantía de su comportamiento, donde se miren y el público puede identificar cada uno de los colegios por ese medio. Al cambiarlos nos confundimos y a veces vemos tanta variedad de ellos que no podemos reconocer.

El Colegio de Señoritas es ejemplo de este aspecto, desde su fundación las rayas azules y su enagua paletoneada nos remonta a las ex-alumnas a tiempos inolvidables y a los recuerdos más sublimes de nuestra juventud; además en la mayoría de los colegios usan uniforme adaptando modas. He visto con dolor a muchas señoritas llevándole y con su enagua—minifalda—muchas de ellas de colegios de ambos sexos cómo se sentirán de in cómodas para trabajar y cómo se sentirán de distraídos sus compañeros en la admiración de ellas! digo más, uniforme es igualdad y jamás debemos confundirnos en adaptaciones de modas, al contrario el sentirse satisfechos y con la moral que nuestros sentimientos necesitan. A quién le toca corregir el error?

Agradezco si publica esta cartita.

Una ex-alumna del Colegio de Señoritas.

LA JUNTA DIRECTIVA, GERENCIA Y PERSONAL DEL BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

pasan por la pena de comunicar el fallecimiento del niño

MAURICIO AGUILAR CASTRO

hijo de nuestro compañero Guillermo Aguilar Chinchilla.

Sus funerales se efectuaron hoy a las 2 p.m. en el Cementerio General.

San José, 12 de Agosto de 1970

EL ALMACEN

RAFAEL ANGEL ARGUEDAS

Y COMPAÑIA LIMITADA

Situado detrás de la Iglesia La Merced.
ESTA EFECTUANDO SU GRAN PROMOCION MADRE QUE TERMINARA EL 15 DE AGOSTO

Durante 15 días botaremos la casa por la ventana, vendiendo toda nuestra mercadería a un precio menos del costo. Por ningún motivo deje de aprovechar esta grandiosa promoción, donde Ud. podrá comprar casi regalados todos los artículos que necesite y el regalo para el:

DIA DE LAS MADRES

Vea la muestra en la siguiente lista de precios.

Almohadas de algodón, precio de espanto	₡ 3.75	Colchas a cuadros, DIBUJOS SICODELICOS	₡11.50
Paños floreados para baño, una ganga	₡ 0.95	Cobijas grandes, orilla de seda, calidad especial	₡35.00
Fundas de lienzo perforadas ..	₡ 2.50	Lienzo para sábanas, calidad especial, 63"	₡ 5.25
Cobijas tramadas finas, tamaño grande, lindos colores	₡12.50	Brassiers Maidenform, GANGA UNICA	₡ 6.50
Fundas de manta, perforadas ..	₡ 2.00	Fustanes extranjeros, Jersey fino	₡ 4.00
Medias nylon, malla, precio de espanto, par	₡ 1.00	Fajas Maidenform, ESPECIAL OFERTA	₡24.00
Tela para sábanas, 4 lindos colores, 2 ydas. de ancho ...	₡ 7.00	Lienzo de color fino, 1 yda. de ancho	₡ 1.90
Fustanes calzón extranjeros ..	₡ 7.95	Fulares floreados 1 yda. de ancho	₡ 1.75
Fundas de poplín, perforadas, lindos colores	₡ 2.90	Lino floreado 45" de ancho ..	₡ 3.95
Tela americana plástica, floreada, 1 yda. de ancho ...	₡ 0.60	Tricot fino 40 lindos colores	₡ 2.50
Colchas finas, lindos colores, tamaño 60x80	₡16.00	Tela de mantel 65" 4 lindos colores lisos	₡ 6.00
Sábanas de manta perforadas ..	₡ 9.75	Almohadas de algodón calidad fina	₡ 4.50
Fustanes encaje especial ..	₡ 5.50	Sobrecamas finas tamaño grande	₡55.00
Sábanas de matrimonio, 4 lindos colores lisos de lienzo fino y de muy buena calidad a sólo	₡19.50	500 batas de seda floreada para levantarse liquidándose ..	₡13.95
Manta fina para sábanas, 2 1/2 yarda de ancho, yarda	₡ 6.00	Pañales finos calidad suave ..	₡ 1.75
Medias nylon, malla, de la famosa marca Mayra, precio de espanto	₡ 1.25	Valijas finas y cómodas	₡ 30.00
Cobijas finas para niño, lindos colores, promoción especial y de buena calidad	₡ 2.95	Maletines de nylon	₡15.00
Cobijas de cuadros, tamaños 54x75 una ganga	₡10.95	Sombrillas de nylon lindos colores	₡10.95
Camisas de dormir finas	₡ 10.00	Paraguas de nylon para hombre	₡19.00
		Paraguas de nylon para niño	₡13.00

ALMACEN

RAFAEL ANGEL ARGUEDAS

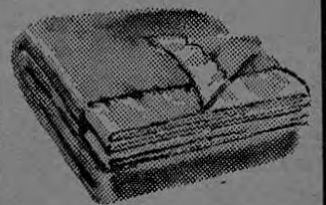
Y COMPAÑIA LIMITADA.

Detrás de Iglesia La Merced.

SIN NINGUNA DUDA: EL QUE MAS BARATO VENDE EN COSTA RICA .



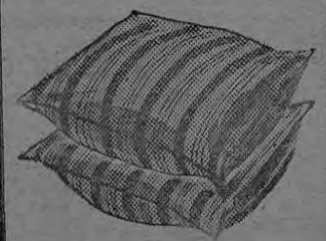
No olvide que la promoción "MADRE" con la lista de economías terminará el 15 de agosto



Todos los artículos de nuestro Almacén tienen rebajas del

20 y 30%

hasta el 15 de agosto, que terminará esta promoción.





Una elegante **VAJILLA**
MELAMINICA



EN CUALQUIERA DE SUS
BELLOS MODELOS: ● ROCIO AZUL ● KONTIKI ● IRLANDES
● CETRO ● BAMBU.



- IRROMPIBLES
- RESISTENTES AL CALOR, A LOS ACIDOS Y LOS DETERGENTES.

De venta en los principales establecimientos.

EXIJALA en su bolsa multiuso.



ASOCIACION FARMACEUTICA FEMENINA

La Asociación Farmacéutica Femenina celebrará el Día de la Madre con una comida que se llevará a cabo en el Costa Rica Tennis Club el próximo jueves 13 de agosto a las 6:30 de la tarde.

Se prepara un decorado especial y las correspondientes sorpresas alusivas al acto.

Se ruega a todas las socias reportar su asistencia a la mayor brevedad posible a las señoras Anita de Trejos, Tel: 22-03-86; a Virginia de Barquero, Tel: 21-60-58 y a Haydee de Monge, Tel: 22-12-93.

SR. FRED PESCOD

Hacemos llegar nuestra más sincera felicitación al Sr. Fred Pescod, que recuerda mañana su natalicio.

CURSO DE RELACIONES FAMILIARES EN EL C.O.F.

El lunes 24 de agosto se iniciará el curso de Relaciones Familiares en el Centro de Orientación Familiar COF, dedicado en forma especial a las parejas de novios y matrimonios. Si a Ud. le interesa sírvase llamar a la recepcionista. Es gratuito.

BAILE DE LOS CLAVES DEL CLUB ACTIVO 20-30

El Centro de Amigos y el Club Activo 20-30 Internacional de Guadalupe ofrecerán el Baile de Claves en honor a las madres el sábado 15 de agosto a las 9 de la noche en el salón del Centro de Amigos de Guadalupe.

Amenizará el Conjunto Los Diamantes.

Cuotas caballeros ₡ 8,00.
Damas ₡ 5,00.
Reservación de mesas ₡ 5,00.

Socios del Centro de Amigos: Cortesía.

PROGRAMA DEL CURSO SOBRE "RELACIONES FAMILIARES"

LUNES: La salud física y las Relaciones Humanas

- a) Desarrollo físico del niño.
- b) Enfermedades propias de la niñez.
- c) Higiene y prevención de diferentes enfermedades.

MARTES: El desarrollo de la personalidad

- a) Características de las diferentes edades del hombre.
- b) Desarrollo psico-motor del niño.
- c) Desviaciones y anomalías.

MIÉRCOLES: La familia en la sociedad actual

- a) La adaptación de la familia en un mundo cambiante.
- b) La economía de la familia: trabajo, diversiones, educación, etc.
- c) Protección a la familia: los sistemas nacionales de protección y servicios.
- d) El divorcio.

JUEVES: Relaciones entre padres e hijos

- a) Necesidades psicológicas del niño y el adolescente
- b) Disciplina y autoridad.
- c) Educación sexual del niño y el adolescente.

VIERNES: El sentido de lo religioso

- a) Desarrollo del sentido de Dios: ritual, amor y ley.
- b) Valores humanos y respeto a la persona.
- c) La nueva moralidad.
- d) El adulto y la fe.

Industria Termoplástica Centroamericana S.A.

TELEFONO: 21 73 25. AP. 3098

Un viaje a través de la juventud costarricense

Hoy miércoles doce de agosto a las 8 p.m. en el Museo Nacional, el Lic. Gastón Fournier Facio pronunciará una conferencia sobre "Problemática Actual de la Música en Costa Rica", abarcando en su exposición los siguientes temas: "los intérpretes, los compositores, el público, la enseñanza de la música en Costa Rica, la historia de la música costarricense y el despertar de la música popular."

Esta conferencia pertenece al ciclo "Un Viaje a Través de la Cultura Costarricense" que con el auspicio del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, del Grupo Contrapunto y de la Embajada de la República Argentina, se desarrollará este año, ciclo que fue iniciado por el joven Gabriel Macaya con su reciente e interesante exposición sobre "Juventud, ciencia y tecnología".

El señor Gastón Fournier acaba de obtener su título de Licenciado en Historia con graduación de honor, ha realizado además estudios de piano en el Conservatorio de la Universidad de Costa Rica, participando en varios recitales en el último de los cuales realizado en junio de 1969 en el Teatro Nacional interpretó el Concierto para Cuatro Pianos y Orquesta en La menor, de Vivaldi-Bach, con el acompañamiento de la Orquesta de Cámara del citado Conservatorio. Entre sus publicaciones sobre temas musicales mencionaremos "Ludwig van Beethoven y el nacimiento de la idea romántica en la Música del Siglo XIX", artículo aparecido en el número de mayo de 1970 de la Revista de Artes y Letras. El señor Fournier Facio es actualmente profesor de Historia de la Cultura y de Historia del Derecho en la Universidad de Costa Rica.

Luctuosas

ADELINA ARCE VDA.
DE SANCHO
HA MUERTO

Confortada con los Santos Sacramentos

Nuestra condolencia a sus hijos: Nereo y Carmen Sancho de Zamora.

Sus nietos: Bernal y Emma de Zamora, Carlos y Marta Eugenia de Pereira, Rafael Angel y Carmen Adelina de Zamora, José Nereo Zamora Sancho.

Hermanos, sobrinos y demás familiares.

MARIA TERESA ALFARO FERNANDEZ

ha descansado en la paz del Señor

Sincera condolencia a su esposo Anibal Jenkins Rojas.

Sus hijos: Anibal y Sara Lucía de Jenkins, Carlos A. Jenkins Alfaro.

Hagamos un trato... Ud. regala en el Día de la Madre una máquina de coser y Singer le regala una máquina de aplanchar



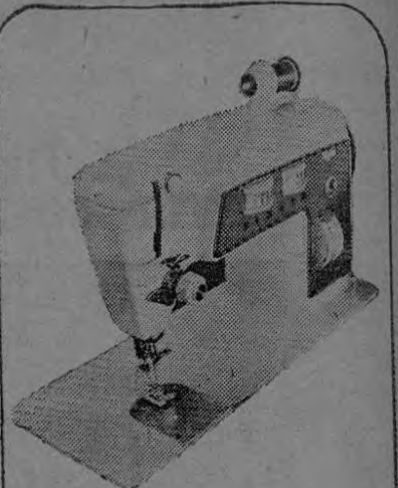
GRATIS

Singer le regala una preciosa plancha eléctrica automática, con control de calor, marca Toshiba, con la compra de su máquina de coser Singer 700 ó 237.



LECCIONES GRATIS

Y como si fuera poco, le damos LECCIONES DE COSTURA GRATIS con expertas profesoras pagadas por Singer.



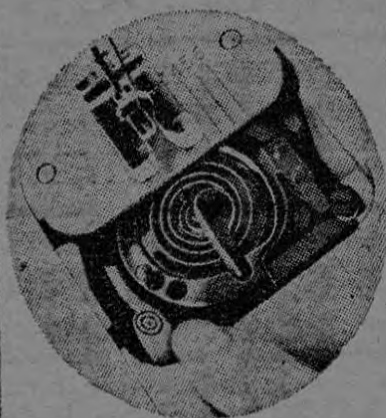
AHORA CON DESCUENTOS

Ud. le regala una magnífica máquina de coser SINGER 700, que adquiere con todas las facilidades de pago, con una pequeñísima prima, y con todo el cariño para la mamá más buena del mundo!

... con grandes descuentos al contado.

EXCLUSIVA!

La Singer 700 le encantará a ella porque es la única con bobina mágica, que se devana sola, y la única que hace todo tipo de costura, todo tipo de maravillas.

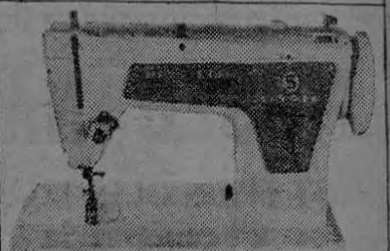


COMPRAMOS LA MAQUINA VIEJA

Si ella tiene ya su máquina de coser, disimuladamente sáqueela de la casa porque al cambiarla por una nueva se la recibimos hasta en ₡900. La máquina nueva le sale baratísima!

SINGER*

*Una marca de The Singer Company.



SIN PRIMA!

O si usted quiere puede también darle la maravillosa Singer 237, la sencilla pero moderna máquina de punto recto y zig-zag, económica y realmente maravillosa. Ud. la puede llevar hasta sin prima, abonando solo una mensualidad.

Hoy miércoles en el Teatro Nacional gran recital del excelente pianista italiano
Marcello Abbado

Hoy vuelve a Costa Rica el muy apreciado pianista italiano Marcello Abbado, que en anteriores ocasiones deleitó al público costarricense con la fineza y la perfección de su ejecución y con la magnífica interpretación de las obras maestras de compositores clásicos y modernos.

Dotado de gran talento artístico y siempre en búsqueda de mayores afirmaciones, Abbado sigue en su girar por el mundo sin dejar llegando a América Latina, de visitar, aunque sea por un "único" recital a Costa Rica, donde en toda ocasión sus actuaciones han sido objeto de admiración y gran aprecio.

Hoy, miércoles 12 de agosto a las 8 de la noche lo tendremos una vez más en el Teatro

Nacional, en un "recital" patrocinado por la Dirección General de Artes y Letras y la Embajada de Italia, con el siguiente programa:

- W. A. Mozart - Sonata en do mayor k. 330
 - R. Schumann - Sonata en sol menor op. 22
 - B. Bartok - Suite op. 14
 - S. Prokofiev - Sarcasmos op. 17
 - M. Camargo Guarnieri - Tres Ponteios
 - C. Debussy - Imagen (1ª serie)
- No dudamos de que esta nueva presentación de Marcello Abbado despertará gran interés en el culto público costarricense amante de la buena música y deseoso siempre de oír, en el marco de su magno coliseo, a artistas con la preparación y la seriedad de este prestigioso pianista italiano.

Té en el Costa Rica Tennis Club

Las Damas Visitadoras del Hospital San Juan de Dios y Tuberculoso organizan un té en el Costa Rica Tennis Club el próximo 27 de agosto, pro hogar infantil de Santa Ana.

Los tiquetes los tienen a la venta las esposas de los Embajadores; las señoras Ana de Facio, Betty de Barahona, Marta M. de Martínez y Rosario de Jiménez.

Con el tiquete de entrada se rifarán: Un pasaje a México. Un vestido suizo de la Boutique Karolki. Productos Estée Lauder, cortesía de la Tienda Sylvia de Pass y otros regalos más.

Habrà un show bailable a cargo de los niños de la Academia de Xinia Mora.

MARIA DEL ROCIO VALVERDE SAENZ

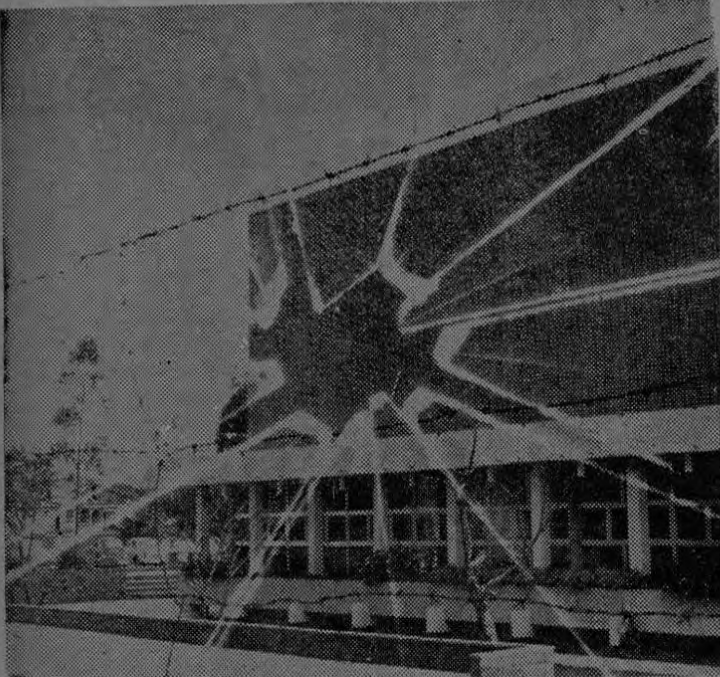
Rodeada del cariño de sus padres don Jorge Arturo Valverde y doña Graciela Sáenz de Valverde, celebra mañana su primer año la encantadora niña María del Rocío Valverde Sáenz.

LA PRENSA LIBRE hace votos por la felicidad de esta preciosa cumpleañerita.

Cultura - Juventud - Deporte
LA EMBAJADA ARGENTINA y el GRUPO "CONTRAPUNTO"

presentan

UN VIAJE A TRAVES DE LA JUVENTUD COSTARRICENSE



Se invita al público a escuchar este ciclo de conferencias que se llevará a cabo en el

MUSEO NACIONAL

HOY MIERCOLES 12 AGOSTO - 8 p.m.
2ª conferencia a cargo de

Gastón Fournier F.

Tema: Música

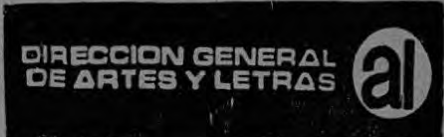
"PROBLEMATICA ACTUAL DE LA MUSICA EN COSTA RICA"

Cortesía de este anuncio



HOY miércoles 12 a las 8 p.m.

LA EMBAJADA DE ITALIA EN COSTA RICA



AUSPICIAN AL EXCELENTE PIANISTA ITALIANO

MARCELLO ABBADO

ACLAMADO EN EL MUNDO ENTERO!

¡UNICA

PRESENTACION!



—PROGRAMA—

PRIMERA PARTE:

- W. A. MOZART. Sonata en do mayor k. 330
Allegro moderato
Andante cantabile
Allegretto
- R. SCHUMANN, Sonata en sol menor op. 22.
Rápido quanto possibile
Andantino
Scherzo (molto rápido e marcato)
Rondó (presto).

2ª PARTE

- B. BARTOK Suite op. 14
Allegretto
Scherzo
Allegro molto
Sostenuto
- S. PROKOFIEV Sarcasmo op. 17
Tempestoso
Allegro cunato
Allegro precipitato

NO SE PIERDAN ESTE MAGNIFICO

"RECITAL DE PIANO"

PRECIOS ESPECIALES

LUNETA, BUTACA, PALCO PRINCIPAL	₡ 12.20
PALCO GENERAL	₡ 8.20
GALERIA GENERAL	₡ 5.20

Boletería abierta desde las 9 a.m.

50% DE DESCUENTO A:

UNIVERSITARIOS - PROFESORES - MAESTROS - COLEGIALES

Retirando contraseñas en la Embajada de Italia, en las Facultades de Ciencias y Letras, y Bellas Artes. Oficina de Artes y Letras (Edificio Raventós).

TEATRO NACIONAL

Qué debe hacer usted para evitar que su hijo tenga diarrea? Siga al pie de la letra los consejos que le dé el médico o la enfermera. Su cooperación es indispensable para atacar este mal.

RE
sus
Val-
áenz
ña
dora
Val-
hace
esta



11217
~~C 33.50~~
\$ 27.50

11671
~~C 25.50~~
\$ 19.50

11426
~~C 32.50~~
\$ 25.50

11615
~~C 32.50~~
\$ 25.50

11418
~~C 33.50~~
\$ 28.50

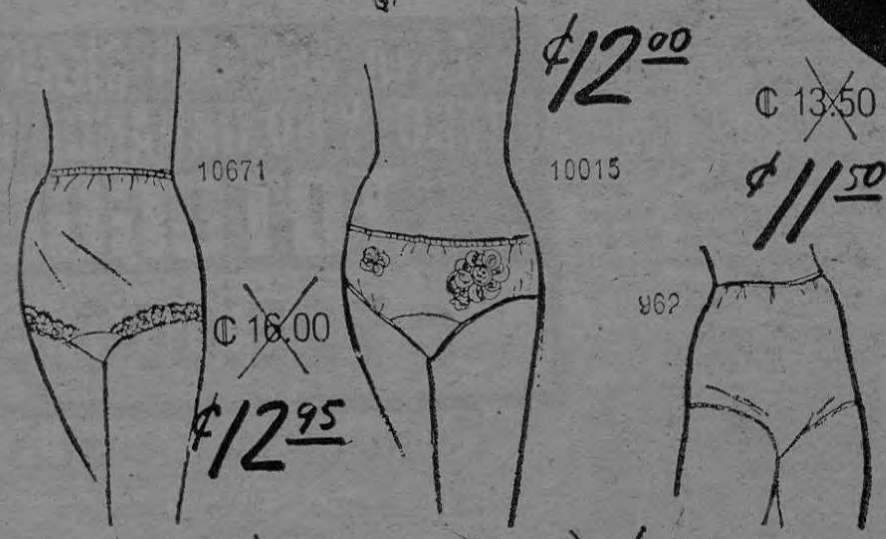


11215
~~C 26.50~~
\$ 22.95

~~C 22.50~~
\$ 18.50

11488

**Oferta
Kayser
para el Día
de
la Madre!**

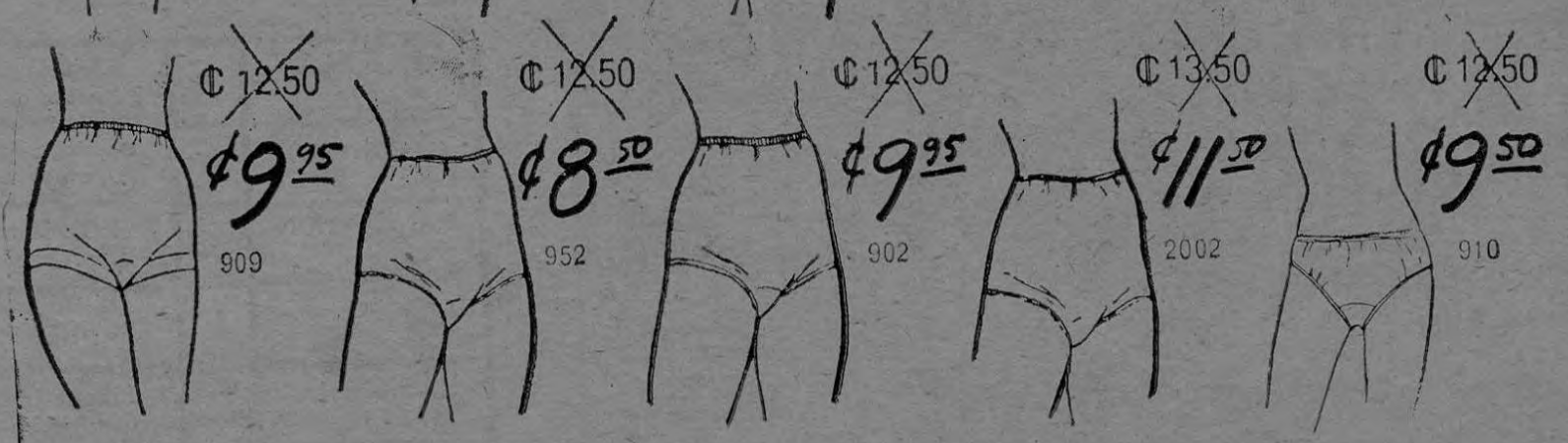


10671
~~C 16.00~~
\$ 12.95

~~C 15.00~~
\$ 12.00

~~C 13.50~~
\$ 11.50

**Kayser anuncia
una considerable
rebaja en los estilos
de más venta!**



~~C 12.50~~
\$ 9.95

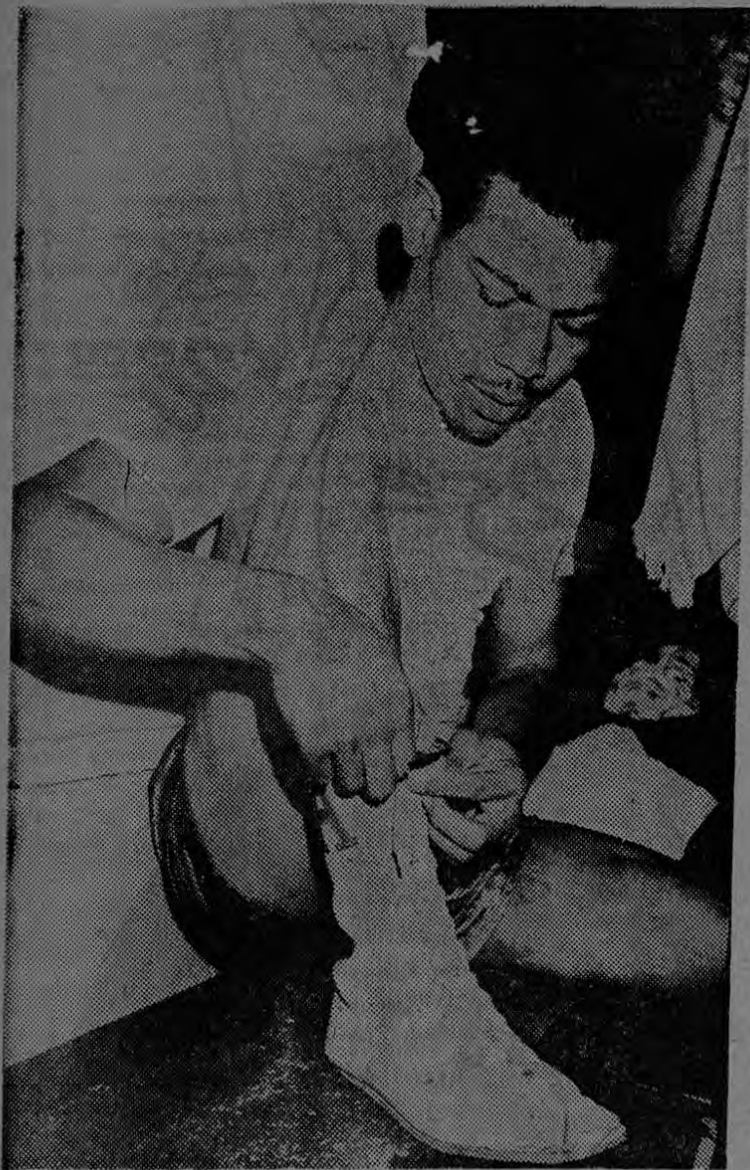
~~C 12.50~~
\$ 8.50

~~C 12.50~~
\$ 9.95

~~C 13.50~~
\$ 11.50

~~C 12.50~~
\$ 9.50

Kayser... intimidad que fascina!
New York London Paris



Declara el panameño Adolfo Osses Me encuentro en buenas condiciones para esta pelea con el azteca Lozano

Mientras se preparaba para su entrenamiento de ayer en el ya pequeño Gimnasio de Boxeo, —y declinamos pequeño, pues nos encontramos con una gran cantidad de boxeadores haciendo sus prácticas para mantenerse en forma—, logramos cruzar unas cuantas palabras con el panameño Adolfo Osses, quien será el contrincante del mexicano Salvador Lozano, en la pelea estelar del atractivo programa que se anuncia para presentarse mañana en el ring del Gimnasio Nacional.

—¿Cómo están esas condiciones?

—Me siento magníficamente. Es más, me siento mejor que nunca, lo que mucho me alien-

ta, pues así podré desempeñarme en la buena forma que deseo mañana en el ring del Gimnasio Nacional.

—¿Y qué le ha parecido su contrincante, durante sus entrenamientos?

—Me parece bueno. Se ve que pega fuerte y que conoce mucho de los secretos del boxeo. Tendré que cuidarme.

—¿Qué nos dice de la veldada de mañana?

—Que es de lo más atractiva. Todas las peleas están muy bien equilibradas y la verdad es que no admite pronosticar cuál será la mejor.

—¿Y la suya frente al mexicano?

—De mi parte le diré que no solo subiré al ring con el

firme propósito de vencer, sino también de ofrecer un buen espectáculo. Todo está en que mi contrincante se porte valiente, que si así fuere, le aseguro que los aficionados esa noche no necesitarán de asientos.

—¿Algo más?

—Nada más. Me toca ahora demostrar en el cuadrilátero mañana, con hechos y no palabras, lo que he dicho anteriormente.

—Pues que así sea, para beneficio de los aficionados que seguramente llenarán mañana el Gimnasio Nacional, en la esperanza de todos de experimentar grandes emociones le contestamos ya para despedirnos.
Oscar Montero A.

Saprissa y Deportivo México en el fútbol mayor esta noche

El Deportivo Saprissa, campeón nacional, sale de nuevo a la cancha del Estadio Nacional para enfrentarse a su rival capitalino el Deportivo México, juego señalado para esta noche a partir de las 8.

Los morados, que han venido tratando de alcanzar al fugado equipo del Alajuelense y que le lleva una distancia de ocho puntos ganados, pero con menos partidos celebrados los saprissistas, para hoy pretenden restar dos más para reafirmarse en el segundo lugar.

La presencia de Edgar Marín, que no estuvo en el juego contra la Liga por suspensión disciplinaria del Tribunal, dará más confianza a la artillería saprissista, ya que según versiones, los morados volverán a contar con el equipo que venía dando grandes demostraciones de poderío, pero que vino a menos en su último encuentro ante su antagónico rival.

Saprissa en las anteriores oportunidades ha vencido al México 4-0 y luego 5-1, pero y a estas alturas del campeonato, la pugna por los dos puntos sin duda es más decidida, por lo que los aficionados deducen que ambos equipos esta noche lo darán todo por esa urgente victoria.

Por la parte de enfrente, el Deportivo México es un equipo que últimamente ha venido actuando en forma irregular, sin embargo, cuando se deciden a pelear el triunfo, equipo suficiente cuentan para hacerle la vida imposible a cualquier de los llamados grandes, pues en más de una oportunidad han salido triunfantes dando una buena demostración de pendor deportivo que es lo que les ha caracterizado. Valle, Ovarés, Hernández y Salas serán una estupenda vanguardia que establecerá un interesante duelo contra la bien plantada zaga de los campeones, y es que ambos equipos deben procurar esos dos puntos que les urgen y agregando que siempre han sido conjun-

tos que salen con tácticas abiertas a la procura de goles, pues creemos que las anotaciones pueden ser muchas esta noche.



Francisco Hernández

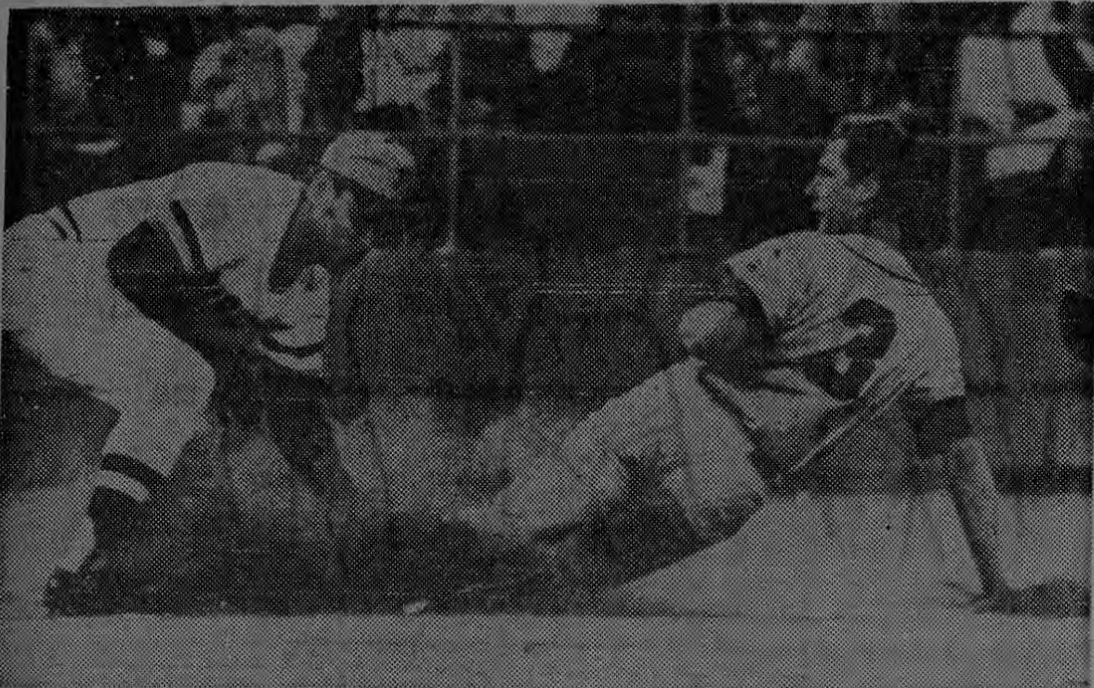
Torneo de judo el domingo en homenaje a las madres

En la Academia de Judo del Profesor Orlando Madrigal, se llevará a cabo el próximo domingo a partir de las 10 de la mañana un torneo de celebración de Segundo Aniversario de fundación del grupo Mario Marín, y el cual ha sido dedicado a las madres. En el mismo tomarán parte judocas mayores y niños, quienes recibirán un pergamino de participación y además se disputarán 3 trofeos para los puestos de honor.

Ha sido confirmada además la presentación a dicho torneo de algunos miembros de la Ju-

dam Sakai, y algunos integrantes de las academias de Palmares, Cartago y la Universidad Nacional.

Quieren por nuestro medio, tanto el profesor Noé Mario Marín (Cinturón Negro Segundo Dan) como sus alumnos dejar patente su agradecimiento al profesor Orlando Madrigal, por su colaboración de prestar durante dos años el dojo para hacer las prácticas, no teniendo ningún beneficio del mismo. Se invita a los aficionados a dicho deporte a asistir a este torneo, siendo la entrada gratuita.



PITTSBURGO, 11 (AP). — El torpedero de los Mets de Nueva York, Bud Harrelson (3) es puesto fuera por el ferocísimo base de los Pi-

ratas de Pittsburg, José Pagán, en el primer inning del juego de anoche aquí. (AP, wirephoto).

**ESTA SEMANA SIGUE EL
FUTBOL Y UD. GANANDO CON SU
TOTOGOL**

₡ 725.000.00

PROGRAMA OFICIAL

ESTADIOS Nº EQUIPOS

ALAJUELA	1.	Alajuela Puntarenas
CARTAGO	2.	Cartago Uruguay
SAN RAMON	3.	A. D. Ramonense Dep. México
LIMON	4.	Limón San Rafael
NACIONAL (Prel.)	5.	Libertad Gimnástica
NACIONAL	6.	Orión Puriscal

**LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
ES UNA NECESIDAD NACIONAL**

AVISO

A QUIENES INTERESE, SE HACE SABER: Que los Sres. LUIGI LAURENCICH BOLMARCICH y ALESSANDRO POMA MURIALDO LEPRI, han promovido proceso Contencioso Administrativo contra el ESTADO impugnando la resolución de la Dirección Gral. de Aduanas, de las 19 hrs. del 6 de junio 1970, que ordenaba pagar la suma de OCHENTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS TRECE COLONES CINCUENTA Y DOS CENTIMOS, por concepto de Derechos e Impuestos: Ad-Valorem, y Ventas, y Servicio de Muellaje, por una nave para pesca deportiva, llamada Barracuda, inscrita en la Marina Italiana, el 25 de febrero 1967, y que ingresó al país, con bandera italiana, el 16 de marzo de 1967. Se les advierte que tienen derecho de apersonarse en autos como terceros legitimados pasivamente o como coadyuvantes, dentro del plazo mínimo de ocho días contados a partir de la última publicación de este aviso y bajo los apercibimientos de continuar los procedimientos sin que haya lugar a practicarles en estrados o en cualquier otra forma, notificaciones de clase alguna. (artículo 39 de la Ley Nº 3667 del 12 de marzo 1966). JUZGADO SEGUNDO DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO Y CIVIL DE HACIENDA. San José, 5 de agosto 1970.

HECTOR JULJO GONZALEZ PORRAS
JUEZ

THOMAS EDUARDO ESTRADA MOLINA
SECRETARIO.



FRANCFORT DEL MENO —(DaD)— Las jóvenes señoritas entre 15 a 30 años que en el campeonato mundial de fútbol de las mujeres, disputado recientemente en Italia, jugaban por la República Federal de Alemania, tuvieron que emplear todas sus energías. Ya que oficialmente aquí no se practica aún el fútbol para mujeres, y, por consiguiente, no existe ningún equipo nacional, se dispuso para la disputa el equipo selecto de las ciudades de Bad Neuenahr y Ahrweiler. Sin embargo, perdieron contra las muchachas de Inglaterra y de Suecia, que eran mucho más diestras. Su juego, en cambio y las mismas señoritas en

particular la rubia Helga (segunda desde la izquierda), causaron buena impresión entre los convidadores. Fueron invitadas las alemanas también para el campeonato europeo, que tendrá lugar en Turín. Preténdese formar hasta entonces un equipo nacional, o, mejor dicho, una selección compuesta de mujeres de varias ciudades. De seguro participará Martina Arzdorf, de 15 años la (tercera desde la derecha), que en ocho partidos de entrenamiento marcó 37 tantos, algunos desde una distancia de 35 metros. Se espera que el fútbol femenino sea pronto reconocido por la Liga Alemana del Fútbol.

AVISO

A QUIENES INTERESE, SE HACE SABER: que "INDUSTRIA NACIONAL DE TEJIDOS DE PUNTO SOCIEDAD ANONIMA", ha promovido proceso Contencioso Administrativo contra "INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS", impugnando el acuerdo 5º de la sesión Nº 5309 del 10 de noviembre 1969, comunicado mediante oficio Nº IN.823 del 19 de diciembre 1969, y Acuerdo IV de la sesión Nº 5373 del 15 de abril de 1970, comunicado por oficio Nº G-70 G 532 de 29 de abril de 1970; acuerdos por los cuales la Institución demandada, deniega reclamo de indemnizaciones por pérdida de incendio. Se les advierte que tienen derecho de apersonarse en autos como terceros legitimados pasivamente o como coadyuvantes, dentro del plazo mínimo de ocho días contados a partir de la última publicación de este aviso y bajo los apercibimientos de continuar los procedimientos sin que haya lugar a practicarles en estrados o en cualquier otra forma notificaciones de clase alguna. (Artículo 39 de la Ley Nº 3667 de 12 de marzo de 1966). JUZGADO SEGUNDO DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO Y CIVIL DE HACIENDA. San José, 8 de julio 1970.

HECTOR JULJO GONZALEZ PORRAS
JUEZ

THOMAS EDUARDO ESTRADA MOLINA
SECRETARIO.

Los ticos Venegas y Zúñiga llegaron segundo y tercero en Guatemala ayer

GUATEMALA, 12 (AP). — Antonio Menéndez de España, ganó ayer la undécima etapa de la décimo cuarta vuelta ciclista a Guatemala con tiempo de 3 horas, 5 minutos y 48 segundos para los 120 kilómetros y mejoró el récord impuesto el año pasado por el guatemalteco Gerardo Siam de 3:24:53, para la etapa iniciada en Retalhuleu que llegó a Tecum Uman, en la frontera con México, para retornar a Coatepeque.

Segundo entró Carlos Venegas de Costa Rica con 3:0.10 y tras él su compatriota Jorge Zúñiga, quien ocupa el último lugar en la clasificación general, con 3:11.57 antes de terminar esta etapa.

El cuarto lugar fue compar-

tido por el mexicano Juan Díaz, el colombiano Alvaro Gómez y Saturnino Rustrián del Policía Nacional con 3:13.34.

Después ingresó un pelotón con 3:13.55 donde estaban el colombiano Alvaro Gómez, el líder de la vuelta José Albelda, de España y el otro español Manuel Santisteban, así como el mexicano Arnulfo González y varios guatemaltecos entre ellos los mejores clasificados.

Continúa de líder de la vuelta el hispano José Albelda con 32 horas, 25 minutos y 23 segundos, le siguen sus connacionales Manuel Santisteban con 32:26.31 y Menéndez, quien hoy subió al tercer lugar con 32:40.36.

Al cuarto puesto cayó el co-

lombiano Duarte con 32:45.0; después están el mexicano González con 32:55.15. Gómez de Colombia con 33:04.08; Marcelo Ochoa del Policía Nacional, 33:12.45; Díaz de México, 33:13.05; Macedonio Ark del GMSS 33:22.25 y Antonio Itoy del calzado Magus 33:27.6.

España se consold en el primer lugar por equipos con tiempo extraoficial de 97 horas, 32 y 30 segundos.

Hoy se corre la duodécima etapa de 110 kilómetros con salida en Coatepeque, a 500 metros sobre el nivel del mar, para ascender hasta Quezaltenango a 2.400 metros. Habrá un premio de Montaña, en cuya especialidad está al frente el colombiano Duarte con 41 puntos.

Si su niño tiene diarrea, no haga caso de consejos de amigas o familiares ni le dé remedios caseros que pueden empeorarlo. Llévelo enseguida donde su médico particular, al Hospital o a la Unidad Sanitaria más cercana a usted.

PIDANOS: ₡500 ₡1.000 ₡1.500

₡2.000 ₡2.500

₡3.000

(Y COMPLETITOS)

¡En

DOY

el dinero se lo damos HOY...

DOYCITO



su mano amiga

DOY S.A.

100 VRS. OESTE DE LA ESCUELA PERU
PARQUE MORAZAN

Y PAGUELOS HASTA EN 24 MESES

DE TODO UN POCO

Pues nos habíamos referido al asunto... 16 reflectores del Estadio Nacional no funcionan y la Fedefútbol ya se ha dirigido al Consejo Nacional de Deportes, para que se corrija la anomalía....

Y miembros de la Fedefútbol irán a conversar con el Presidente de la Asamblea Legislativa para solicitarle su atención para el proyecto de exoneración de impuestos a los deportes....

También irá la Fedefútbol a conversar con el Ministro de la Presidencia, Lic. Carlos Manuel Coto Albán, en torno a la acción judicial del Ministerio de Hacienda contra los clubes de primeras por concepto de deuda de impuestos, según la Contraloría General de la República....

Y don Martín Araya, ex-árbitro, está fungiendo ahora como miembro del Colegio Nacional de Árbitros, en lugar de don David Carmona, que renunció....

Otro entrenador extranjero que ofrece sus servicios... se trata del argentino Pablo Domech....

Se interesa la Fedefútbol por la contratación de un equipo inglés, en acuerdo con la oferta que haya....

La firma, "Interclub Sports Tours Limited" de Inglaterra, avisa que organizará giras con equipos ingleses, para abril y junio del año próximo....

Pues resulta que un entrenador de apellido Campos, de un equipo de terceras de San Isidro de Pérez Zeledón, agredió al árbitro que dirigía un encuentro entre su cuadro y otro de Moravia....

Pues el pobre árbitro tuvo que ser llevado al Hospital... y el bravucón entrenador fue suspendido por dos años....

... Pero también en Barba de Heredia fue agredido otro árbitro cuando jugaba un equipo del lugar y otro de Santo Domingo de Heredia....

Y parece que allí hay reincidencia... por lo que el Colegio Nacional de Árbitros dispuso no enviar más árbitros a Barba....

Y el asunto ha ido tan lejos que se están solicitando los informes de rigor, con miras a contratar una póliza de riesgos profesionales con el INS....

Y al paso que va el asunto, así podrán salir los árbitros a algunas canchas abiertas....

Y hoy de nuevo Saprissa... los morados juegan contra los agueridos mexicanos en el Estadio Nacional...

Los morados vienen desde hace algunas fechas en plan de superación... y lo han logrado...

Los campeones se encuentran en segundo lugar... claro, con algunos puntos de diferencia con respecto a los punteros manudos... pero...

Pero todavía hay muchos morados que tienen esperanzas y esos colmarán hoy las gradas... pero los mexicanos, que incluso superaron a Cartago en la tabla de posiciones, tienen también afición... y por allí estarán esos seguidores...

Más en broma que en serio INNOVACIONES EN EL FUTBOL

Son muchas las veces que nos ponemos a pensar, si no es hora ya de que al fútbol se le introduzcan algunas innovaciones, para hacerlo menos tedioso, para darle una mayor vivacidad, porque la verdad el aficionado ya se está cansando de que siempre se le ofrezca lo mismo, y cualquier innovación serviría para despertar de nuevo ese interés por ir a los estadios, de fútbol se entiende, porque del todo no dejará de ir a los estadios pero en donde se practican otros deportes siempre atractivos, precisamente por sus constantes innovaciones.

Cualquier experimento que se realizase nos parece bien y hasta muy bien, puesto que se trata de producir innovaciones o renovaciones en los partidos, que se rigen por las mismas reglas desde los tiempos de María Castañeda.

Uno de los experimentos es el de quitarle el reloj al árbitro, en el buen sentido de la palabra, porque no se trata de sustraerle su reloj particular, el que lleva en sus horas sin pito, sino el reloj oficial, con el que cronometra los tiempos de los partidos, y que, según el público, unas veces adelanta y otras atrasa.

Al liberarle al árbitro del cronometraje del partido se le permitiría dedicar toda su atención al juego y sus infracciones, que muchas veces no ve por estar pendiente del reloj en vez del juego.

Otro experimento a realizar es el saque de banda con los pies en lugar de con las manos, como se viene haciendo desde que nació el fútbol.

Esto traería como consecuencia, según creemos, el que el juego ganara en movilidad y en peligrosidad, al convertirse el saque de banda en una especie de golpe franco o en una espe-

cie de corner natural, según la situación. No olvidemos que el fútbol —del inglés football, traducido literalmente, pie-pelota se denomina así porque es un juego que se ejecuta precisamente con los pies. Luego —portero aparte—, ¿por qué han de intervenir las manos? Tal como proponemos, sacando el fuera de banda con un pie, ya sería una cosa de la que se podría sacar algo práctico, o eso nos parece.

Las expulsiones temporales también se nos antojan razonables, porque hay faltas y faltas, y no se les puede aplicar a todas el mismo criterio de máximo rigor.

También los corners se podrían sacar desde el mismo sitio en que se producen, con lo que se mitigaría un poco la monotonía de esta jugada siempre igual.

¿Por qué se ha de sacar el corner siempre desde la misma esquina si el balón sale por otro punto?

Otra innovación que se nos ocurre es la del doble arbitraje. Así como hay un linier para cada medio campo y otros linier para el otro medio, debía haber dos árbitros, separados por la raya que divide el terreno de juego.

Uno y otro, desde su medio campo, tendrían más facilidades para seguir de cerca el juego y no tendrían que correr tanto como ahora. Además, el público, que es en el que siempre hay que pensar, saldría ganando, indudablemente, porque en vez de gritarle a uno solo les podría gritar a los dos. No cabe duda que es un aliciente.

Y en la seguridad de que ninguna de estas innovaciones, tan lógicas, será aceptada, nos despedimos de ustedes hasta pronto, si Dios quiere.

Rafael Martínez Gandía

Algo para comentar

El lunes no pudo iniciarse el Torneo de Tenis de Mesa, con miras a formar la Selección que nos representará en el Torneo Centroamericano y del Caribe que tendrá verificativo en México a fines del presente año.

Resultó que cuando los Directivos, jugadores y público llegaron a las instalaciones, se encontraron con que las gradas habían sido desmanteladas, con la madera de las mismas estorbando pues fue dejada alrededor de la cancha y otras incomodidades más, que el local quedó no apto para la realización de los partidos y menos de marco propicio para una inauguración de un Campeonato Nacional.

Hechas las averiguaciones del caso, se llegó a saber que la orden de desmantelamiento de dichas graderías fue emanada de la propia Directiva General de Deportes, pero también se logró saber que dicha Dirección nada oficial sabía sobre esta inauguración.

Al principio hubo indignación entre los tenismesistas por el hecho, pero aclaradas las cosas, se llegó al convencimiento de que gran parte de la culpa la tenían los mismos Directivos por no haber comunicado, como parece que es lo indicado en estos casos, de tal inauguración al Consejo Nacional de Deportes.

Aclarado todo, el Director de Deportes personalmente ofreció que ya para mañana el local estará reacondicionado, y puesto en autos de otros problemas que aquejan al tenis de mesa, ofreció interesarse por su solución, solo que pidió paciencia y un poco de tiempo, pues no solo este problema, sino otros muchos, tiene en mente resolver el Consejo, heredero de muchos vicios de los anteriores, que ellos están en el firme propósito de corregir.

—o00—

El problema suscitado con motivo del partido que organizó la Federación Nacional de Baloncesto para el lunes, sin el consentimiento de la Asociación de Voleibol, fue resuelto satisfactoriamente, ya sobre el tiempo, es decir, poco antes del encuentro entre la Selección Nacional y los Harlem Stars, y nosotros queremos aprovecharnos de esta ocasión para continuar remachando de la conveniencia, que ya es urgente, de que el Consejo Nacional de Deportes vaya pensando, será para poner en vigencia el año próximo, en la elaboración de un calendario deportivo, en el que el mismo Presidente del Consejo está muy de acuerdo, buscando que los deportes no se interfieran entre sí, no solo en la fecha de sus partidos, sino también en los días de entrenamiento, con la obligación de las diferentes Federaciones y Asociaciones de respetarlo al pie de la letra.

Es cuestión de poner manos a la obra y que los señores del Consejo lo anoten entre sus muchas cosas buenas que tienen en mira llevar a la realidad.

OMAR

Sabía usted que la diarrea es una de las enfermedades más graves entre los niños menores de 5 años y que en Costa Rica es su principal causa de muerte?

Management Services de Costa Rica S.A.

Una Empresa que brinda toda clase de servicios relacionados con sistemas de administración y control a través de procedimientos mecanizados, anuncia:

CURSO DE INTRODUCCION A SISTEMAS IBM DE COMPUTO Y CURSO BASICO DE PROGRAMACION DE COMPUTADORES 1401 Y 360 (*)

(*) Para la formación inicial de programadores

**FECHA: EL CURSO SE INICIARA EL DIA LUNES 17 DE
AGOSTO DE 1970.**

COSTO: ₡ 500.00, en dos pagos de ₡ 250.00 cada uno

OBJETIVOS DEL CURSO: Además de la introducción a sistemas de cómputo, el objetivo del curso será familiarizar al alumno con los fundamentos de la programación de computadores IBM. Al final del curso el alumno podrá, entre otras cosas, diseñar flujogramas de aplicaciones sencillas.

CONTENIDO:

- a) Concepto de procesamiento de datos y computadores.
- b) Medios de entrada y salida de datos
- c) Operaciones efectuadas por computadores
- d) Sistemas mecanizados IBM
- e) Aplicaciones
- f) Fundamentos de programas almacenados
- g) Conceptos de lenguajes de programación
- h) Principios de Codificación.

Duración del Curso:
El curso completo de introducción y programación básica se impartirá en 4 semanas.

Lecciones diarias de lunes a viernes
Hora: 5:30 p.m. a 7:30 p.m.
Lugar: MANAGEMENT SERVICES DE COSTA RICA, S.A.
Edificio Lachner - tercer piso, contiguo a Cía. Nal. de Fuerza & Luz.
Avenida 5ª, entre calles Central y Primera - San José.

REQUISITOS:
Las personas interesadas en recibir el curso deberán cumplir con los siguientes requisitos, como mínimo:

- a) Bachillerato
- b) Conocimientos de inglés
- c) Estudios universitarios o preparación equivalente.

Cualquier persona que cumpla con estos requisitos, puede presentarse en nuestras oficinas para llenar una fórmula de solicitud para recibir el curso indicado. El cupo estará limitado a 20 personas.

Al finalizar el curso se entregará un certificado de conclusión si son aprobados los exámenes finales, o un certificado de asistencia.

Progreso industrial, es progreso nacional

Simpáticos pasan al primer lugar en Liga de Boliche del Country

Derrotando 10 x 5 a los has entonces punteros de la Liga Clásica, el equipo de los Simpaticos que integran Piti Madrigal, Toño Filloy, Mario Carranza, Carlos Feoli y Fernando Revelo, se adueñó del liderato de la 1ª vuelta del Torneo de Invierno, faltando solamente tres fechas por jugar. Sin embargo la lucha por la victoria está sumamente reñida, ya que los Circuitos han quedado a solamente 3 y medio puntos y los huracanes y Piratas a 6 y medio. Por ello es imposible hacer vaticinios en un torneo en que sólo los Pumas parecen estar fuera de la pelea, por lo menos en cuanto a esta primera vuelta. En los otros dos encuentros de la 7ª fecha, los Bravos dieron cuenta fácilmente de los Pumas derrotándolos 13 x 1, en tanto los Huracanes volvían por sus fueros y vencían a los Piratas 8 x 2. Bernardo Lutz de los Bravos, mostrando sus indudables condiciones fue el mejor de la jornada con serie de 758 palos, siguiéndole en méritos Jorge A. Sáenz y Pepe Borrásé de los Huracanes con bloques de 720 y 704. Piti Madrigal de los Simpaticos, logró la 2ª mejor serie con total de 127. En las competencias individuales, Don McCrudden, el gran zurdo de los "eléctricos" continúa encabezando la clasificación en Categoría Super-

rior, con promedio de 183.6. Su compañero de equipo Salomón Esna ocupa el 2º puesto con 175.4 y Alex Karpinski de los Piratas el 3º con 174.7. Mario Carranza marcha a la cabeza en Categoría A, con 183.2, seguido por Jorge A. Sáenz con 179.3 y Oscar Lutz con 167.9. En Categoría B, Roberto Oreamuno, otro zurdo, ocupa el primer puesto con 163.6. Carlos Salas le sigue con 161.2 y Alvaro Monserrat ocupa el 3er. puesto con 158.7. Pepe Borrásé, el tercer zurdo de la liga, no se ha quedado atrás y ahora es el líder único en Gallardetes con 12, mientras Jorge Sáenz conserva el primer puesto en Puntos en Splits con 24 y medio. No se han operado variantes en los otros departamentos, en manos de los siguientes jugadores: Serie alta con Handicap: Bernardo Lutz 754 más 192: 946. Línea alta con Handicap: Toño Filloy 232 más 41: 273. Serie alta sin Handicap: Salomón Esna 796. Línea alta sin Handicap: Mario Carranza 245. Para la 8ª fecha, la cartelera anuncia las siguientes partidas: En pistas 1 y 2 Circuitos y Bravos, en 3 y 4 Simpaticos y Huracanes en el match más atractivo de la jornada y en 5 y 6 Pumas y Piratas, tratando los primeros en asir del helado sótano.

Domingo Domínguez ganó la prueba Ciclística efectuada el domingo 9

Resultados oficiales de la prueba ciclista celebrada por la Asociación Nacional de Ciclismo de Costa Rica en coordinación y colaboración con el Comité de la Escuela Mixta de San Diego de Tres Ríos, La Unión, Comité Pro Plaza de Deportes, y el Suscomité de Deportes de ese distrito. La competencia se efectuó a nivel nacional, con participación de corredores en todas las categorías. La prueba consistió en un duro recorrido en forma de circuito saliendo del distrito de San Diego de La Unión, circulando luego en la ruta cerrada de Tres Ríos - Curridabat - Concepción Tres Ríos, de aproximadamente 15 kilómetros vuelta, para kilometraje aproximado y número de vueltas con categoría así:

MAYORES (I, II, III DIVISIONES): CUATRO VUELTAS CIRCUITO 60 KILOMETROS APROX.

1—Domingo Domínguez (I división) 1-48-45
2—Efrén Castillo (III división) 1-48-50.
3—Reyes Navarro (III división) 1-49-15.
4—Carlos Alb. Pérez (III división) 1-50-45.
5—Luis Alb. Campos (III división) 1-58-10.
Retirados: Carlos A. Solera (III división Tres Ríos).
Luis Fco. Sánchez (1ª división, Cartago).

NOVATOS "A" (BICICLETA PROFESIONAL) TRES VUELTAS

CIRCUITO 45 KMS.
1—Guillermo Herrera 1-29-25.
2—Carlos M. Herrera 1-29-25.
3—Arnulfo A. Piedra 1-30-20.
4—José M. Bonilla 1-30-22.
Retirados: Oswaldo Bettoni B. (Azteca-Bº México) Carlos Corrales Céspedes (S. J.) Eugenio Solano Sánchez (5 Esquinas de Tibás S. J.).

NOVATOS "B" (BICICLETA SEMIPROFESIONAL) 2 VUELTAS CIRCUITO 30 KMS.
1—Carlos A. Jáen 1-03-27.
2—Jorge A. Calderón 1-03-28.
3—Lauro M. Rojas 1-05-22.

NOVATOS "C" (BICICLETA CORRIENTE) DOS VUELTAS CIRCUITO 30 KMS.
1—Edwin Mora 1-12-05.

La prueba finalizó en la plaza de deportes de Tres Ríos pasando antes por El Bosque - el Banco - Seguro; culminó la celebración con las buenas atenciones por parte del Comité de la Escuela Mixta de San Diego y el Subcomité de Deportes, en el turno-feria que se celebra en la plaza de Tres Ríos, donde se ofreció un refrigerio a todos los participantes, prometiéndose la ceremonia de entrega de trofeos para el viernes 21 o el domingo 23 del presente mes, posiblemente en el drive-inn El Bosque.

Torneo de Tenis-Mesa pospuesto para mañana

Torneo Selección Nacional de Tenis de Mesa no pudo iniciarse el lunes como se había anunciado, debido a que el local en donde se desarrollan estas actividades no reunía las condiciones mínimas para jugar en forma oficial. Los señores Miembros del Consejo de Educación Física y Deportes que estuvieron presentes el lunes en dicho local, garantizaron el reacondicionamiento para mañana. Por este medio se les avisa a todos los jugadores inscritos en el torneo mencionado, que las partidas anunciadas en fecha pasada serán jugadas el próximo jueves a partir de las siete de la noche en el Gim-

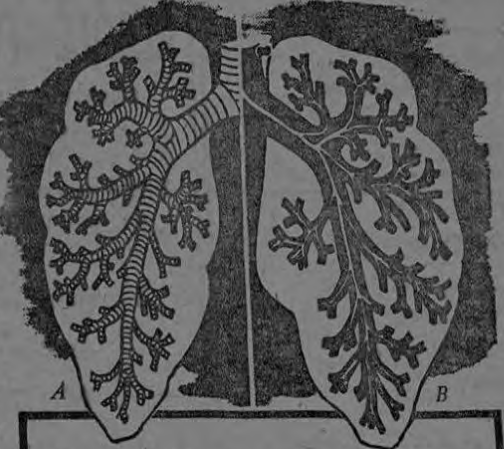
nasio de Tenis de Mesa. Se espera una buena asistencia ya que dentro del programa se incluyen partidas en tre los grandes valores nacionales Lic. Adolfo Chin, campeón nacional, y Juan Sánchez Torres, seleccionado nacional. También ese mismo día estarán en plena actividad jugadores como Luis Gdo. Barrantes, sub campeón nacional, Berny Rodríguez, seleccionado, Milton Marín, Rodrigo Urefía y muchos otros más de la misma calidad que los mencionados. Al público se le recuerda que la entrada es gratuita y que para ese día las instalaciones ofrecerán de nuevo la acostumbrada comodidad.

Estado del Campeonato de la primera división

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
ALAJUELENSE	21	14	5	2	52	17	33
SAPRISSA	19	10	5	4	44	17	25
HEREDIANO	21	8	8	5	39	32	24
DEP. MEXICO	20	8	5	7	28	39	21
CARTAGINES	19	8	4	7	32	25	20
PUNTA RENAS	21	7	5	9	43	46	19
URUGUAY	21	2	11	8	24	36	15
SAN RAMON	22	5	5	12	33	58	15
TURRIALBA	23	4	6	12	28	53	14

Actúa sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA

Combatir el mal en su origen es el único método de buenos resultados!



El ataque de asma se produce así:

Observe esta ilustración, en la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestionados y contraídos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El NEOASMA actúa en esta región, descongestionándola.

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc. el ataque asmático o ahogo se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación, de los bronquios, estrechan los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstaculizando de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, la apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

Una fórmula que actúa sobre el origen del ahogo.

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, cuyo nombre es NEOASMA, con una fórmula que actúa sobre el origen del ataque porque los elementos medicinales de NEOASMA actúan sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales, por lo que NEOASMA da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo.



NEOASMA

NEOASMA es económico y fácil de tomar. Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de celofán y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo. Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor! ¡ Pruebe NEOASMA al primer síntoma !

SENSACIONAL PROGRAMA DE BOXEO — MAÑANA JUEVES 13 DE AGOSTO . 1970

Gimnasio Nacional - 8 p.m. - Empresa Kanés Presenta

SALVADOR LOZANO
estelarista mexicano

(10 ROUNDS)

ADOLFO OSSES
gran estilista panameño

8 ROUNDS
MARCELINO BECKLES vs. LOUIS CORTES
Costa Rica Nicaragua
MAINOR ROBINSON vs. FRANK CRAWFORD
Costa Rica Nicaragua

8 ROUNDS
JOSE SCOTT vs. RAMON VERA
Costa Rica República Dominicana

PRECIOS: Gradería ₡ 6.00 -
Palco ₡ 15.00 Niños palco
₡ 10.00 - Niños gradería ₡ 3.00
- Ring Side ₡ 20.00.

ASEGURE SU ENTRADA
cómprala en el CENTRO DE SPORT



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente:
pulgada columnar: **₡ 3.50**
Aviso destacado,
pulgada columnar: **₡ 4.50**
Aviso agrupado,
cada palabra: **₡ 0.15**

RUBRO 1

TRACTORES Y MAQUINARIA para construcción aserraderos - ebanisterías imprentas - talleres mecánicos - usadas y nuevas vendemos. Licenciado Juan de Dios Freer. Apdo 3703 Tel. 22-88-86.

TODOS LOS DIAS
125.000 PERSONAS
LEEN LOS
CLASIFICADOS...!
TRANSPLANTE
SU INVERSION
A
LA PRENSA LIBRE

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

CHEVY NOVA AUTOMATICA	1963
VOLKSWAGEN SEDAN	1965
VOLKSWAGEN COUPE	1963
COMANDO WILLYS	1969
STATION WILLYS	1961
CORVAIR AUTOMATICO	1960
RAMBLER CLASSIC	1964
RENAULT R-8	1965
SUMBEAN VOGUE	1968
RAMBLER CLASSIC	1966
PANEL AUSTIN 1100	1969
BUICK SKYLARK	1964

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas

Primas desde

₡ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26 Final 5ª Avenida nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.

FERIA DEL VOLKSWAGEN USADO

Volkswagen	1961
Volkswagen	1962
Volkswagen	1963
Volkswagen	1964
Volkswagen	1965

OPORTUNIDAD

SUNBEAM	65
OPEL STATION	61
Taunus 17 M	67

4 PUERTAS

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...

en



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios. Teléfono 22-44-52. El vehículo más barato en plaza.

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panelita Cony	1969
Furgón Cony	1968
Pick-Up Cony	1968
Triciclo Dahiatsu	1968
Station Wagon Taunus	1956
Vespa 90 c.c.	1968
Vespa 150 c.c.	1964

AUTO MAREL

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

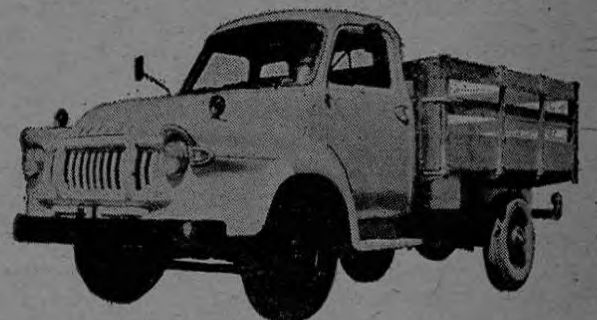
CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

un magnífico negocio para su negocio!



BEDFORD DIESEL J-1
2 toneladas

BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz, S.A.
teléfono 21-21-21 Apartado 10014

MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

Dr. Kildare



PERO LA PODRÁ HALLAR... CON SU CAPACIDAD Y... FONDOS.



AUNQUE TENGA POCOS AÑOS DE VIDA, MIS FINANZAS SON VASTAS... MIRE... ¡ORO!



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



Avenida 10 - Calle 22
TELEFONO 22-89-74
IMPORTADORES DE BIENES DE EQUIPO ESPAÑOL

TORNOS
CEPILLOS
TALADROS
FRESADORAS
SIERRAS DE CINTA
SIERRAS
CIRCULARES

Ahora con financiación propia
Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

NO PAGUE CAPRICHOS
parqueo por horas o mensual. Precios módicos. Tel. 21-91-19, 300 varas al Sur del Mercado Central - contiguo a la Bomba La Castellana.

PRENSA HIDRAULICA "WILLIAMS WHITE" cuatro columnas - mesa 48" x 36" 600 toneladas - casi nueva VENDIDO BARATISIMA. Lic. Juan de Dios Freer.
Teléfono 22-88-86.

EMPRESARIOS DE CONSTRUCCIÓN vendemos máquinas y equipos americanos nuevos y usados.

Lic. Juan de Dios Freer. Apartado 3703, teléfono 22-88-86.

También maquinaria para ebanistería, aserraderos e imprentas.

VENDO MACHIHembradora Yates 108 de 10" está trabajando, barata. Para importar ofrezco machihembradora Bauerle 16" en \$ 62.000.00. Machihembradora Shoda 5 1/2" \$ 32.000.00. Lic. Juan de Dios Freer.

Teléfono 22-88-86 - Apartado 3703.

NUEVAS GANGAS EN:

ANGLOFORES LTDA.

CALLE DEL PACIFICO TEL: 22-43-77 APDO: 1768

TAUNUS 4 PUERTAS	1.968
TAUNUS 4 PUERTAS	1.967
TAUNUS 4 PUERTAS	1.966
TAUNUS 4 PUERTAS	1.963
TAUNUS 4 PUERTAS	1.961
VOLKSWAGEN	1.964
VOLKSWAGEN	1.963
VOLKSWAGEN	1.961
RENAULT 4 PUERTAS	1.967
RENAULT 4 PUERTAS	1.966
RENAULT 4 PUERTAS	1.965
FIAT 850 2 PUERTAS	1.968
FIAT 850 2 PUERTAS	1.966
BUICK 4 PUERTAS	1.967
BUICK 4 PUERTAS	1.965
BUICK 4 PUERTAS	1.961

ANGLOFORES LTDA.

CALLE DEL PACIFICO TEL: 22-43-77 APDO: 1768



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Peugeot 404 1961

Station Wagon 1963

Diesel - gasolina

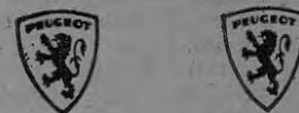
Station Wagon 1967

Diesel - gasolina

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



AUTO AGENCIA

Donde Ud. encontrará el automóvil que siempre soñó.

Atención oportuna. Proteja su vehículo le ofrecemos amplio parqueo mensual y por horas.

No pague caprichos, precios bajos, 300 vs. al Sur, Mercado Central, contiguo a Bomba La Castellana.

Avenida 10, con dos cómodas entradas Tel. 21-91-19 y 21-48-52.

AUTO AGENCIA

Ofrece vehículos nuevos usados y propiedades.

Precios de oportunidad
"C 1.000 en adelante"

Recibimos en consignación su vehículo o propiedad o se lo compramos al contado. Visitenos contiguo a Bomba La Castellana, Av. 10, 300 varas Sur del Mercado Central.

Tel. 21-91-19 y 21-48-52. ...

RUBRO 2

COMPRA-VENTA CASAS DEPARTAMENTOS FINCAS LOTES

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Edificio céntrico, tres pisos en mixto a 200 varas del Parque Central, buena renta. Vale ... \$ 1.000.000.00. Teléfono 21-03-75.

SABANILLA DE MONTES de OCA 8 1/2 manzanas urbanizadas y rodeadas de carretera. Vale \$ 4.75 vara cuadrada. Aproveche esta oportunidad. Teléfono 21-03-75.

2.000 manzanas inscritas y bien cercadas. 1.300 manzanas de potrero jaragua. Buena agua a 22 kms. de la Carretera Interamericana, con 500 cabezas de ganado y 50 bestias en su mayoría mular. Vale puerta cerrada \$ 1.900.000.00. Teléfono 21-03-75.

SAN MATEO 650 manzanas de pasto, buenas aguas y gran parte de bajura. Vale \$ 725.000. Teléfono 21-03-75.

HIGUERON DE CANALETE, (UPALA) 650 manzanas con 120 manzanas de pasto. Hipoteca bancaria. Vale \$ 450.000.00. Teléfono 21-03-75.

Finca de café y caña en Poás, Alajuela. 29 manzanas, 24 de café y el resto de caña. Promedio de fanegas por manzana 25. Vale \$ 325.000.00. Teléfono 21-03-75.

TRES RIOS finca de café, 29 manzanas urbanizables. Promedio 25 ó 30 fanegas por manzana. Vale \$ 22.000.00 cada manzana. Teléfono 21-03-75.

Finca ganadera en verdadera producción se vende hasta con cuota ganadera o con parte de ganado para entregar, situada en CAÑAS, GUANACASTE a 20 kms. de la ciudad tiene una deuda a largo plazo. Teléfono 21-03-75.

Finca de 5.000 manzanas con 12 kms. de costa y preciosas playas, con más de 2.000 manzanas mecanizables y en su mayoría mecanizada, una verdadera oportunidad. Teléfono 21-03-75.

PAVAS contiguo a la Urbanización Rohrmoser 40 manzanas para urbanizar a \$ 8.00 vara cuadrada, se dan comodidades. Teléfono 21-03-75.

PAVAS linda quinta con una manzana de terreno, piscina, campo de juegos, una casa colonial preciosa y amplia, donde se puede vivir con toda tranquilidad. Vale \$ 500.000. Teléfono 21-03-75.

CANALETE, Upala 2.200 manzanas con 250 de pasto, campo de aterrizaje, 170 vacas, 8 toros puros. Vale \$ 1.500.000. Teléfono 21-03-75.

TURRIALBA 121 manzanas con 45 de café, 20 de caña, resto potrero y montaña, terreno para ensanchar cultivos. Con deuda bancaria 16 años plazo. Buena cosecha futura. Vale .. \$ 500.000.00. Teléfono 21-03-75.

GUANACASTE, con preciosa playa, buena carretera, 2.675 manzanas con más de un 50% mecanizadas. Con gran cantidad de maquinaria, 750 cabezas de ganado puro, magnificas instalaciones. Vale puerta cerrada \$ 2.500.000.00. Teléfono 21-03-75.

CABO BLANCO 420 manzanas de pasto, buenas aguas y casa. Vale \$ 425.000.00 contado. Teléfono 21-03-75.

SAN RAFAEL DE OJO DE AGUA 5 finquitas aptas para quintas o granjas. Teléfono 21-03-75.

COYOLITO, PUNTARENAS, 250 manzanas centro de la población, todas de pasto y buena casa, corrales. Vale \$ 225.000.00. Teléfono 21-03-75.

LECHERIAS CON O SIN GANADO en varios lugares y de todo tamaño, muy buenos precios y comodidades.

TIBAS 2 manzanas a \$ 3.00 vara.

QUINTAS EN ALAJUELA, RIO SEGUNDO, LA GARITA, SAN ANTONIO DE BELEN, muy baratas y cómodas a la vez que ofrezco gran cantidad de finquitas propias para dicho fin. Teléfono 21-03-75.

RAPIVENTAS Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75

Más Clasificados en la página siguiente.

Julietta Jones



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

CENTRO SAN JOSE VENDO magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera. A 40 colones vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23-32.

VENDO QUINTA, La Garita, manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61-82. Santa Ana-San José.

TIBAS

El lote que anhelaba para la construcción inmediata o diferida de su casa en la más moderna y bella urbanización, San Jerónimo, frente a la terminal de buses, ahora totalmente al alcance de su presupuesto.

OFICINA
Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28-82

VENDEMOS LOTES EN ESCAZU

A 150 sur de la Hulera a 40 colones la vara. Un tercio al contado y saldo facilidades. Informes teléfono: 21-23-32.

TITULOS FINSA SI USTED TIENE Y LE INTERESA hacerse de casa o tote llame a Marta L. de Sanabria. Teléfono: 22-78-12. Miércoles, jueves y viernes de 12 a 3.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján, Negocio Quinto Bar, calle 15, Avenida 12.

VENDO O CAMBIO POR LO TE, LINDA CASA SIN ENTRENAR.
TEL. 21-30-02.

Educadores y Empleados Públicos: Ahora sí CASA PROPIA

El lote que usted desee y el plan financiero para construir su casa: económica, funcional, lujosa, como la quiera, con cuotas mensuales desde
\$ 330.00.

OFICINA LIC. TEODORO MARTEN
Tel. 25-28-82
Apdo. 4128 San José

VENDO LOTES CONTIGUOS LOS COLEGIOS SUR. MORAVIA.
Facilidades de pago.
INFORMES Teléfono 21-52-70.

VENDEMOS EN MUY BUENAS condiciones de precio y pago un lote para construir situado frente al Club de Contabilistas en Desamparados; mide 1.680 varas cuadradas con 24 de ancho. Informes en la oficina 350 vrs al Oeste. Casa Amarilla. Eduardo Maroto Tou et e hijos. Tel. 21-74-18.

CASA PRESIDENCIAL 150 varas al sur, costado Oeste Poder Legislativo VENDESE residencia apropiada para Legislación.

MERCADITOS GONZALEZ Viquez, Av. 14 C.7-9 al oeste 50 vs. VENDO lote alrededor de 500 vs. cuadradas.

CRISTO REY, PUL. LA Bamba 40 vs. oeste VENDO lote alrededor de 500 varas cuadradas. Avenida 30 C. 12 y 14. Tiene casa. Informes Teléfonos 21-19-30 y 25-48-28.

CASA GRANDE SE VENDE: cinco dormitorios; cinco baños, cuarto servicio, sala, oficina, salón comedor 8x10 m., cocina, lavandería, porch, cochera dos carros, lote 1.000 varas. Barrio La Granja. \$ 225.000.00. Facilidades. Teléfonos 25-53-14 y 21 53-09.

COMPRAMOS LOTE, APROXIMADAMENTE 400 varas, con frente mínimo 10 metros, o casita moderna. Lado este de San José, Barrio Residencial. Pagamos al contado. Tels.: 21-35-25 — 21-55-48.

MOTIVO VIAJE ALQUILO casa entrada Ciudadela Calderón Muñoz. Dos dormitorios, oficina, sala, comedor, cocina, cuartos servicio y pilas, con todos sus muebles, equipos y accesorios, teléfono 22-56-56. \$ 1.500. Con contrato de un año mínimo. Horas 8 a 13, 20 a 23.

RUBRO 3

ALQUILERES DEPARTAMENTOS CASAS OFICINAS LOCALES

URGENTE: NECESITO CASA ALREDEDOR DE SAN JOSE PREFERIBLE EN GUADALUPE CON O SIN MUEBLES, PAGO DE \$ 400 a \$ 550. Con teléfono llamar al 21-37-88.

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21-63-54.

ALQUILO APARTAMENTO precio \$175.00. La Dolorosa 100 Sur 75 Oeste. Casa número 56.

APARTAMENTOS AMUEBLADOS: se alquilan en Barrio Peralta. Constan de hall-comedor, dos dormitorios, cocina, dos baños, cuarto de servicio, cochera, teléfono, agua caliente, etc., INFORMES al Teléfono 22-29-07 con Héctor.

SE ALQUILA CUARTO INDEPENDIENTE a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica. Casa 332.

ALQUILER DE JEEPS UNICAMENTE A EMPRESAS O PERSONAS CON REFERENCIAS. TEL.: 21-23-32.

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

SE ALQUILA CUARTO A PERSONA SOLA.
TELEFONO 21-37-28.

RUBRO 4

PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. **OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ.** Teléfono 22-55-55.

DINERO - PROPIEDADES HIPOTECAS - OFICINA "MEMOACUSA" CATEDRAL 200 SUR, 75 ESTE TELEFONO 21-21-20 HABITACION 22-67-93.

EL DINERO QUE USTED NECESITE para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional. **PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.**
TELEFONO. 22-88-38

DINERO EN: FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana **DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.**
TELEFONO: 22 70 30.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela. Préstamos de \$ 500 a \$ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria. **TELEFONOS:** San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.

150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3. **TELEFONO 21-03-75**

COMPRO FABRICA DE HACER PAJILLAS. Escribir al apartado 4542 San José.

VENDO UNA FOSA EN EL CEMENTERIO CENTRAL INFORMES AL SUR DE PLAZA VIQUEZ CASA Nº 1168.

Oficina Técnica de Contabilidad y Auditoría.

GUIDO RAMIREZ B. AUDITOR GERENTE

Ofrece sus servicios a la industria, el comercio y la agricultura en cualquier lugar del país. Todo lo relacionado con declaraciones de la renta, reclamos y auditorajes, especialmente a compañías bananeras. Contabilidad en general. Teléfonos: 22-57-27 y 22-95-51 — Apartado 3755 en San José — Oficina 150 vs. al Norte de Radio Libertad. Nº 350.

RUBRO 5

EMPLEOS

SE NECESITA EMPLEADA responsable con buenas recomendaciones llamar al teléfono 22-07-37.

MARIA OFRECE SUS SERVICIOS como baby-sitter. Señora: si va a salir y no quiere dejar su niño solo llámeme, cuidaré de él por el tiempo que deseé. Responsable y con experiencia. Tel. 41-05-32.

EMPLEADA CASA BARRIO Escalante 350 varas este Santa Teresita, casa 767 esquina. Magnífica oportunidad.

SE NECESITA EMPLEADA y china. Teléfono 21-01-46.

CONTADOR 12 AÑOS EXPERIENCIA ofrece servicios Oreamuno. Tels.: 21-14-49 — 21-77-52.

EMPLEADA SERVICIO. BARRIO Escalante. 350 Este Sta. Teresita, esquina, Nº 767.

SE NECESITA un tornero mecánico. Tel 22 50 25.

Un operario de máquina de perforar suelos con mucha experiencia. Agentes vendedores con experiencia, (salario base y comisión). Enderezadores con experiencia. Cajera con experiencia. Un electromecánico con mucha experiencia. Auxiliares de enfermería con experiencia. Torneros con experiencia. Un pastelero con experiencia. Orneros con experiencia. Un operario de panadería (maquinista) con experiencia.

PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

SE NECESITA EMPLEADA para todo oficio, Familia pequeña sueldo hasta \$ 200.00 según capacidad traer referencias. Super Taboga Sabana Oeste.

SE OFRECEN LOS SERVICIOS DE: Topógrafo con experiencia. Galvanizador con experiencia. Auxiliar de laboratorio con experiencia. **NECESITAMOS:**

RUBRO 6

ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92 **LECCIONES DE MATEMATICA y Química** para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono ... 22-77-23.

PROFESOR MILTON ROSS, ofrece sus servicios con Organó Electrónico para matrimonios, cumpleaños y todo evento social. Además recibe alumnos para piano, órgano y canto todos los días hábiles de 6 a.m. a 9 p.m. Dirección: Calle 5 entre Avdas. 5 y 7, casa Nº 756. Panamerican 250 varas al Norte. Teléfono: 21-37-75.

LE GUSTARIA TOCAR GUITARRA? Sistema moderno, exclusivo, práctico. Teléfono 22 27 32.

RUBRO 7

PROFESIONALES

PROFESORA ARGENTINA homeópata, enfermedades crónicas, oficina Paseo Colón frente Embajada de España.

DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional

As Solar



ALLÍ ENAMORÁBAMOS A LAS MUCHACHAS EN LAS NOCHES DE LUNA... SON ESOS RECUERDOS LOS QUE HICIERON QUE MI MUJER Y YO REGRESÁRAMOS AL PUEBLO.



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 8

SERVICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS

SE VENDE CONSOLA SIL-
vertone, tiene tocadiscos, gra-
badora y radio.
Llamar 22.51-27.

SASTRERIA RODRIGO PA-
DILLA M. avisa a sus clientes
que se trasladó 100 varas
al Este y 75 al Sur de "La Na-
ve" en el sector de Plaza Vi-
quez.

TALLER EL COMERCIO
Hojalatería, Fontanería, Car-
pintería, Electricidad, Techos,
Verjas, Portones, Pintura, Al-
bafilería. 75 Norte Cine Lí-
bano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

OCASION MOTIVO VIAJE
vendo juego sala, cuadros a-
dornos y varios, todo nuevo.
Del Reformatorio Guadalupe
200 Sur 25 Oeste 25 Sur, se-
gunda casa mano derecha.

"TRAJES TOÑO"

TRAJES DE CORTE MODER-
NO DE ACUERDO A LOS UL-
TIMOS DICTADOS DE LA
MODA JUVENIL. TELAS Y
CASIMIRES IMPORTADOS.
CONFECCIONES DE LUJO
TOÑO. NUEVO LOCAL 5ª A-
VENIDA, 100 VARAS ESTE
DE COMPANIAS ELECTRICALS.

TALLER "SAN BERNARDI-
no" Rodrigo E. Jiménez (Téc-
nico) Autorizado "Land Ro-
ver" Gasolina y Diesel
Teléfono 22-92-96

75 varas oeste Almacén Miller
Hermanos.

FUTBOLINES

para Turnos, Ferias, Negocios.
se alquilan o se venden.

Diversiones Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estu-
diantes, Edificio Astorga. Re-
paración de persianas, corti-
neros, cortinas. Servicio a do-
micilio. "No tenemos muchachos
ambulantes". Llámenos
al teléfono 22 16 74.

VENDO MAQUINA ALISTAR
Singer-3118 barata.
Dirijase Morúa, Barrio Cucu-
bres, Desamparados. Pulpería
Fortuna.

TELEVISORES, REPARACION
DE TODAS LAS MARCAS
servicio rápido a domicilio y
presupuesto. Honradez y tra-
bajo garantizado.

LABORATORIO DE TELEVI-
SION ELECTRON.

Teléfono: 22-77-17.

200 varas norte y 50 este Hel-
tel Europa.

NORTEAMERICANO VENDE
T.V. Panasonic - National 19"
casi nuevo \$ 1400. Tocabiscos
stereo Magnavox \$ 950. Perco-
lador Presto, calentador de
cuarto, utensilios de cocina,
ropa, juguetes, Barrio Vargas
Araya.

Tel. 25-41-19.

ALARMAS A DEMCO

Manufacturadas por Alarm
Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos.
Especializados
en alarmas
desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L.
Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

SASTRERIA LA RAPIDA CORRALES e HIJOS

Cada confección, una obra de
arte. Trajes hechos a mano,
para caballeros. Y lo general
en el ramo con puntualidad y
economía. 150 vs. al Sur de la
Iglesia-Barrio Los Angeles.

VENDO PRECIOSO CACHO-
rrito pequinés, una máquina
Pfaf, costado norte Casa de
Refugio, casa con garage.

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industria-
les: para sus traslados de tra-
ctores y toda clase de maqui-
naria, pida los servicios de la
Empresa de Transportes

"Zeledón Hermanos Ltda."
La única empresa especializa-
da en el ramo. Ap.: 1793. Tels
21-12-84 y 21-73-38.

SANDALIAS MAR... LAS ME-
jores que Ud. puede comprar.
Completa variedad en estilos y
colores, para hombres y muje-
res. Ventas por mayor y deta-
lle -Fábrica de Sandalias Mar-
César Martínez. 175 vs. Sur de
la Iglesia de los Angeles. Casa
Nº 1465.

SE REPARAN CATRES EN
general se hacen rejas y ver-
jas para ventanas, trabajo ga-
rantizado.
Teléfono 25-66-16.

FABRICA LA RIVENSE 125
varas Sur de La Nave, Paseo
de los Estudiantes. Blue Jeans
Colt 45. La marca favorita de
la juventud costarricense.

NORTEAMERICANO VENDE
finquita 10.15 manzanas con
facilidades. Llame al Sr. Pent
22-74-12, Entre 8 y 5

RELOJERO ARGENTINO

CALLE 3-AVA. 16-18 CALA Nº 1619



Ex relojero de la joyería Rose Ltda.

Teléfono 21-98-26.

Ahora su viejo reloj
puede quedar como nuevo.
trabajo y precios.
Sin competencia!

LIMPIEZA DE AUTOMATICO

\$ 25.

LIMPIEZA DE CALENDARIO

\$ 18.

LIMPIEZA DE RELOJ CO-
RRIENTE \$ 15.

Motivo de viaje se venden
enseres de casa (refrigeradora,
etc.), equipo de sonido, bicicle-
ta plegable, equipo de camp-
ping, máquina de escribir, ra-
suradora eléctrica, flash elec-
trónico, proyector slides, etc.
Teléfono 25-49-32.

REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en
ebanistería y fontanería.

Construcción en general.

Teléfono 21-13 62.

Fumigadora solo una y como
"FUMINC" ninguna. Pida pre-
supuestos sin compromiso.
21-49-49 o 21-46-47.

Para fabricar bloques, celosías,
ductos, entrepisos, elementos
estructurales (de concreto), se
venden máquinas nuevas, in-
cluyendo instalación, asesoría
técnica y folletos ilustrativos
de los productos.

Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

Limpieza tanques sépticos.
Compañía Fumigadora "Cruz
Verde". Teléfonos 21 66 66 -
21 77 77.

Se vende una cafetera eléc-
trica y una plantilla de gas con
dos quemadores. Solamente 3
meses de uso.

Teléfono 21-23-32.

VENDO MAQUINA PEAFFE,
y un tocadiscos con espejo gran-
de y camarote de hierro.

Verlo de 1 a 6 p.m. costado
Norte de la calle del Refugio
calle Desamparados. Casa con
garage.

Charles Televisión Service



Reparamos televisores a colo-
res, blanco y negro. Tocabis-
cos, Consolas en su propia ca-
sa, para rendirle mejor servi-
cio a nuestra clientela. Taller
responsable. Garantía en nues-
tro trabajo. Recogemos y en-
regamos sin costo adicional.
Técnico graduado en Estados
Unidos, con 20 años de expe-
riencia. Teléfono Nº 22-06-31.

Extracción de ceniza en los
cielos rasos con equipos as-
piradoras. Teléfono 21 66 77

OBJETO PERDIDO:

Extraviada billetera con cé-
dula y otros documentos.
Recompensaré devolución.
Teléfono: 21 79 35.

BARBERIA JORGE A-
lonso ahora en su nuevo
local situado 325 vs. Sur del
Hotel Balmoral, se pone a
sus gratas órdenes ¡¡Visíte-
nos!! Tel.: 22-03-95. Gra-
tis: 100 cómicas a los 100
primeros clientes que nos
visiten.

Lijadoras para sus pisos. Tra-
bajos garantizados. Rodrigo
Sánchez. Teléfono 22 98 60.

LA GOLFITENA EN CALLE 8
nueva administración día y
noche para servirlo.

VENDESE GRABADORA ES-
tereofónica, precio: \$ 1.200, -
\$ 800 prima, resto facilidades.
Informes, Teléfono: 25-52 32.

"BAZAR MURANO"

Atractivos regalos para el DIA
DE LA MADRE: juegos para
té y café. Artículos para Pri-
mera Comunión. Adornos para
el bar con caja de música.

Adornos para queques de bo-
das (con sorpresas). Ventas
por mayor y detalle. 175 varas
Sur del Colegio de Señoritas.
Teléfono 21-39-71.

Fumigadora "Cruz Verde" Ex-
terminio insectos y roedores.
Miembros "Pest Control" de
Estados Unidos. Tels. 21 66 66
21 77 77.

PARA BARES y RESTAURAN-
TES RECIPIENTES BAÑO
MARIA CON FACILIDADES
DE PAGO.
TELEFONO 22.50-25

OBESIDAD-DELGADEZ SUPERGIMNASIO

CON
BAÑOS
SAUNA
75VS.
SUR PIPIOLO PLAZA VIQUEZ



Peluquería y ba- ño para pudles.

Dr. D. LUTZ

Tels. 22-82-07 y 21-15-21.
100 varas al Este de Cía.
Fuerza y Luz.

Modesty Blaise



MODESTY
BLAISE por
PETER O'DONNELL

LO NOS DIJO
DENISE FUE
COMO SI NO
DIJERA
NADA

DEJA QUE TE
MUESTRE EL
MAPA. VISTETE,
TE ESPERARE
ABAJO QUE TE-
NEMOS UN LAR-
GO VIAJE
QUE DAR.

EN VELA, TARRANT DECIDE ENCENDER
UN HABANO Y DISTRAERSE...



DIABLOS... CREO
QUE LOS DEJE ABAJO,
EN SU ESTUCHE.



NO ME GUSTA ANDAR DONDE
SOY HUESPED, PERD A MODESTY
NO LE IMPORTARA.

James Bond



James Bond
por IAN FLEMING
ILUSTRADO JOHN MCCLUSKY

EL CONDE DE
BLEUVILLE
VOLVIO LA
CABEZA
HACIA JAMES
BOND CON
UNA SONRISA
ENIGMATICA.

¿LO CONOCE,
SIR HILARY?



¡JAMÁS LE HE VIS-
TO EN MI VIDA!
¡DEBE SER EL RESUL-
TADO DE LOS
GOLPES!

¿EXPORTACIÓN
UNIVERSAL? ¡CREO
HABERLO OÍDO
ANTES!



BOND SABIA QUE ESTABA PRONUNCIAN-
DO LA SENTENCIA DE MUERTE PARA SU
AMIGO CAMPBELL...

¡PUES YO NO!
¡SE VE MALTRECHO...
MEJOR QUE LO LLEVEN
AL HOSPITAL DEL
VALLE!



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

Navajillas "ELKA" Super

De fino acero inoxidable SUECO.
una navajilla fina... para gente fina

DE VENTA EN:

SUPERMERCADOS:

LA GRAN VIA, LA CASTELLANA, ABASTECEDOR DIEGO, ROLANDO LEITON.

FARMACIAS:

ROYAL, COSTA RICA, OREAMUNO N° 2, SANTA MARTA, REX, PRIMAVERA, DEL NORTE, AMERICANA, HISPANA, DEL PASEO, MAK, LABOR, UNIVERSAL, PRINCIPAL, EL HOSPITAL, FUENTE MEDICA Y LIDO.

EN ALAJUELA

FARMACIA NUEVA, ARAYA Y CENTRAL.

HASTA 20 AFEITADAS CON UNA MISMA NAVAJILLA.

Navajillas ELKA - ELKA - ELKA
ELKA - ELKA - ELKA - ELKA - ELKA

VADO LTDA.

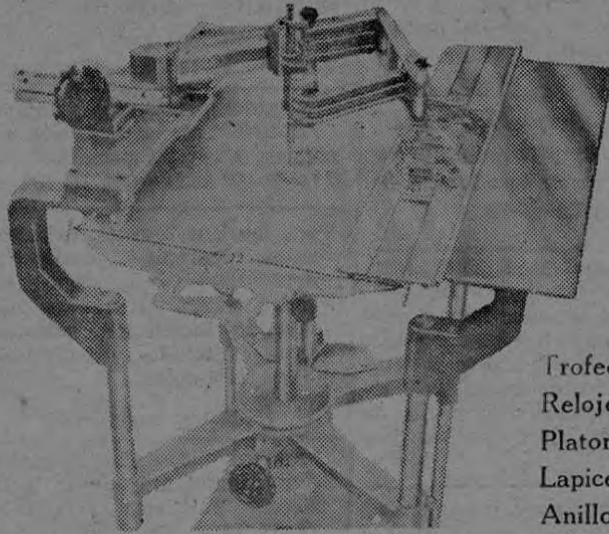
TELEFONO 21-89-57 APARTADO 2996.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.



ANTEOJOS A SU GUSTO Y ESTILO.
SU RECETA DEL SEGURO SOCIAL
EN SU OPTICA Y CONSULTORIO
DE CONFIANZA.
125 varas Norte del Banco Central
Apartado 3897 — Teléfono 22-13-30
Sucursal en Cartago 125 vrs. Norte Salón París.
Teléfono 51-08-26 — Apartado 43

LA MAS MODERNA MAQUINA PARA GRABAR



Trofeos
Relojes
Platones
Lapiceros
Anillos etc.

RECIBIO

Relojería Julio Fernández

Av. Central, contiguo al Balmoral
Tel. 22-07-30 — Ap. 2606.

First American Investment Fund

Valor neto acciones
al 7 de agosto de 1970
\$ 10.64.
Tel.: 22-94-42.
Apdo.: 10262.

Restos de Mitrione llegaron a Indiana

RICHMOND, Indiana, 12 — (AP). — Los restos de Dan A. Mitrione, consejero policial norteamericano asesinado por guerrilleros en Uruguay, fueron traídos hoy aquí para ser sepultados en medio de honores.

Su viuda y nueve hijos acompañaron el cadáver a bordo de un avión a reacción de la fuerza aérea que aterrizó en Dayton, Ohio, donde fueron recibidos por familiares, amigos y funcionarios públicos para el viaje en caravana hasta Richmond.

Un contingente de 48 hombres de la fuerza aérea y una unidad de nueve de la marina formaron guardia de honor ante el ataúd de Dan Mitrione.

Mitrione, de 50 años de edad, veterano de la marina, fue encontrado asesinado en Montevideo el lunes, 10 días después que él y otros dos funcionarios fueron secuestrados por guerrilleros uruguayos.

Mina explosiva mató a cinco israelíes

TEL AVIV, 12 (AP). — Cinco civiles israelíes perecieron en el extremo sur de las alturas de Golan anoche, anunció un alto mando. Agregó que al parecer el jeep en que viajaban tocó una mina explosiva.

El vocero militar manifestó que los cadáveres de tres mujeres y dos hombres fueron hallados en el jeep cerca de la colonia Ramat Magshimim, donde vivían. Esta colonia está en la altiplanicie que Israel arrebató a Siria en la guerra de 1967.

El 3 de abril dos civiles israelíes murieron y cinco resultaron heridos al caer en una emboscada siria; las guerrillas árabes con bases en las regiones vecinas de Jordania han aceptado la tregua que Egipto, Israel y Jordania acataron el pasado fin de semana. Anoche las tropas israelíes mataron a un árabe infiltrado en una escaramuza en la parte meridional.

PARA USTED, 143 MANZANAS DE GRAN PORVENIR

Referencia: Licitación N° 711

EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA, por medio de su Sección de Administración de Bienes, en el Departamento de Crédito Rural, recibirá ofertas de compra, hasta las quince (15) horas del día 24 de agosto de 1970 sobre:

FINCA DEL PARTIDO DE LIMON, inscrita al tomo N° 1502, folio N° 143, número 1455, asiento N° 18, ubicada en Río René, Cantón Primero de la Provincia de Limón, aproximadamente a 7 kilómetros de Liverpool, por carretera de macadam.

Según el Registro Público mide 100 hectáreas, equivalentes a 143 manzanas 828 varas cuadradas.

Se trata de finca de buena fertilidad, de topografía quebrada, con buenas aguas permanentes, apta para el cultivo del cacao y plátanos así como para repastos. Actualmente es un bosque con abundantes maderas de buena calidad comercial, aún no explotadas y aprovechables con relativa facilidad.

AVALUO INFORMATIVO ₡ 25.740.00

La Sección de Administración de Bienes en el Departamento de Crédito Rural, tercer piso de las oficinas centrales del Banco Nacional, o el Delegado en la Junta Rural de Crédito Agrícola de Limón, Sr. Blandón, tendrán mucho gusto en suministrarle cualquier información adicional al respecto.

Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

FOR LA SUMA DE ₡ 134.824.920.00 SE FORMULO PRESUPUESTO PARA 1951

Ayer tarde quedó listo el Proyecto de Presupuesto General de la República para el año de 1951, el cual es por la suma de ₡ 134.824.920.00. Este proyecto será ratificado por el Ministro de Hacienda, luego lo hará el señor Presidente de la República y finalmente será enviado a la Asamblea Legislativa para su respectiva aprobación.

Para el Ministerio de Educación Pública quedó establecido la suma de ₡ 19.782.008.00, sin tomar en cuenta aún el nuevo aumento que se ha ofrecido a los maestros y que sobrepasa el millón de colones, el cual se incluirá una vez que la Asamblea Legislativa haya acordado el nuevo plan de aumentos propuestos por el Ejecutivo.

El Ministerio de Obras Públicas se lleva un total de ₡ 12.447.500.00 de ese Presupuesto General, siendo como se observa, para el año de 1951, una partida superior a la del presente que fue de ₡ 9.693.000.00.

En el capítulo de Subvenciones se fija ahora en ₡ 16.208.738.18 incluyendo en ellas la suma de ₡ 3.360.000.00 que por año se entregará a la Caja Costarricense del Seguro Social.

Para el Poder Legislativo ha sido asignado un monto total de ₡ 1.400.000.00 correspondiendo de esta suma ₡ 300.000.00 a la Contraloría General de la República.

El Ministerio de Agricultura e Industria se lleva del Presupuesto General una partida de ₡ 2.558.219.00. Para Salubridad Pública se asigna una partida de ₡ 5.229.931.42 y para el Ministerio de Seguridad Pública un total de ₡ 7.834.968.80.

Al Ministerio de Gobernación y Policía le corresponden una suma global de ₡ 9.177.837.00, mientras que el Ministerio de Trabajo y Previsión Social y la Presidencia de la República tienen presupuestos mucho más bajos, correspondiendo al primero sólo ₡ 617.400.00 y a la segunda menos todavía: ₡ 615.900.00.

El Ministerio de Economía y Hacienda tendrá para 1951 un presupuesto total de ₡ 7.751.209.14 mientras al Ministerio de Culto sólo se le asigna una partida de ₡ 75.720.00 siendo por lo tanto, este el Ministerio que menos dinero tendrá durante 1951.

En cuanto a ingresos fiscales durante el mismo año se estiman los siguientes: por concepto de Impuestos Directos un total de ₡ 37.711.000.00 y en el renglón de Impuestos Indirectos un total de ₡ 73.748.700.00, finalmente con los ingresos provenientes de otras fuentes, entre las cuales se citan: multas, responsabilidades y Comisos así como Tasas por un total de ₡ 5.631.000.00, para llegar a un total general de Ingresos Fiscales en 1951 de ₡ 134.824.920.00 suma exactamente igual a los Egresos en este mismo año.

Hoy en la historia

Hoy es miércoles, 12 de agosto, día número 224 de 1970. Faltan 141 días para fin de año.

En un día como hoy:

1821—Inauguración de la Universidad de Buenos Aires.

1827—Fallece el filósofo inglés William Blake.

1851—Isaac Singer de Pittstown, Nueva York recibió una patente para su máquina de coser.

1914—Inglaterra declaró la guerra a Austria-Hungría al comienzo de la primera guerra mundial.

1933—Huye de Cuba el dictador general Machado, para refugiarse en Las Bahamas.

1941—El Presidente Franklin Roosevelt y el Primer Ministro británico Winston Churchill tuvieron una reunión en alta mar para trazar la carta del Atlántico.

1960—Las comunicaciones espaciales entraron en una nueva era con el lanzamiento del satélite Balón-Eco, uno, desde Cabo Cañaveral, Florida.

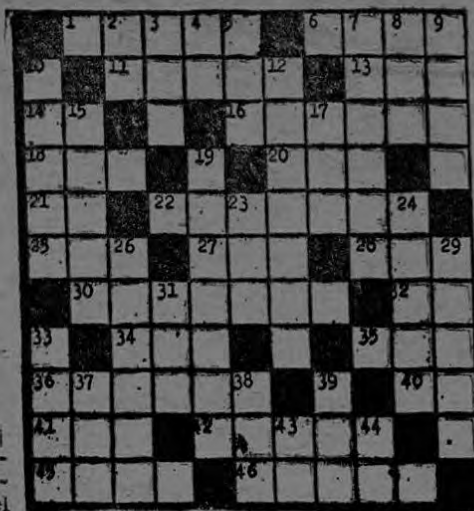
Hace diez años— Una fuerza de paz de las Naciones Unidas se aprestaba a penetrar en la provincia secesionista de Katanga, en el Congo.

Hace un año— Católicos, protestantes y agentes de policía chocaron en disturbios en Irlanda del Norte en la peor violencia registrada en ese país en más de 30 años.

El cumpleaños de hoy: El comediante mexicano Cantinflas, Mario Moreno, cumple 59 años.

El pensamiento de hoy. Sólo los instruidos son libres.— Aristóteles, filósofo griego, 384-322 A. D. C.

Crucigrama



HORIZONTALES:

- 1—Parte del brazo que se articula con la mano
- 7—Trabajo excesivo y penoso
- 11—Uno de los Estados de la Unión americana
- 13—Cocino la carne de cierta manera
- 14—Símbolo químico del radio
- 15—Vocablo que, repetido, se usa para arrullar a los niños
- 16—Dar vueltas en redondo
- 18—Rey de Calidón, padre de Deyanira (Mitología)
- 20—Embuste, trampa
- 21—Sonido agradable
- 22—Que desaparece en seguida
- 23—Efecto que producen en el paladar ciertas cosas
- 26—Una tela de lienzo rayada
- 27—Especie de cabriolé de dos ruedas
- 29—Estado de América del Sud
- 31—Cese en un movimiento
- 32—Ciudad de Polonia, capital de gobierno
- 33—Una de las virtudes teológicas
- 34—Apócope de uno
- 35—(Babá) Héroe de un popular cuento de las "Mil y una noches"
- 36—Género de crustáceos vulgarmente llamados percebes
- 39—Paso una cosa tocando ligeramente otra
- 40—Golpeas con el azote

VERTICALES:

- 1—Fundador de la secta de los maniqueos
- 2—Lanceros de los ejércitos austriaco, alemán y ruso
- 3—Tratamiento que se da en la campaña a las mujeres
- 4—Río de España
- 5—En Cuba, especie de cuervo
- 6—Iniciales de Antemeridiano
- 8—Mentiroso, engañoso
- 9—Provincia de las indias inglesas, entre el Tibet, Birmania y Bengala
- 10—Amarradero para barcos
- 12—Comarca de España que comprende las Pcias. de Huesca, Teruel y Zaragoza
- 17—Sucesor de Abu-Bekr de 634 a 644
- 19—Dentro de
- 20—Guardia, madriguera de las fieras
- 22—Hija de Mahoma, casó con su primo Ali
- 23—Insípido, sin gusto
- 24—En Argentina, parranda, jolgorio
- 25—Estar, existir en un sitio
- 26—Pcia. de España, capital del mismo nombre
- 27—Interjección de incredulidad o desprecio
- 28—(Eduardo) Presidente checo en 1931-8 y 1945-8.
- 30—Claro
- 31—Parte inferior de la corona de la tortuga
- 33—Cara o anverso de una cosa
- 37—Iniciales del presidente argentino de 1874 y 1880
- 38—Abreviatura de item

Solución a la anterior.



PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora

Malkut de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista

Solicite su dirección al

TELEFONO 21-92-98 o al apartado 2503.



Favorable: Si se desea triunfar sobre las dificultades, es importante que sea sumamente activo; vuestro regente, Marte lo exige. — **Desfavorable:** La actividad encausa, la inactividad retrasa, no olviden este lema.

aries

21-iii/20-iv



tauro

21-iv/20-v



geminis

21-v/21-vi



cancer

22-vi/22-vii



leo

23-vii/22-viii



virgo

23-viii/22-ix



libra

23-ix/22-x



escorpio

23-x/22-xi



sagitario

23-xi/21-xii



capricornio

22-xii/20-i



acuario

21-i/19-ii



piscis

20-ii/20-iii



Favorable: Es el momento oportuno para que sus asuntos se movilicen mediante la intervención de terceras personas. — **Desfavorable:** Dé lugar a otros para que también se abran paso; la unión hace la fuerza.

Favorable: Impóngase ante los que le estén perjudicando, no deje que le quiten sus derechos, Marte le cobija y justifica. — **Desfavorable:** Para que se ahorre dificultades, evite la intromisión en asuntos ajenos.

Favorable: Ahora es el tiempo para que se movilice fuertemente y alcance lo que necesita para que se organice. — **Desfavorable:** La responsabilidad es la madre de la tranquilidad de conciencia; no lo olvide.

Favorable: Fuerza poderosa a su favor; puede aventurarse a lo que tanto desea. Marte le encausa hacia el triunfo. — **Desfavorable:** Los caprichos y la imposición ante nuestros semejantes, sin la razón justificada; conducen al fracaso.

Favorable: Es importante que haga un esfuerzo para que sus asuntos tomen nuevos rumbos de hacerlo, logrará el triunfo. — **Desfavorable:** Debemos de tener presente, que nuestros faltas, somos nosotros mismos los que debemos soportar.

Favorable: El plano amoroso en fase magnífica, ahora es cuando puede hacer sus reclamos, Marte le impulsa hacia el éxito. — **Desfavorable:** El exceso de tolerancia, nos conduce al fracaso.

Favorable: Vuestro regente Marte cobija ampliamente; es tiempo para que impulse todos sus asuntos, específicamente el trabajo. — **Desfavorable:** Haga conciencia de su imaginación, para que no dé paso a conclusiones erradas.

Favorable: No tema a ninguna amenaza, Marte a su favor le ayuda a vencer al más poderoso. — **Desfavorable:** Reconozca sus defectos e intransigencias; y alcanzará superarse ante sí mismo.

Favorable: Gran actividad se inicia en este día en sus asuntos bien puede alcanzar el cambio que desea, con gran éxito. — **Desfavorable:** Deténgase un momento en su carrera; y dé un chance para sí mismo.

Favorable: Sus problemas toman nueva fase, la que está mucho más a su favor. Marte ayuda y alcanzará el cambio que espera. — **Desfavorable:** Evite dar lugar a las extravagancias.

Favorable: El plano mental en fase de mayor poder, ahora es el momento para quienes estudian, solamente es la que tiene que trabajar. — **Desfavorable:** La calma y serenidad son muy buenas compañeras sobre todo por los irreflexivos.

Para arranque instantáneo
BATERIAS UNITED
18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

Autor de "Misa Tica" es el profesor Gómez

Tal y como lo adelantáramos el pasado 5 de agosto la obra "Misa Tica" logró el segundo lugar en el Primer Congreso Latinoamericano de Música Sacro-Folklórica, celebrado recientemente en Ciudad de México.

Durante el importante Congreso, en el que participaron gran cantidad de países del Continente así como observadores de Estados Unidos y España, el jurado calificador acordó el primer premio a la "Misa Cuello" de Argentina, el segundo lugar a COSTA RICA y el tercer lugar a la obra "La Misa en Chile". En el desarrollo del mismo fueron presentadas misas en los más variados ritmos desde jazz hasta mambuco.

La "Misa Tica", cuyo autor es el Prof. José Alberto Gómez, es una composición para coro, solistas y conjunto típico (maracas, güiro, tumbas, tambores, cecarina chirimía, quijongo, trompeta, mandolina y órgano, además la marimba. También es una obra basada en los ritmos más usados en nues-



Prof. José Alberto Gómez, autor de la Misa Tica.

tro país.

En esta obra el profesor Gómez logra unir la alegría de un pueblo con la quejumbrosa melodía de nuestros campos que adaptan fácilmente lo foráneo. En ella se trata de recoger en pleno siglo XX la espiritualidad de un pueblo que ríe, canta y reza.

1er. aniversario de Ritmo y Juventud

El programa juvenil "Ritmo y Juventud" que se televisa todos los sábados a partir de las cuatro de la tarde, celebrará hoy su primer aniversario con una esplendorosa noche bailable, desde las ocho de la noche en adelante.

El baile que se prolongará por varias horas se llevará a cabo en Pavas. Los organiza-

dores informaron a TE VEO TE OIGO que la entrada será gratuita, y se presentarán famosos artistas juveniles de Costa Rica. Entre ellos los Hermanos Vargas, Rony Soto, David Loáciga, Johnny "El Chico Ye Ye" y el grupo bailable de Ritmo y Juventud.

TE VEO
TE OIGO

Parece...

...que al conocidísimo SANTOR lo ascendieron en LA PRENSA LIBRE. Ahora lo hemos visto muy activo trabajando en el segundo piso!

...que el conjunto Los Alamos tiene un cantante muy bueno —además de Norman— y que está causando sensación. Se llama Gerardo de España.

¿Qué le pasa a Los Rufos?

El conjunto LOS RUFFOS está en silencio totalmente en lo que se refiere al campo discográfico.

El grupo encabezado por el cantante LUIS ENRIQUE siempre ha contado con mucha popularidad, pero últimamente se han olvidado de complacer a

los amigos de los discos, lo cual los promociona también en el mercado centroamericano.

Esperamos que LUIS ENRIQUE nos ofrezca algún informe, porque ignoramos de quién es la culpa. ¿Será de los Rufos? ¿Será de la casa discográfica? Tendremos que esperar.



Luis Enrique

CANAL 4

Programación para el Miércoles 12 de Agosto de 1970

- 3:28 Presentación
- 3:30 Aventuras
- 4:00 Tele Club del Hogar Alta Costura
- 4:30 Comedy Capers
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 Wild Bill Hickok
- 6:30 La Tremenda Corte
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 El Santo
- 9:00 Alma de Acero
- 10:00 Punto Final
- 10:15 Despedida

Jueves 13 de agosto de 1970

- 3:28 Presentación
- 3:30 Aventuras
- 4:00 Tele Club del Hogar Cocina Club
- 4:30 Comedy Capers
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 Ultra "Q"
- 6:30 Simplicia la secretaria
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Departamento "S"
- 9:00 Doctor Kildare
- 10:00 Punto final



Programación para hoy
Miércoles 12 de Agosto

- 4:15 Patrón de ajuste
- 4:30 Fábulas
- 4:50 Tele Cine "Los tanques" Con Víctor Mature Leo Glenn.
- 6:00 Cadena Costarricense de Televisión - Señor Presidente de la República
- 7:00 Jericho
- 8:00 Key Hunter
- 9:00 Tele novela "NATACHA"
- 10:00 Marshall Dillon
- 11:30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana
Jueves 13 de Agosto de 1970

- 4:15 Patrón de ajuste
- 4:30 Fábulas
- 5:00 Tele Cine El casino de la muerte Dennis O'Keef, Colón Cray, Tomás Gómez
- 6:30 Mis hombres y yo
- 7:00 Surfside Six
- 8:00 El show de Dean Martin
- 9:00 Tele novela "NATACHA"
- 10:00 Marshall Dillon
- 11:30 Despedida.

CON PROYECCION NACIONAL



- 5:00 Niños y fábulas
- 6:00 Superman
- 6:30 Astro locos
- 7:00 77 Sunset Strip
- 8:00 Estrellas de Miami
- 9:00 Días de nuestras vidas
- 9:30 Enigma
- Final: noticias y deportes Buenas Noches

Si usted no ve bien Canal 11 por favor repórtelo al 29.01-12

MIERCOLES 12, Agosto 1970

- 5:00 Niños y fábulas
- 6:00 Superman
- 6:30 Astro Locos
- 7:00 Conquistando el Oeste
- 8:00 El Show de Blanquita Amaro
- 8:30 Estrellas de Miami
- 9:00 Días de nuestras vidas
- 9:30 International Show Time
- Final: noticias y deportes Buenas Noches

Si usted no ve bien Canal 11 por favor repórtelo al 29.01-12

Jueves 13, Agosto 1970



CANAL 6

Programación para hoy
Miércoles 12 de Agosto

- 11:30 Música
- 11:45 Fábulas
- 12:00 Noticiero HOY
- 12:45 La Novela de la tarde "Encrucijada"
- 1:15 La Novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
- 1:45 Revista femenina
- 2:45 Cine en su casa "Arenas de Iwo Jima" John Wayne, John Agar, Richard Webb
- 4:30 Fábulas
- 5:00 Fantasmagórico
- 5:30 Misterio a la orden
- 6:00 Cadena Costarricense de Televisión - Señor Presidente de la República
- 7:00 Tele Tanda de Siete "Espejismo brillaba"
- 7:30 Música y estrellas
- 8:00 La Novela Familiar "Mi amor por ti"
- 8:30 La Novela de las 8:30 "Cadenas de angustia"
- 9:00 Marcus Welby M.D.
- 10:00 El Implacable Dawson
- 10:30 Noticiero HOY
- 10:50 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para mañana
Jueves 13 de Agosto de 1970

- 11:30 Música
- 11:45 Fábulas
- 12:00 Noticiero Hoy
- 12:45 La novela de la tarde "Encrucijada"
- 1:15 La novela de la 1:15: "Una plegaria en el camino".
- 1:45 Revista femenina
- 2:45 Cine en su casa - "El hombre que viaja despacito". Con "Gila", Licia Calderón, Julio Riscal
- 4:30 Fábulas
- 5:00 Simbad Junior
- 5:30 Robot Gigante
- 6:00 La pandilla
- 6:30 Los tres chiflados
- 7:00 Tele tanda de siete "Espejismo brillaba"
- 7:30 Cómicos y Canciones con Capulina
- 8:00 La novela familiar "Mi amor por ti".
- 8:30 La novela de las 8:30 "Cadenas de angustia".
- 9:00 Euro Cine "Relevo a un pistolero", con Alex Nicolás, Luis Dávila, Silvia Solar
- 10:45 Noticiero Hoy
- 11:05 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

PASTILLAS



MIERCOLES 12

- 12:00 Tanda del mediodía "Magnífico matador" Con Anthony Quinn, Maureen O'Hara
- 1:30 Perdidos en el espacio
- 2:30 David Cooperfield
- 3:00 Aquí entre nosotras Con Xinia Mora
- 3:30 Porky Pig
- 4:00 Adorables sobrinos
- 4:30 Wells Fargo
- 5:00 Capitán Ultra
- 5:30 Magníficos justicieros.
- 6:00 Telenoticias
- 6:30 Tierra de gigantes
- 7:30 El Comisario
- 8:00 Los Atrevidos
- 9:00 El precio de la fama
- 10:00 El derecho de nacer
- 10:30 Telenoticias

JUEVES 13

- 12:00 Tanda del mediodía "Sherazade" Con Brian Donlevy Ivonne de Carlo
- 1:30 Perdidos en el espacio
- 2:30 Doris Day
- 3:00 Escuela de artesanía Con Francisco Alvarado
- 3:30 Fábulas
- 4:00 Avispón Verde
- 4:30 Marino y la Patrulla Oceánica
- 5:00 Capitán Ultra
- 5:30 Magníficos justicieros.
- 6:00 Telenoticias
- 6:30 Bonanza
- 7:30 Area 12
- 8:00 Misión Imposible
- 9:00 Patrulla Juvenil
- 10:00 El Show de Alberto
- 10:30 Telenoticias

Llegamos de primero y seguimos de primeros

CURSOS DE VERANO SOBRE TELEVISION EDUCACIONAL

WASHINGTON agosto 12. Los líderes actuales y potenciales de la televisión educativa en la América Latina se han matriculado en los cursos de verano sobre televisión educativa en la Universidad Temple, de Filadelfia, Pensilvania.

Ocho países han enviado 14 participantes, quienes desde el mes de agosto trabajan en el seminario de cinco semanas de duración, que comprende series de conferencias so-

bre todos los aspectos de la producción de la televisión educativa.

Aunque la mayor parte de ellos en alguna forma están relacionados con la televisión educativa en sus propios países, entre los participantes se encuentran un director de periódicos, un profesor de periodismo para radio y televisión, el principal de un colegio de maestros y un decano de una universidad.

Los que participarán en el cursillo que se dicta en español son: Juan Pablo O'Ryan Guerrero, de Chile; Enrique Amado Ospina, Joaquín Paz Gómez, Manuel Ignacio Ruiz B., el Rev. Jorge Urbie Ramón, S. J., de Colombia; Luis Raun Andrade Ruiz, Carlos Antonio Burgos Vásquez y Rutilio Iraheta Quijano, de El Salvador; Gonzalo González Llanes, de México; Rosa Mercedes Apriz de Barrenechea, del Perú; Manuel Antonio Barrios, Alberto Velásquez, de Panamá; Patrick B. Dyer, de Trinidad y María Celia Callo da de Martínez, Uruguay.

CENTRAL

A las 3 \$ 3.00
A las 7 y 9 \$ 4.00

LUX

A las 6:30 y 8:30 \$ 3.00
(Prohibida 18 años)

LA PRIMERA HISTORIA DE AMOR SOBRE LA TIERRA...



MOD. SACARIAS, S.A. presenta a

JORGE RIVERO - CANDY CAVE
"EL PECADO DE ADAN Y EVA"

GUADALUPE

A las 8 \$ 2.50
ROMANCE EN PUERTO RICO

A colores.

Espectáculo de Pomponio



LA FELICIDAD A SU ALCANCE

El único Director **AUTORIZADO** y Maestro de todas las Ciencias Ocultas, Vidente y Medium: **RAY VENTURA**, está a vuestras órdenes para solucionar en corto plazo todos los problemas y penalidades que atormenten su existencia o su hogar. Desea gozar de una vida mejor y afortunada! Superarse material y espiritualmente! Si alguien le ha ofrecido ayuda y no lo ha hecho! No se desanime. Escríbame hoy mismo comunicándome cualquier problema y le garantizo estricto cumplimiento y absoluta reserva. Cada caso es analizado personalmente y en forma individual. Envíe su fecha de nacimiento, el nombre de un familiar fallecido y su dirección clara. Escriba así: **RAY VENTURA**.

APARTADO 124 QUITO ECUADOR

Tienda y zapatería ESTER

PASAJE JIMENEZ

PARA MAMA le ofrece:

el más completo y variado surtido en juegos de zapatos y cartera. Además ropa interior y muchos artículos más.

Nuestro lema: Calidad a precios bajos.

DENTRO DE NUESTRO AMBIENTE AGRADABLE Y CORDIAL... LES ESPERAMOS A TOMAR, COMER Y BAILAR DE 5 P.M. EN ADELANTE.

EL NOPAL

Tel. 21-37-76. 50 vs. al Sur Bomba Texaco Desamparados. Especialidad en platos típicos mexicanos.

PRONTO! Jackie Gleason

"EL TURISTA PROPONE Y EL SEQUESTRADOR DISPONE"

PALACE

3 - 7 - 9 \$ 3.00
(Inconv. menores 18)
Ingrid Bergman,
PRIMAVERA EN OTONO
En colores!

MODERNO

3 \$ 2.00 — 7 - 9 \$ 2.50
Glenn Saxon,
RINGO, NACISTE CARRONA
En colores!

VARIEDADES

3 - 7:30 \$ 5.00

SEXTO DIA DE EXITO ARROLLADOR! Sigue triunfando a Teatro lleno el espectáculo más deslumbrante y sensacional que hoy campea por nuestras pantallas!!!

La ambición armó a muchos hombres para lanzarse en busca del fabuloso tesoro... pero sólo dos lograron llegar vivos a su destino... y uno de ellos estaba sentenciado a muerte...!!!



COLUMBIA PICTURES PRESENTA

GREGORY PECK
OMAR SHARIF

en el film de CARL FOREMAN

EL ORO DE MACKENNA

(MACKENNA'S GOLD)

protagonizada por **TELLY SAVALAS**

EN COLORES

CALIFORNIA

6 - 8 \$ 5.00
FENOMENAL PREMIERE DE ACCION! El electrizante drama del Oeste que seca de emoción las gargantas!
MARK DAMON,

"JOHNNY YUMA"

EN COLORES!

IDEAL

6 - 8 \$ 2.00
(Inconv. menores 18)
Barbara Ferris,
INOCENTE, PERO NO MUCHO
En colores!

RIO

8 \$ 2.00
El documental del siglo!
EL VIAJE INFINITO
En colores!

Cuidado con la diarrea! Si su niño la tiene, llévelo de inmediato al Hospital o la Unidad Sanitaria más cercana, para que sea tratado adecuadamente.

REX

3 - 6:45 - 9:15 \$ 5.00

Ultimo día en este cine de la más espectacular y emocionante película del Agente 007, enfrentándose a un nuevo villano que trata de controlar el mundo mediante la esterilidad.

¡JAMES BOND 007 VUELVE!



ALBERT R. BROCCOLI

HARRY SALTZMAN

presentan **JAMES BOND 007**

en la novela de IAN FLEMING

"AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD"

(ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE)

PANAVISION - TECHNICOLOR

DISTRIBUIDA POR United Artists

CAPITOLIO

7 - 9 \$ 2.50

David McCallum,

David Buck

EL ESCUADRON MOSQUITO

ADELA

7 - 9 \$ 2.00

Un clásico del cine **EL CIRCO DE CHARLES CHAPLIN Y EL CORTO "SKATER DATER"**

ZAIDA

8 \$ 2.00

Technicolor.

Christopher Lee

DRACULA PRINCIPE DE LAS TINIEBLAS

JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

Progreso industrial, es progreso nacional

PARA ESTE 15 DE AGOSTO
DIA DE LA MADRE
 LO ULTIMO EN LA MODA



CREPE DE DIOLEN

PIEL DE FOCA

DIOLEN EN CUARENTA COLORES DIFERENTES

TEJIDOS LAMINADOS DESDE ₡ 15.00 YDA.

SINCATEX

DIOLEN CON BRILLO

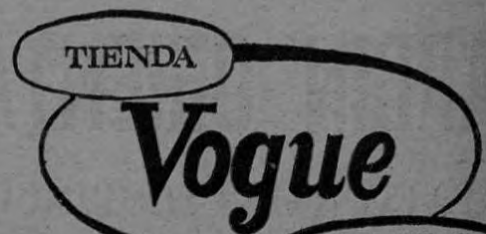
DIOLEN EN TEJIDO PLANO ₡ 37.00 YDA.

CREPE CON BRILLO

SABANAS - COLCHAS - PAÑOS - COBIJAS - ALFOMBRAS PARA BAÑO



La tienda de artículos de calidad
 Avenida Central. Teléfono: 21-68-83.



Recuerde...
 Vogue le da
 el servicio
 que usted merece.

ANTONIO SIMON LTD.
 Sucursal tienda El Ibis
 AV. CENTRAL TEL. 21-37-03

30 CENT
 Decano de la Pr
 Fundado
 Premio Mergen
 Central T
 21-00
 Apartado

P
 S

Los medic
 ternos del
 de Dios, de
 definido qu
 las 7 a. m.
 de la medic
 lario mínim
 trocientos c
 por jornada
 Ahora trab
 mes sin pag
 clase y no
 semanal. D
 dute el par
 mergencias
 nas, pero
 está suspen

DR.
 OPUI
 EUG
 ROD

"No he
 dríguez V
 tico univ
 los otros
 ros que h
 guidos ca
 Sí debo r
 go, con el
 ellos, que
 te que un
 estado al
 aspire a
 ocupar de
 más elev
 mond Pa

Texto

Ter

Un g
 naderia s
 donde se
 litis equ
 que se t
 tes de a
 MAG ha
 sentido a

E

Co

po

En
 en próxi
 las infra
 relación
 cionario
 el Minis
 gos inde